

Manuel d'installation

Installation et mise au point de l'appareil

INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.
PROPRIÉTAIRE : Conservez ce manuel à titre de référence.

AVIS : NE PAS jeter ce manuel!

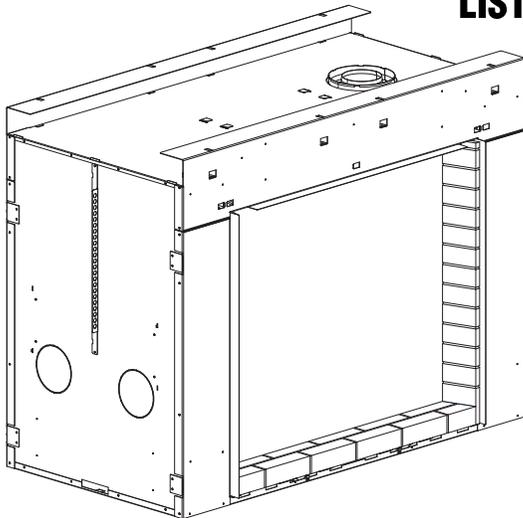
HEAT & GLO™

Aucun n'offre de meilleur feu

Modèle :

ESC-42ST-IFT

GAS-FIRED



Cet appareil peut être installé en tant qu'équipement d'origine dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou maison mobile. Il doit être installé en conformité avec les instructions du fabricant et les normes *Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280* aux États-Unis ou *les normes d'installation pour maisons mobiles, CAN/CSA Z240 Séries MH*, au Canada.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le(s) type(s) de gaz indiqué(s) sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti pour être utilisé avec d'autres gaz, sauf si une trousse certifiée est utilisée.

Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé. Se reporter à la table des matières pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

⚠ AVERTISSEMENT :

DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Ne pas se conformer exactement aux avertissements de sécurité pourrait causer de sérieuses blessures, la mort, ou des dommages à la propriété.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ce foyer ou de tout autre appareil.
- **Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz**
 - **NE PAS** tenter d'allumer tout appareil.
 - **NE PAS** toucher d'interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser de téléphone à l'intérieur.
 - Quittez l'immeuble immédiatement.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Veuillez suivre les instructions de votre fournisseur de gaz.
 - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service, ou le fournisseur de gaz.



LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlure au contact de la vitre chaude est offerte avec cet appareil et devrait être installée en vue de protéger les enfants et autres individus à risque.

▲ Définition des avertissements de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **REMARQUE :** Utilisé pour répondre aux pratiques non liées aux blessures corporelles.

Table des matières

Liste de vérification d'une installation régulière.....	3
---	---

1 Données sur le produit et importantes informations sur la sécurité

A. Certification de l'appareil.....	4
B. Spécifications de la vitre (vitrocéramique).....	4
C. Spécifications BTU.....	4
D. Installations en haute altitude.....	4
E. Spécifications des matériaux incombustibles.....	4
F. Spécifications des matériaux inflammables.....	4
G. Codes électriques.....	4
H. Californie.....	4
I. Exigences du Commonwealth du Massachusetts.....	5

2 Avant de débiter

A. Considérations techniques et conseils d'installation.....	6
B. Directives de bonne foi pour installation murale/téléviseur.....	6
C. Outils et matériaux nécessaires.....	6
D. Inspection de l'appareil et des composants.....	7

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil/façade décorative.....	8
B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables.....	10
C. Réalisation du coffrage de l'appareil.....	11
D. Prolongement de l'âtre.....	12

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et informations sur le conduit d'évacuation

A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation.....	13
B. Schéma de la cheminée.....	14
C. Conduit approuvé.....	15
D. Utilisation des coudes.....	16
E. Normes de mesures.....	17
F. Schémas du conduit d'évacuation.....	17
G. Information concernant PVL-SP et PVI-SP-B.....	21

5 Dégagements entre le conduit d'évacuation et la charpente

A. Dégagements entre le conduit et les matériaux inflammables.....	22
B. Charpente et pare-feu de la pénétration du mur.....	22
C. Pare-feu du plafond et charpente de la pénétration du plancher.....	23
D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier.....	23

6 Préparation de l'appareil

A. Préparation du col du conduit d'évacuation.....	24
B. Installation du matériau incombustible.....	25
C. Pose et mise à niveau de l'appareil.....	25

7 Évacuation et cheminées

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation.....	26
B. Assemblage des sections de joint coulissant.....	27
C. Fixation des sections du conduit d'évacuation.....	28
D. Désassembler les sections du conduit d'évacuation.....	28
E. Exigences de l'extrémité verticale.....	29
F. Exigences de l'extrémité du terminal horizontal.....	30

8 Informations concernant l'électricité

A. Information générale.....	32
B. Câblage du système d'allumage IntelliFire™ Tactile.....	32

9 Informations concernant le gaz

A. Conversion du combustible.....	34
B. Pressions du gaz.....	34
C. Raccordement du gaz.....	34
D. Installations en haute altitude.....	34
E. Ajustement du clapet d'air.....	35

10 Finition

A. Matériau de revêtement.....	36
B. Saillie de la tablette de la cheminée et du mur.....	37
C. Façades décoratives.....	38

11 Configuration de l'appareil

A. Assemblage de la vitre fixe.....	39
B. Élimination du matériel d'emballage.....	41
C. Nettoyage de l'appareil.....	41
D. Accessoires.....	41
E. Installation du kit de chauffage à gaz (en option) Heat-Zone®.....	41
F. Installation des ampoules.....	42
G. Installation du réfractaire.....	43
H. Installation du Teco-Sil (roches en verre).....	44
I. Disposition des braises.....	44
J. Installation des bûches.....	45
K. Disposition de la laine de braise.....	48
L. Configuration du système de contrôle Tactile IntelliFire™.....	48
M. Installation des panneaux réfractaires extérieurs.....	49
N. Installation de la garniture et/ou de l'encadrement.....	49

12 Références

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation.....	50
B. Accessoires.....	56

➔ = Contient des informations mises à jour.

Liste de vérification d'une installation régulière

ATTENTION INSTALLATEUR : Suivez cette liste de vérification pour une installation régulière

Cette liste de vérification doit être utilisée par l'installateur, en sus, et non en remplacement, des instructions incluses dans ce manuel d'installation.

Client : _____ Date d'installation : _____
Lot/adresse : _____ Emplacement du foyer : _____
Modèle : _____ Installateur : _____
(encerclez-en un) : ESC-42ST-IFT Numéro de téléphone : _____
du détaillant/fournisseur : _____
N° de série : _____



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Ne pas installer l'appareil selon ces instructions pourrait mener à un incendie ou une explosion.

Appareil installé

Vérifiez que le coffrage est isolé et scellé. (p. 11)

Un panneau incombustible obligatoire est installé. (p. 25)

Dégagements vérifiés par rapport aux matériaux inflammables. (p. 10-11)

Le foyer est à niveau et sécurisé. (p. 25)

OUI

SI NON, POURQUOI?

Ventilation/Cheminée Section 7 (p. 26-31)

Configuration de l'évacuation conforme aux schémas d'évacuation.

Évacuation de gaz installée, verrouillée et bien fixée en place avec le dégagement adéquat.

Pare-feu installé.

Bouclier thermique d'isolation du grenier installé.

Solin du mur extérieur/toit installé et scellé.

Les extrémités sont installées et scellées.

Électricité Section 8 (p. 32-33)

Alimentation fournie à l'appareil (110-120 V c.a.) sans interrupteur.

Câblage d'interrupteur correctement installé.

Gaz Section 9 (p. 34-35)

Type de combustible adéquat pour cet appareil.

Une conversion a-t-elle été effectuée?

Détection de fuite effectuée et pression d'entrée vérifiée.

Réglage de l'obturateur d'air pour le type d'installation vérifié.

Finition Section 10 (p. 36-38)

Absence de matériaux inflammables dans les zones nécessitant des matériaux incombustibles.

La conformité avec toutes les exigences de dégagement du manuel d'installation a été vérifiée.

Les manteaux de foyer et les saillies du mur sont conformes aux exigences du manuel d'installation.

Installation de l'appareil Section 11 (p. 39-49)

Tout le matériel d'emballage et de protection a été retiré (intérieur et extérieur de l'appareil).

Les réfractaires, les bûches, les éléments d'apparence et les braises sont correctement installés.

Le panneau de verre fixe est installé et bien fixé.

Les accessoires sont correctement installés.

La grille, les portes ou la façade décorative est correctement installée.

Le sac du manuel et son contenu ont été retirés de l'intérieur/dessous

l'appareil et sont confiés à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement.

L'appareil a été mis en marche et vérifié pour toute fuite de gaz.

Hearth & Home Technologies recommande :

- De photographier l'installation et de copier cette liste de vérification pour vos dossiers.
- De garder cette liste de vérification visible en tout temps sur l'appareil, jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Commentaires : De plus amples descriptions des problèmes, de la personne qui en est responsable (installateur/constructeur/autres gens du métier, etc.) et des actions correctives requises _____

Commentaires communiqués à la partie responsable _____ par _____ le _____
(constructeur/entrepreneur général/) (installateur) (Date)

→ = Contient des informations mises à jour.

2464-982 Rév. B 3/18

1 Données sur le produit et importante information sur la sécurité

A. Certification de l'appareil

MODÈLES : ESC-42ST-IFT

LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)

TYPE : Appareil de chauffage à évacuation directe

NORMES : ANSI-Z21.88-2017 • CSA 2.33-2017

Ce produit est homologué selon les normes ANSI pour les « Vented Gas Fireplace Heaters », et les sections qui s'appliquent aux « Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles » et « Gas Fired Appliances for Use at High Altitudes ».

AVIS : Cette installation doit être conforme aux codes locaux. Si ces codes n'existent pas, vous devez vous conformer au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1-dernière édition aux États-Unis et aux codes d'installation CAN/CGA B149 au Canada.

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme chauffage principal dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

B. Spécifications de la vitre (vitrocéramique)

Cet appareil est équipé d'une porte vitrée en vitrocéramique de 5 mm d'épaisseur portant un revêtement antireflet. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique de 5 mm avec les mêmes spécifications pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter votre détaillant si vous devez remplacer la vitre.

C. Spécifications BTU

Modèles (Canada ou États-Unis)		Entrée BTU/h minimum	Entrée BTU/h minimum	Taille de l'orifice (DMS)
ESC-42ST-IFT (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	57 500	43 500	24
ESC-42ST-IFT (Propane)	0 à 610 m (0-2000 pi)	56 500	41 000	44

D. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuer le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes plus élevées que 1370 m (4500 pi).

Vérifiez auprès de votre compagnie du gaz pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 °C**, peuvent être considérés comme étant incombustibles.

F. Spécifications des matériaux inflammables

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, papier comprimé, fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés comme des matériaux inflammables.

G. Codes électriques

AVIS : Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code ANSI/NFPA 70 - dernière édition** ou le **Code canadien de l'électricité, CSAC22.1**.

- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.

H. Californie



AVERTISSEMENT : Ce produit et les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (propane liquide ou gaz naturel), ainsi que les produits de la combustion de ces combustibles, peuvent vous exposer à des produits chimiques incluant le benzène, considéré par l'État de la Californie comme vecteur de cancer et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : www.P65Warnings.ca.gov.

Remarque : Les conditions ci-après se rapportent à différents codes du Massachusetts et codes nationaux qui ne figurent pas dans ce document.

I. Exigences du Commonwealth du Massachusetts

Tous les équipements au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, installés dans les habitations, bâtiments ou structures, utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles, y compris ceux appartenant au, ou utilisés par le Commonwealth, dont le conduit d'évacuation en sortie d'une paroi latérale est situé à une hauteur inférieure à 2,1 m (7 pi) du niveau moyen du sol, y compris, mais sans y être limité, aux patios et porches, doivent répondre aux conditions suivantes :

Installation de détecteurs de monoxyde de carbone

Lors de l'installation de l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, le plombier ou monteur d'installations au gaz doit vérifier la présence d'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme et piles de secours à l'étage où l'équipement au gaz sera installé. De plus, le plombier ou le monteur d'installations au gaz doivent vérifier qu'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme raccordé au câblage des lieux ou alimenté par piles est installé à chaque étage de l'habitation, du bâtiment ou de la structure où fonctionne l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale. Le propriétaire des lieux doit demander à un technicien autorisé certifié de réaliser le câblage des détecteurs de monoxyde de carbone.

Si l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale est installé dans un grenier ou une pièce à plafond bas, le détecteur de monoxyde de carbone câblé avec signal d'alarme et piles de secours peut être installé à l'étage adjacent suivant.

Si les conditions de cette rubrique ne peuvent pas être satisfaites pendant l'installation, le propriétaire dispose d'une période de trente (30) jours pour les satisfaire, pour autant que pendant ladite période un détecteur de monoxyde de carbone alimenté par piles et avec signal d'alarme soit installé.

Détecteurs de monoxyde de carbone approuvés

Tous les détecteurs de monoxyde de carbone doivent être conformes à NFPA 720, homologués ANSI/UL 2034 et certifiés IAS.

Affichage

Une plaque signalétique en métal ou plastique doit être installée en permanence à l'extérieur du bâtiment, à une hauteur minimum de 2,4 m (8 pi) au-dessus du niveau moyen du sol, directement en ligne avec le conduit d'évacuation dans le cas des appareils ou équipements à gaz avec conduit d'évacuation horizontal. Sur la plaque signalétique doit figurer le texte suivant en caractères d'une taille minimum de 13 mm (1/2 po) : « **ÉVACUATION DES GAZ DIRECTEMENT EN DESSOUS. NE PAS OBSTRUER** ».

Inspection

L'inspecteur de gaz de l'État ou local ne peut approuver l'installation de l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal qu'après avoir vérifié la présence de détecteurs de monoxyde de carbone et de la plaque signalétique en conformité avec les stipulations de 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4.

Exemptions

Les stipulations 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4 ne s'appliquent pas aux équipements suivants :

- Les appareils figurant au chapitre 10 intitulé « Equipment Not Required To Be Vented » selon l'édition la plus récente de la norme NFPA 54 adoptée par la commission; et
- Les appareils fonctionnant au gaz, dotés d'une évacuation horizontale sortant d'une paroi latérale, et installés dans une pièce ou structure séparée de l'habitation, du bâtiment ou de la structure utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles.

CONDITIONS DU FABRICANT

Système d'évacuation des gaz fourni

Quand le fabricant d'appareils au gaz approuvés avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale fournit les composants ou la configuration du système d'évacuation avec l'équipement, les instructions d'installation de l'équipement et du système d'évacuation doivent contenir :

- Des instructions détaillées pour l'installation du système d'évacuation ou de ses composants; et
- Une liste complète de pièces du système d'évacuation.

Système d'évacuation des gaz **NON** fourni

Quand le fabricant de l'appareil approuvé fonctionnant au gaz doté d'un conduit d'évacuation sortant horizontalement d'une paroi latérale ne fournit pas les pièces du conduit d'évacuation des gaz, mais précise un « système spécial d'évacuation », les conditions suivantes doivent être satisfaites :

- Les instructions du « système spécial d'évacuation » mentionné doivent être incluses aux instructions d'installation de l'appareil ou équipement; et
- Le « système spécial d'évacuation » doit être un produit approuvé par la commission, et les instructions de ce système doivent inclure une liste de pièces et des instructions d'installation détaillées.

Une copie de toutes les instructions d'installation du foyer au gaz approuvé avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, de toutes les instructions concernant le conduit d'évacuation, de toutes les listes de pièces du conduit, et/ou de toutes les instructions de configuration du conduit doit être conservée avec l'appareil après son installation.

Se reporter à la section de raccordement du gaz pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

2 Par où commencer

A. Considérations techniques et conseils d'installation

Les appareils au gaz à évacuation directe Heat & Glo sont conçus pour fonctionner avec l'air de combustion entièrement tiré de l'extérieur du bâtiment et avec les gaz entièrement expulsés à l'extérieur. Aucune source d'air extérieur supplémentaire n'est nécessaire.

L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux. Consultez la société d'assurance, les responsables de construction, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Avant de procéder à l'installation, considérez les éléments suivants :

- Lieu d'installation de l'appareil.
- Configuration du système prévu pour l'évacuation des gaz.
- Exigences des conduites d'arrivée du gaz.
- Exigences du câblage électrique.
- Détails de la charpente et de la finition.
- Si vous désirez des accessoires optionnels tels qu'un ventilateur, un commutateur mural ou une télécommande.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par des techniciens autorisés. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.

hearthED
LA FORMATION DU FABRICANT
Enrichissez votre feu

NFI NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE
UNE AGENCE DE CERTIFICATION

Les installations, réglages, modifications, entretiens ou maintenances inadéquats peuvent provoquer des blessures et des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consulter un technicien ou fournisseur de service qualifié ou votre détaillant.

B. Directives de bonne foi pour installation murale/téléviseur

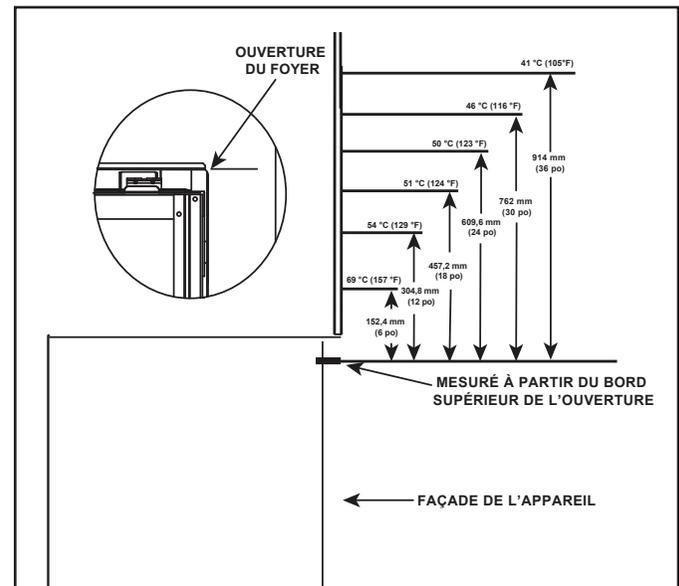


Figure 2.1 Températures de la surface du mur au-dessus de l'appareil

AVIS : Les températures indiquées ci-dessus sont prises avec une sonde de température, comme il est prescrit par la norme de test utilisée dans la certification de l'appareil. Les températures des murs ou manteaux de foyer mesurées avec un thermomètre infrarouge peuvent produire des températures plus élevées jusqu'à 30 degrés ou plus selon les réglages du thermomètre et les caractéristiques du matériau utilisé.

C. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

Ruban à mesurer	Matériaux de charpente
Pincés multiprise	Marteau
Tournevis à tête cruciforme	Manomètre
Gants	Équerre de charpentier
Voltmètre	Perceuse électrique et forets (6,35 mm (1/4 po))
Un fil à plomb	Lunettes de protection
Niveau	Scie alternative

Un tournevis à tête plate

Solution non corrosive pour le contrôle des fuites

Des vis autotaraudeuses de 12,7 mm (1/2 po) – 19,05 mm (3/4 po) de long, n° 6 ou 8.

Matériel de calfeutrage (à un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F))

Une prise femelle de 6 mm (1/4 po) (pour le ventilateur en option).

D. Inspection de l'appareil et des composants

- Déballez soigneusement l'appareil et les composants.
- Les composants du système d'évacuation des gaz et les portes décoratives sont envoyés séparément.
- Si emballé séparément, l'ensemble de bûches et la grille de l'appareil doivent être installés.
- Informez votre concessionnaire si des pièces, la vitre en particulier, ont été endommagées pendant le transport.
- Ce produit est pré-équipé d'une télécommande IntelliFire™ Tactile, qui a été jumelée à l'appareil en usine. Cette télécommande spécifique doit demeurer dans le contenu du sac du manuel. Ne pas installer les piles dans la télécommande jusqu'à ce que vous ayez effectué la configuration et la vérification finales de l'appareil.
- **Lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivre attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et une performance optimales.**

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!

*Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement en toute sécurité du foyer. **NE PAS** installer de composant endommagé, incomplet ou de substitution. L'appareil doit rester au sec.*

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité pour, et la garantie sera annulée par, les actions suivantes :

- Installation et utilisation d'un appareil ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification de l'appareil ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Mauvais positionnement des bûches ou de la vitre.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

Ce type d'action peut créer un danger d'incendie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique! NE PAS utiliser cet appareil s'il a été partiellement immergé. Appelez un technicien qualifié pour qu'il puisse inspecter l'appareil et remplacer les pièces du système de contrôle et du contrôle du gaz qui ont été sous l'eau.

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil/la façade décorative

Il s'agit des dimensions réelles de l'appareil. Elles ne sont données qu'à titre de référence. Les dimensions de la charpente et des dégagements figurent à la section 5.

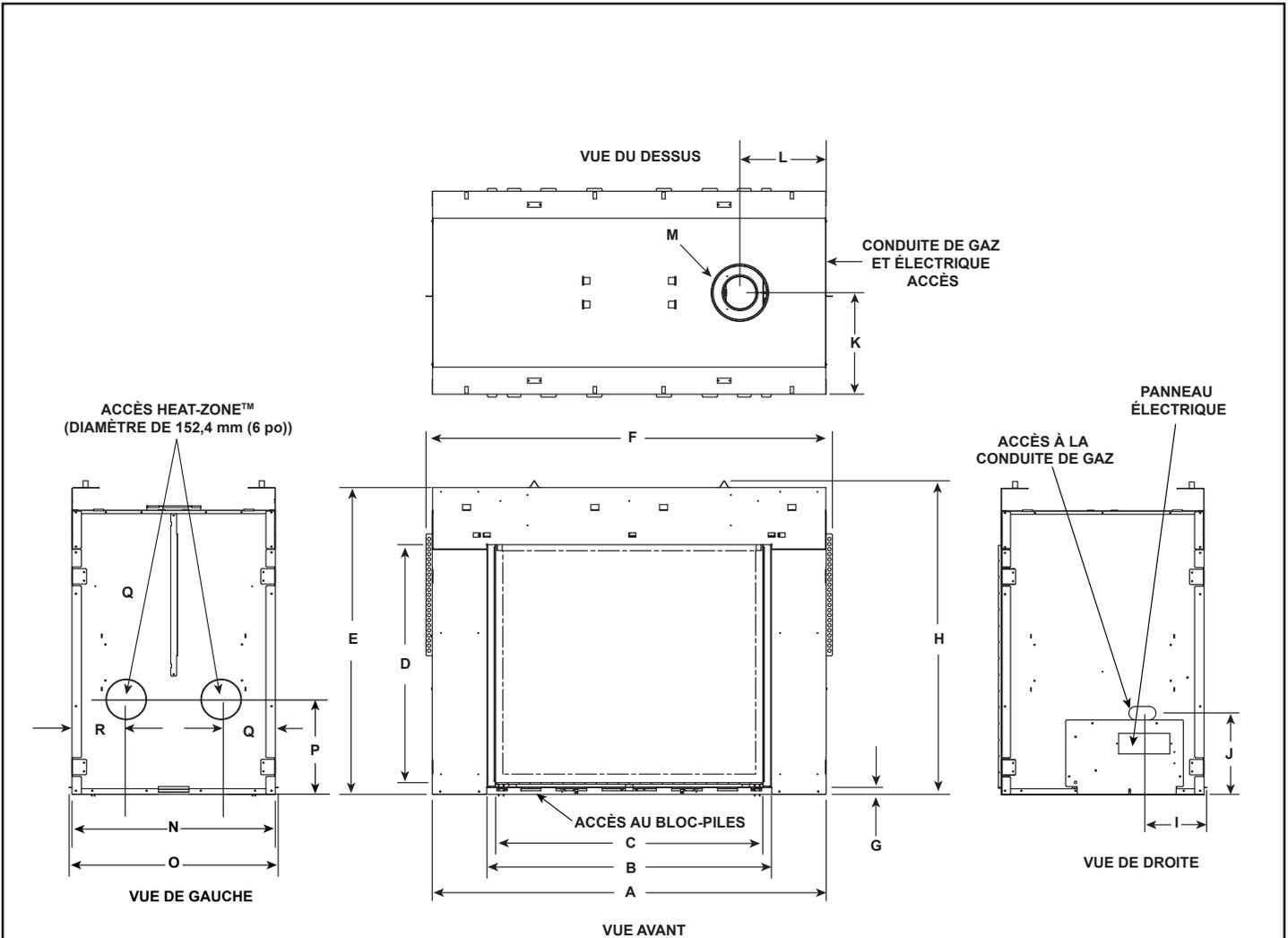


Tableau des dimensions de l'appareil

Emplacement	Pouces	Millimètres
A	58-1/8	1476
B	42	1067
C	39-7/16	1002
D	35-1/8	892
E	45-3/8	1153
F	60	1524
G	1	25
H	46-3/8	1178

Emplacement	Pouces	Millimètres
I	9-1/8	232
J	14	356
K	15	381
L	12-3/4	324
M	Diamètre de 8	203
N	30	762
O	30-3/8	772
P	14-1/16	357
Q	8	203
R	8	203

Figure 3.1 Dimensions de l'appareil

DIAGRAMME DES DIMENSIONS DE LA FAÇADE DÉCORATIVE - FS-42STIFT

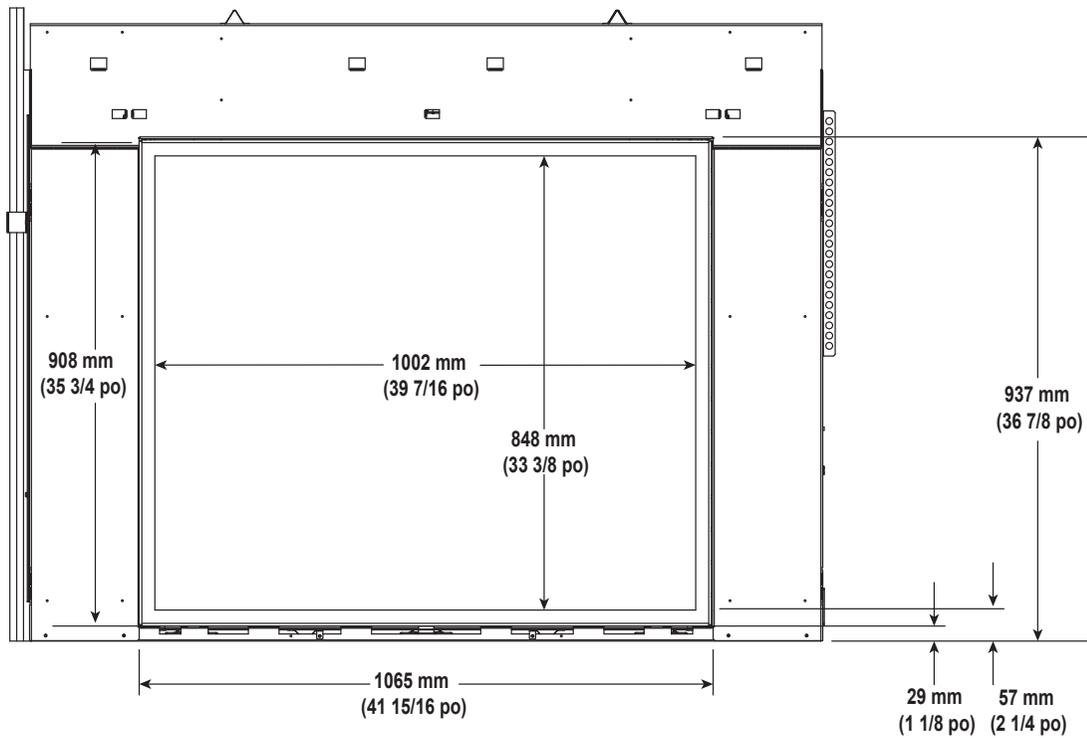


DIAGRAMME DES DIMENSIONS DE LA FAÇADE DÉCORATIVE - FSA-42STIFT

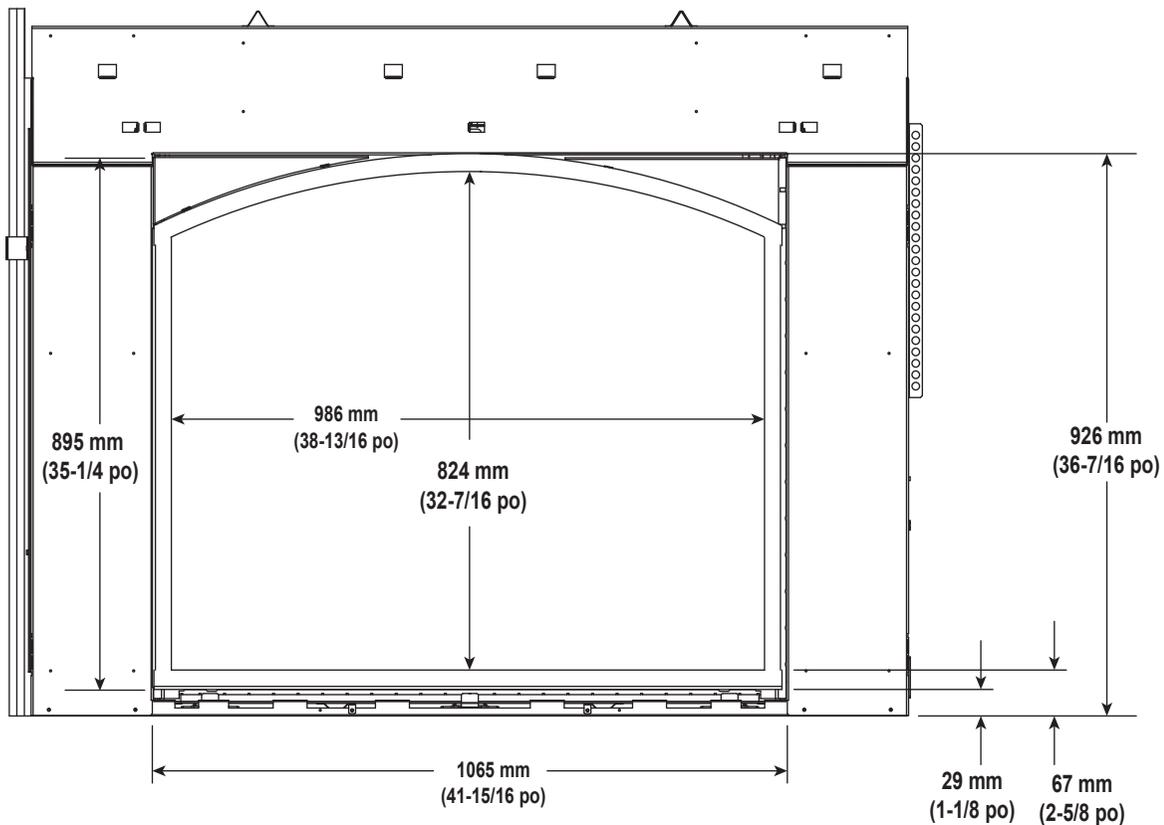


Figure 3.2 Dimensions de la façade décorative - FS-42STIFT, FSA-42STIFT

B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

Lors du choix de l'emplacement de l'appareil, il est important de prévoir des dégagements par rapport aux murs (voir Figure 3.3).

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de brûlure!
Prévoir un dégagement suffisant autour des bouches d'air et pour l'accès à l'entretien. En raison des températures élevées, l'appareil devrait être situé loin de voies passantes et des meubles et rideaux.

AVIS : Les figures illustrent des installations typiques et ne sont données QU'À TITRE D'INDICATION. Les illustrations/schémas ne sont pas à l'échelle. Les installations varient selon les préférences individuelles.

AVIS : Cet appareil ouvert sur deux faces n'est PAS conçu, ni approuvé pour une utilisation intérieure et extérieure.

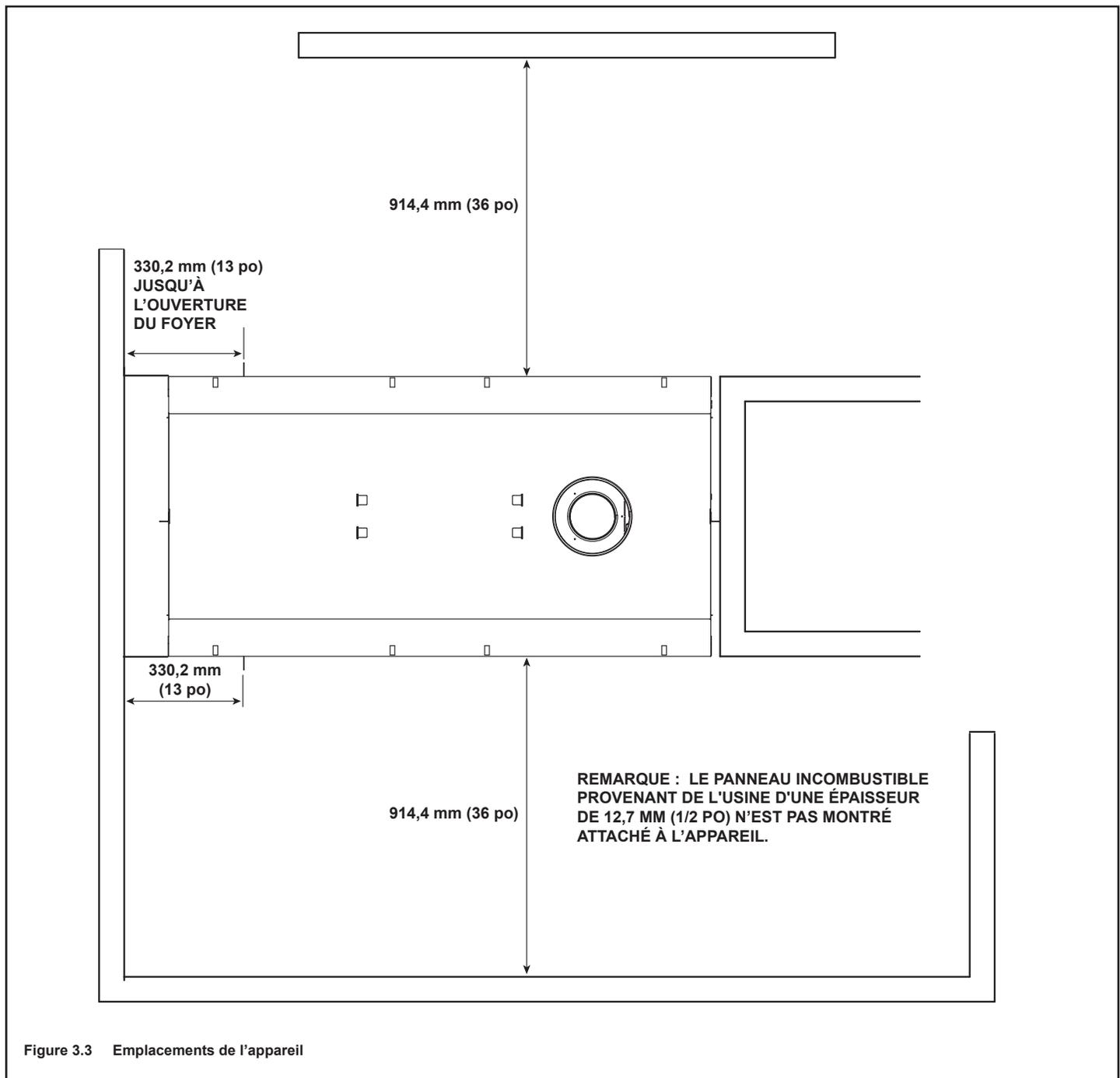
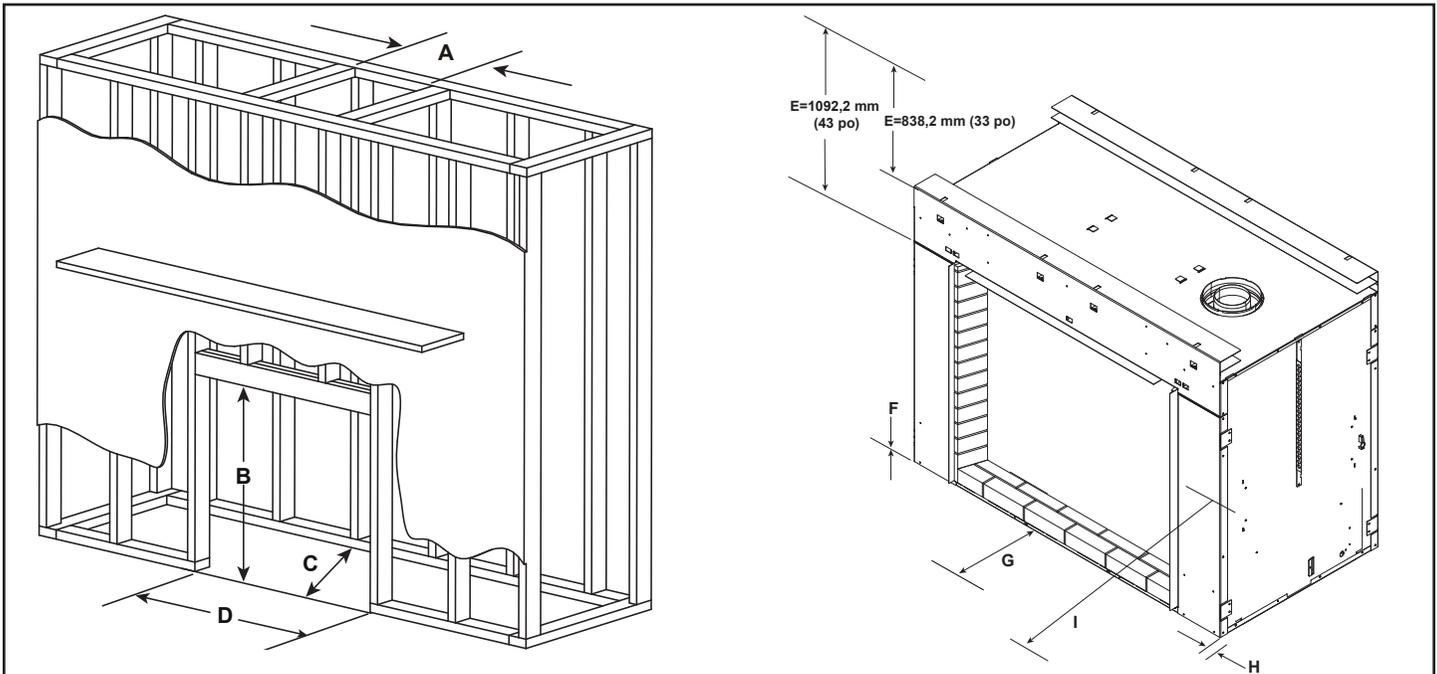


Figure 3.3 Emplacements de l'appareil



Remarque : L'encadrement situées au-dessus de l'appareil ne peut pas dépasser une épaisseur de 88,9 mm (3-1/2 po). Voir la figure 3.7.

DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE*

	A	B**	C*	D	E		F**	G**	H	I
	Ouverture brute (conduit d'évacuation)	Ouverture brute (hauteur)	Ouverture brute (profondeur)	Ouverture brute (largeur)	Dégagement de l'ouverture par rapport au plafond	Dégagement de la partie supérieure de l'appareil par rapport au plafond	Plancher inflammable	Recouvrement de plancher inflammable	Côtés de l'appareil	Avant de l'appareil
Pouces	10	46-1/2	30	60-1/4	43	33	0	Consultez la remarque ci-dessous	1	36
Millimètres	254	1181	762	1530	1092	838	0	Consultez la remarque ci-dessous	25	914

* Ajuster les dimensions de l'ouverture de la charpente pour le revêtement intérieur (comme les panneaux de plâtre)

** Selon la construction du foyer, il peut s'avérer nécessaire d'élever la cheminée du sol en fonction de la hauteur de la charpente B. Consultez la section 3.D concernant les exigences de l'âtre et des sols inflammables.

Figure 3.4 Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

C. Réalisation du coffrage de l'appareil

Un coffrage est une structure verticale semblable à une boîte qui entoure l'appareil au gaz et/ou les conduits d'évacuation. Sous des climats plus froids, le conduit d'évacuation devrait être enfermé dans le coffrage.

AVIS : Le traitement du pare-feu du plafond et de l'écran thermique de la paroi du coffrage dépend du type de bâtiment. Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment. De ce fait, vous DEVEZ vérifier les codes locaux en bâtiment pour déterminer les exigences à ces étapes.

AVIS : Lors de l'installation d'une tête de projection dans l'enchâssure d'un foyer, il est recommandé d'utiliser une tête de projection avec une température de déclenchement de projection classée comme étant « Extrêmement élevée ». Tenir la tête de projection éloignée du conduit d'évacuation et de la cheminée.

Les coffrages doivent être construits et isolés de la même façon que l'enveloppe thermique de la résidence, selon les exigences du code pour cette zone climatique, et éviter les fuites d'air ainsi que les problèmes de tirage. Le coffrage est donc une extension de l'enveloppe thermique de l'immeuble.

Pour éviter davantage les fuites d'air et de tirage, l'écran mural et les pare-feu du plafond doivent être obturés avec un calfeutrant procurant un degré minimum d'exposition continue

de 150 °C (300 °F). Les orifices de la conduite des gaz et les autres ouvertures doivent être calfeutrés avec du mastic résistant à une température minimale en exposition continue de 150 °C (300 °F) ou bouchés avec un isolant en fibre de verre. Si l'appareil est placé sur une surface de ciment, on peut ajouter une planche de contreplaqué sous l'appareil pour empêcher la conduction d'air froid dans la pièce.

AVIS : Installez l'appareil sur une surface dure en métal ou en bois dont la largeur et la profondeur sont de mêmes dimensions. **NE PAS** installer directement sur un tapis, du vinyle, du carrelage ou tout autre matériau inflammable autre que le bois.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d'air autour de l'appareil et du conduit d'évacuation :

- L'isolant et les autres matériaux doivent être solidement arrimés pour éviter un contact accidentel.
- Le coffrage doit être immobilisé pour éviter la pénétration de l'isolation soufflée ou d'autres matériaux inflammables pouvant entrer en contact avec le foyer ou la cheminée.
- Le défaut de maintenir un espace d'air adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

D. Prolongement de l'âtre

AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie! Le prolongement de l'âtre devant l'appareil exige une protection du sol inflammable.

AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie! Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Un espace minimum de 1/4 po entre le fond de l'âtre réfractaire et le dessus du prolongement de l'âtre (marbre, carrelage, granit, etc.) est requis sur toute la largeur du foyer.

Si l'appareil doit être placé directement sur le sol, le matériau incombustible de l'âtre sera limité à 19,05 mm (3/4 po) d'épaisseur, y compris l'adhésif pour sol. Si le matériau de l'âtre dépasse 19,05 mm (3/4 po) d'épaisseur, l'appareil devra être surélevé du sol pour maintenir un espace minimum de 6,35 mm (1/4 po) entre le sol et l'âtre réfractaire.

Le fond du foyer peut reposer sur une surface inflammable. La zone devant le foyer doit être protégée par un prolongement incombustible de l'âtre à moins que le foyer ne soit surélevé d'au moins de trois pouces au-dessus du plancher inflammable ou de l'âtre. Voir les figures 3.5, 3.6 et 3.8.

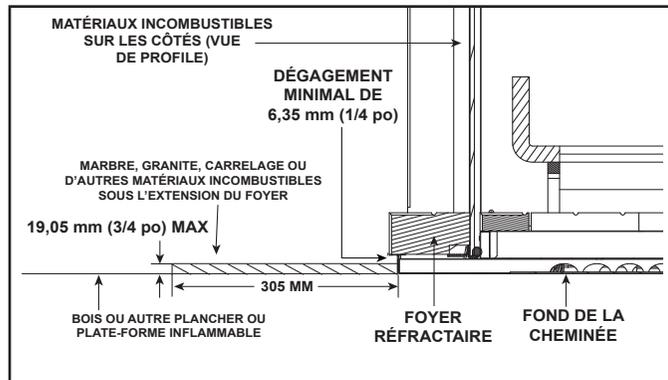


Figure 3.5 Foyer situé sur une surface inflammable

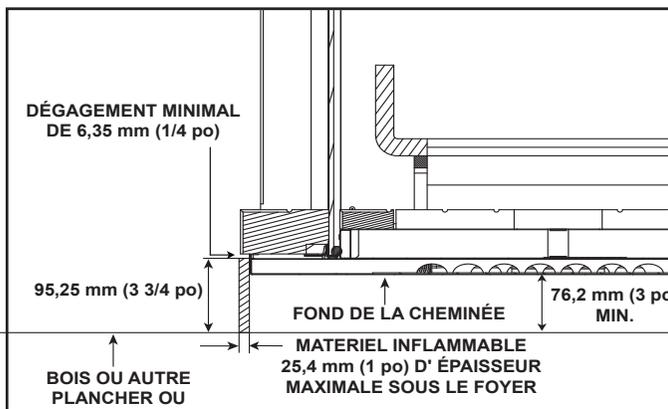


Figure 3.6 Foyer surélevé d'au moins 76,2 mm (3 po) au-dessus d'une surface inflammable

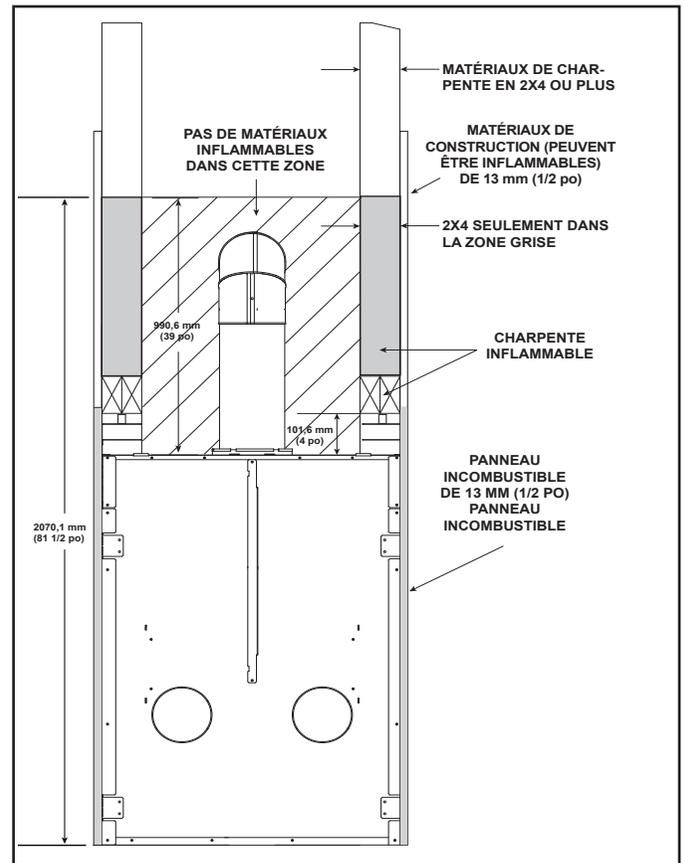


Figure 3.7 Zone incombustible

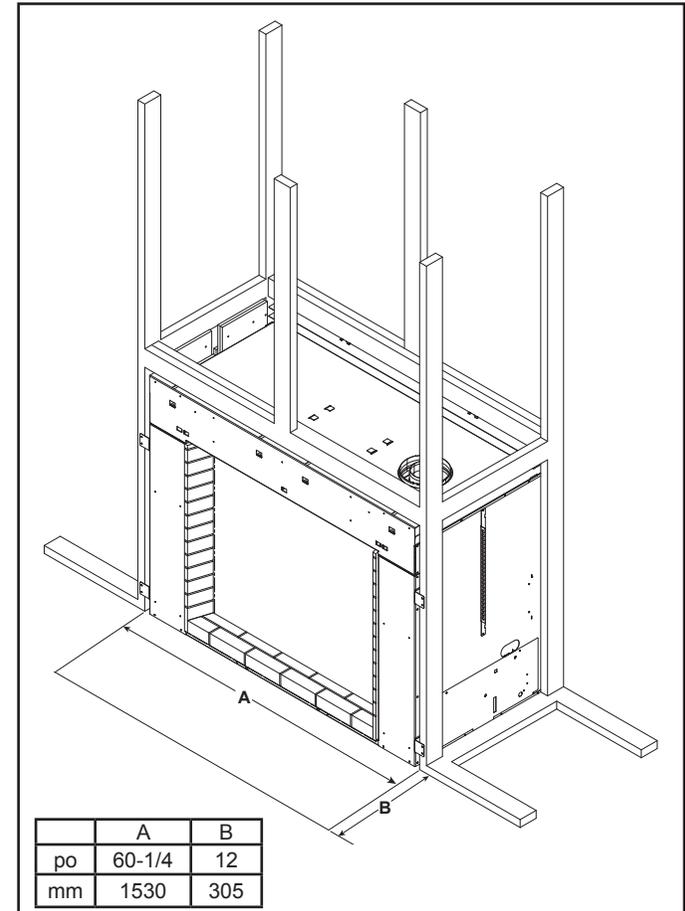


Figure 3.8 Dimensions minimales du prolongement incombustible de l'âtre (foyer situé sur une surface inflammable)

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et informations sur le conduit d'évacuation

A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation

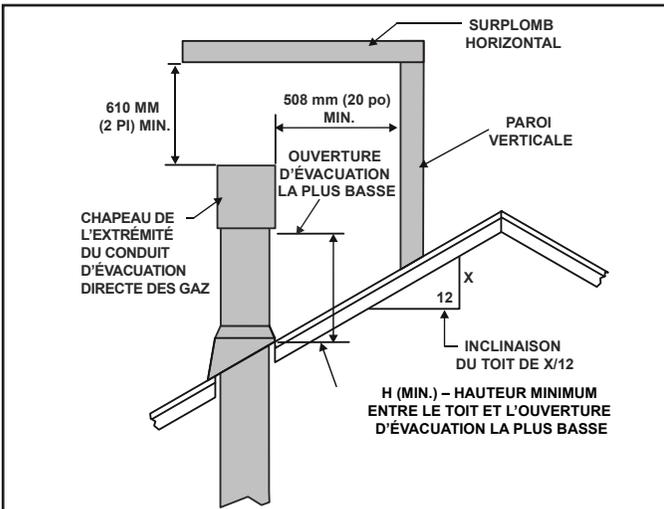
⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Respecter les dégagements spécifiés entre le conduit d'évacuation et les matériaux combustibles.

- **NE PAS** remplir le vide d'air de matériaux isolants ou autres.

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.



Inclinaison du toit	H (Min.) m (pi)
Plat jusqu'à 6/12	0,3 (1,0)*
Plus de 6/12 à 7/12	0,38 (1,25)*
Plus de 7/12 à 8/12	0,46 (1,5*)
Plus de 8/12 à 9/12	0,61 (2,0*)
Plus de 9/12 à 10/12	0,76 (2,5*)
Plus de 10/12 à 11/12	0,99 (3,25)
Plus de 11/12 à 12/12	1,22 (4,0)
Plus de 12/12 à 14/12	1,52 (5,0)
Plus de 14/12 à 16/12	1,83 (6,0)
Plus de 16/12 à 18/12	2,13 (7,0)
Plus de 18/12 à 20/12	2,29 (7,5)
Plus de 20/12 à 21/12	2,44 (8,0)

* H minimum peut varier selon les accumulations de neige de la région. Se référer aux codes locaux.

Figure 4.1 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

A	B
152 (minimum) jusqu'à 508 mm 6 po à 20 po	457 mm minimum 18 po
508 mm (20 po) et plus	0 mm (0 po) minimum

Chapeau de l'extrémité pour le gaz, le bois ou le mazout

* Si un couvercle d'extrémité décoratif est utilisé, la distance pourrait devoir être augmentée. Consultez les directives d'installation fournies avec le couvercle d'extrémité décoratif.

** Dans une installation en chicane des évacuations au gaz, au bois ou au mazout, le chapeau de l'extrémité au bois ou au mazout doit être plus élevé que celui du gaz.

Figure 4.2 Chapeaux des extrémités en chicane

B. Schéma de la cheminée

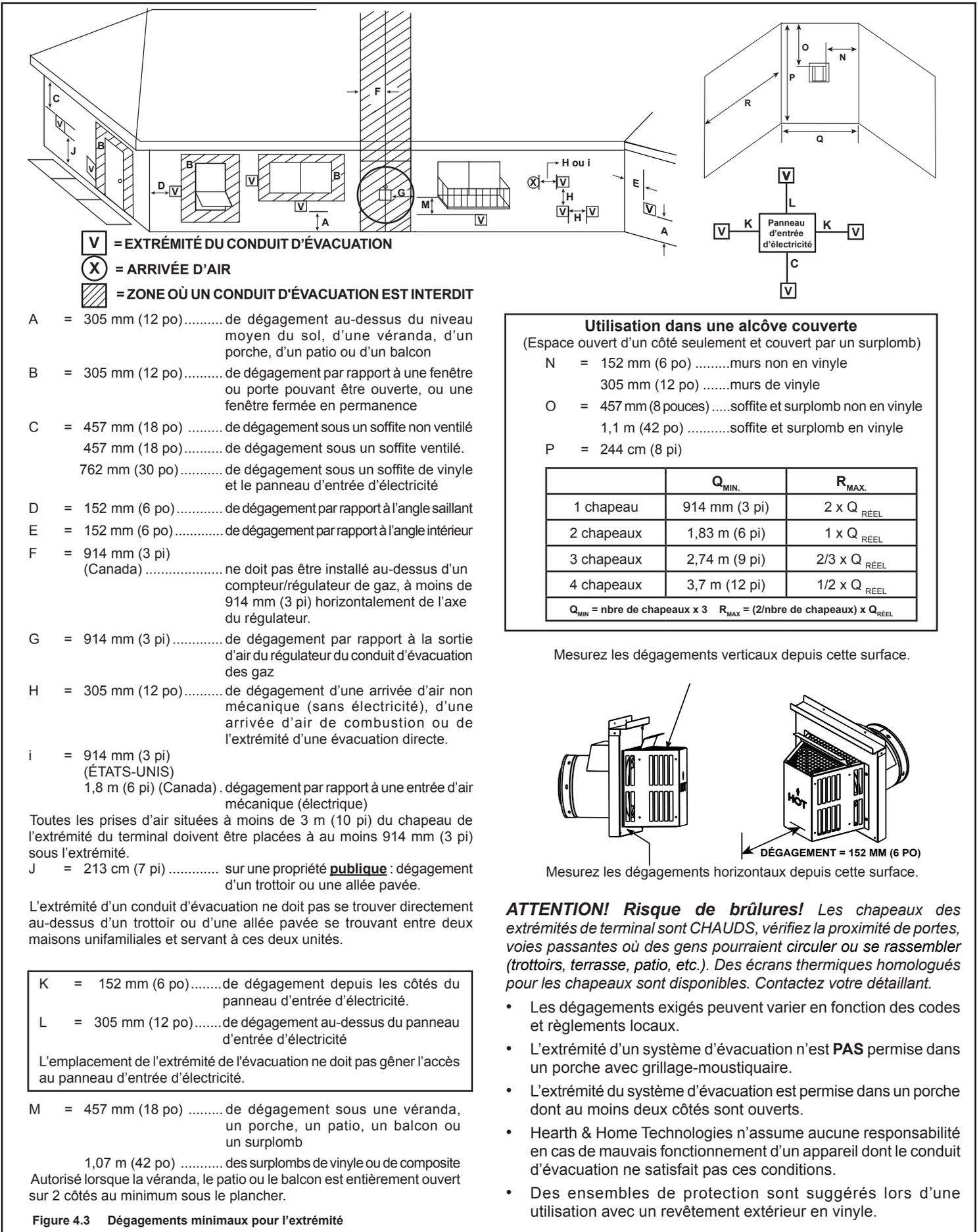


Figure 4.3 Dégagements minimaux pour l'extrémité

C. Tuyau approuvé

Cet appareil est approuvé pour être utilisé avec les systèmes d'évacuation des gaz DVP de Hearth & Home Technologies. Reportez-vous à la section 12.A pour de l'information et les dimensions des composants d'évacuation des gaz.

NE PAS mélanger les conduits et méthodes de raccordement ou d'assemblage de différents fabricants.

Le conduit a été testé pour être passé dans un mur fermé. Il n'y a aucune exigence d'inspection des ouvertures de chaque joint dans le mur.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'asphyxie!

Cet appareil exige une évacuation des gaz distincte.

NE PAS évacuer dans un tuyau utilisé par un autre appareil à combustible solide.

D. Utilisation des coudes

AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie. Cet appareil nécessite au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil. **NE PAS** fixer de coude directement à l'appareil.

Dans le cas des conduits d'évacuation diagonaux, tenir compte des contributions verticales et horizontales dans le calcul des effets. Utilisez la longueur verticale et la longueur horizontale dans les calculs. Voir la figure 4.4.

Vous pouvez utiliser deux coudes de 45° au lieu d'un coude de 90°. Pour les conduits inclinés à 45°, une diagonale de un pied équivaut à 216 mm (8-1/2 po) de course horizontale et 216 mm (8-1/2 po) de course verticale. On peut placer une section droite entre deux coudes de 45°. Voir la figure 4.4.

La figure 4.5 présente les dévoiements verticaux et horizontaux pour les coudes DVP.

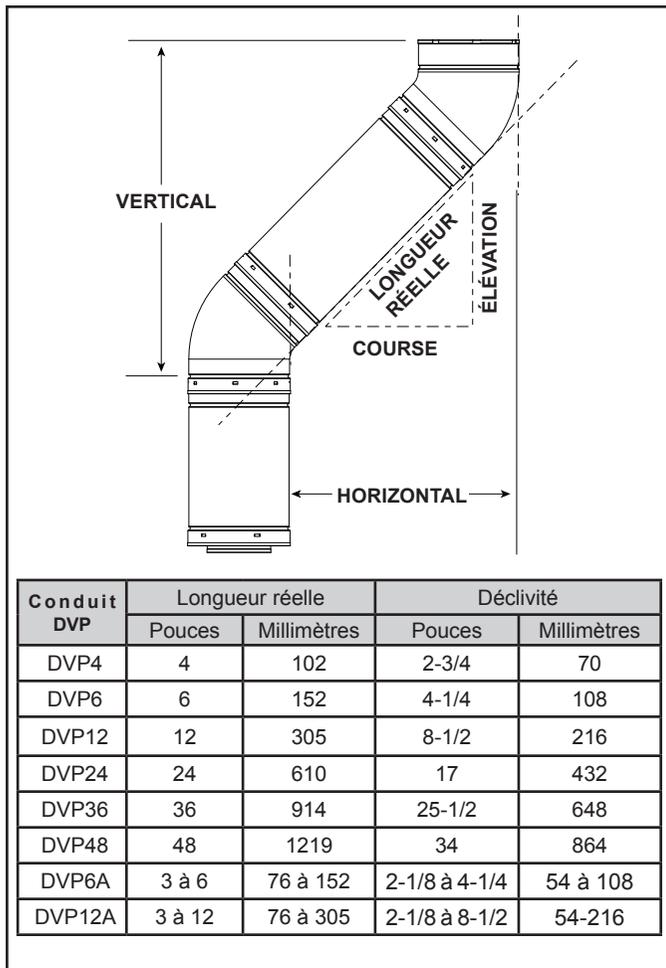


Figure 4.4

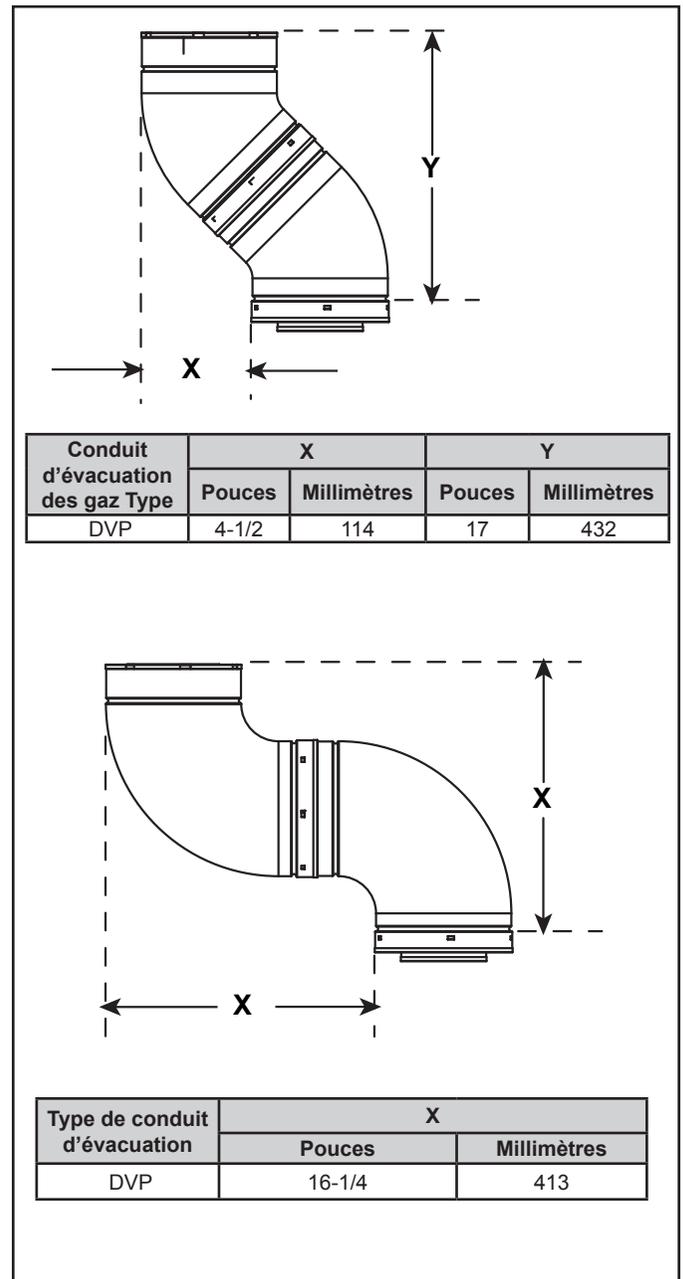


Figure 4.5 Dévoiements verticaux et horizontaux pour les coudes DVP et SLP.

E. Normes de mesures

Les dimensions verticales et horizontales figurant dans les schémas du conduit d'évacuation sont basées sur les normes suivantes :

- Les mesures du conduit indiquent sa longueur réelle. Consultez la section 12.A (figure 12.1) pour des informations concernant la longueur réelle des composants des conduits.
- Les dégagements des couronnes horizontales sont mesurés par rapport à la face de montage extérieure (bride du chapeau de l'extrémité) (voir la figure 4.6).
- Les extrémités verticales doivent être mesurées à partir de l'extrémité supérieure de la dernière section du tuyau. Voir la figure 4.7.
- Conduit horizontal installé à niveau et sans inclinaison.

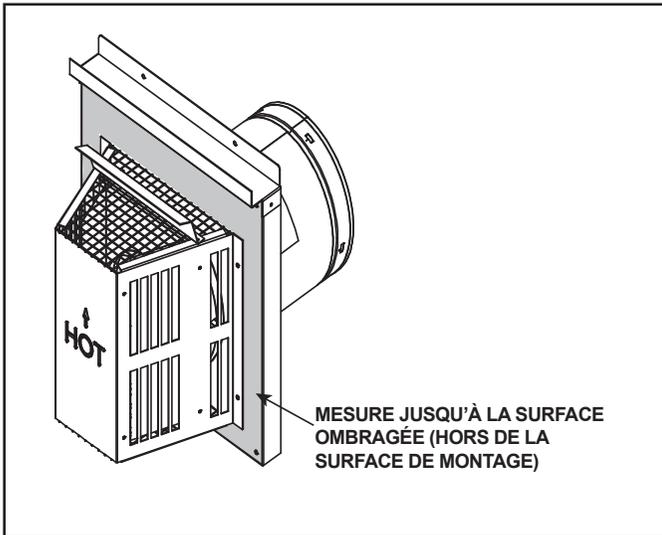


Figure 4.6 Mesure à la surface extérieure de montage

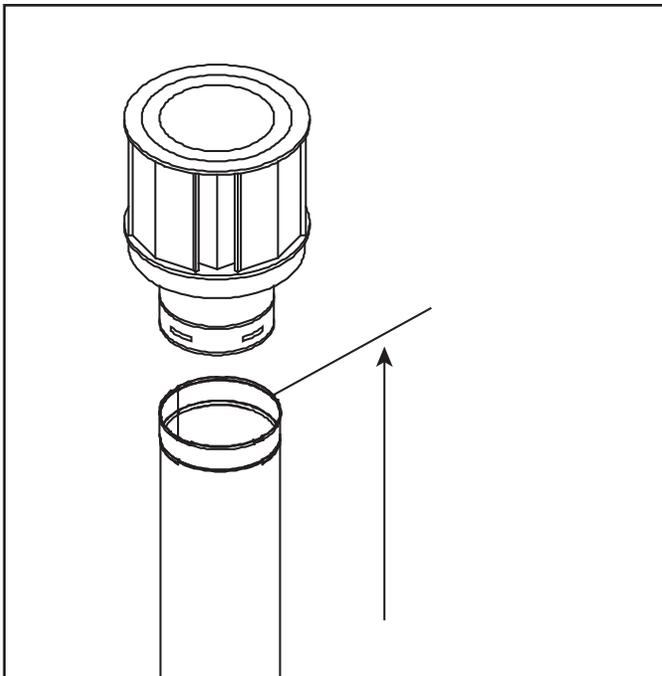


Figure 4.7 Mesure à l'extrémité supérieure de la dernière section du tuyau

F. Schéma du conduit d'évacuation

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie. Cet appareil nécessite au moins 610 mm (24 po) de conduit d'évacuation vertical avant d'ajouter un coude à l'appareil. **NE PAS** fixer de coude directement à l'appareil.

Règlements généraux :

- Cet appareil est approuvé pour être utilisé **UNIQUEMENT** avec les technologies Hearth & Home d'évacuation des gaz DVP.
- En pénétrant un mur inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- En pénétrant un plafond inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- Cet appareil nécessite au moins 610 mm (24 po) de conduit vertical fixé directement au col de départ de l'appareil avant d'ajouter un coude de 90 ou 45 degrés.
- Le chapeau de l'extrémité horizontale devrait avoir une inclinaison vers le bas de 6 mm (1/4 po) afin de permettre à toute humidité dans le chapeau d'être libérée. Voir la Figure 4.8.

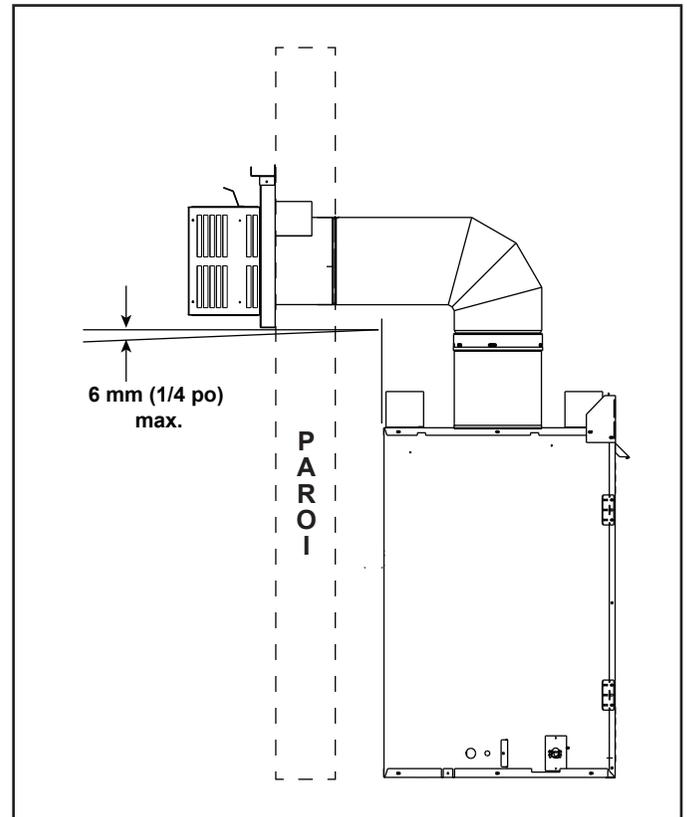


Figure 4.8

Évacuation supérieure – extrémité horizontale

⚠ AVERTISSEMENT

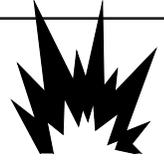


Risque d'incendie. Risque d'explosion.

Ne PAS utiliser de matériaux isolants ou d'autres matériaux inflammables entre les pare-feu du plafond.

- TOUJOURS maintenir les dégagements spécifiés autour des systèmes de conduits d'évacuation et de pare-feu.
- Installez l'écran thermique du mur et le pare-feu du plafond comme spécifié.

Ne pas maintenir l'isolation ou d'autres matériaux à distance du conduit d'évacuation peut provoquer un incendie.



Un coude

Remarque : Un réducteur de conduit est UNIQUEMENT permis sur un conduit vertical d'au moins 9 m (30 pi), sans coudes.

Remarque : Cet appareil nécessite au moins 609,6 mm (24 po) de conduit d'évacuation verticale avant d'ajouter un coude à l'appareil.

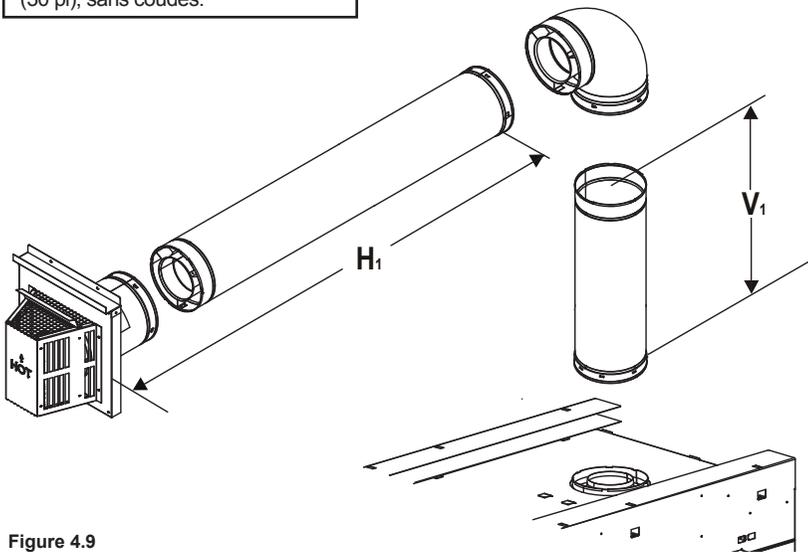


Figure 4.9

V ₁ Minimum		H ₁ Maximum	
2 pi	610 mm	7 po*	178 mm
3 pi	914 mm	2 pi	610 mm
4 pi	1,2 m	4 pi	1,2 m
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	14 pi	4,3 m
10 pi	3,0 m	20 pi	6,1 m
20 pi	6,1 m	40 pi	12,2 m

Après V₁ = 1,8 m (6 pi), alors
H₁ = 2 x V m/mm (pi) maximum
V₁ + H₁ = 18 m (60 pi) maximum
*si utilisé avec des chapeaux d'extrémités approuvés

Deux coudes

Remarque : Un réducteur de conduit est UNIQUEMENT permis sur un conduit vertical d'au moins 9 m (30 pi), sans coudes.

Remarque : Cet appareil nécessite au moins 609,6 mm (24 po) de conduit d'évacuation verticale avant d'ajouter un coude à l'appareil.

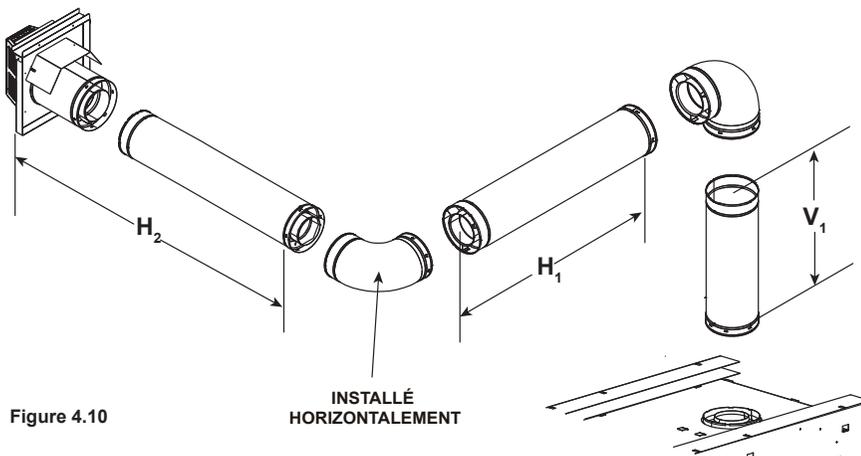


Figure 4.10

V ₁ Minimum		H ₁ + H ₂ Maximum	
3 pi	914 mm	18 po	457 mm
4 pi	1,2 m	3 pi	914 mm
5 pi	1,5 m	7 pi	2,1 m
6 pi	1,8 m	10 pi	3,0 m
7 pi	2,1 m	12 pi	3,7 m
10 pi	3,0 m	18 pi	5,5 m
20 pi	6,1 m	20 pi	6,1 m

Après V₁ = 1,8 m (6 pi), alors
H₁ = 2 x v m/mm (pi) maximum
V₁ + H₁ + H₂ = 18 m (60 pi) maximum
H₁ + H₂ = 15,2 m (20 pi) maximum

Évacuation supérieure – extrémité horizontale – (suite)

Trois coudes

Remarque : Cet appareil nécessite au moins 609,6 mm (24 po) de conduit d'évacuation verticale avant d'ajouter un coude à l'appareil.

Remarque : Un réducteur de conduit est UNIQUEMENT permis sur un conduit vertical d'au moins 9 m (30 pi), sans coudes.

V ₁ minimum		H ₁ maximum		V ₂	H ₂
2 pi	610 mm	7 po	178 mm	*	H ₂ Max = 2 X V ₂
3 pi	914 mm	2 pi	610 mm	*	H ₂ Max = 2 X V ₂
4 pi	1,2 m	4 pi	1,2 m	*	H ₂ Max = 2 X V ₂
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m	*	H ₂ Max = 2 X V ₂
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m	*	H ₂ Max = 2 X V ₂
7 pi	2,1 m	14 pi	4,3 m	*	H ₂ Max = 2 X V ₂
10 pi	3,0 m	20 pi	6,1 m	*	H ₂ Max = 2 X V ₂

On doit se conformer à V₁ + H₁.

* V₂ ne comporte aucune restriction spécifique, SAUF,
 $H_{t\max} = 2 \times V_t$ et $V_{total} + H_{total}$ ne peuvent pas excéder
 18,3 m (60 pi) au maximum

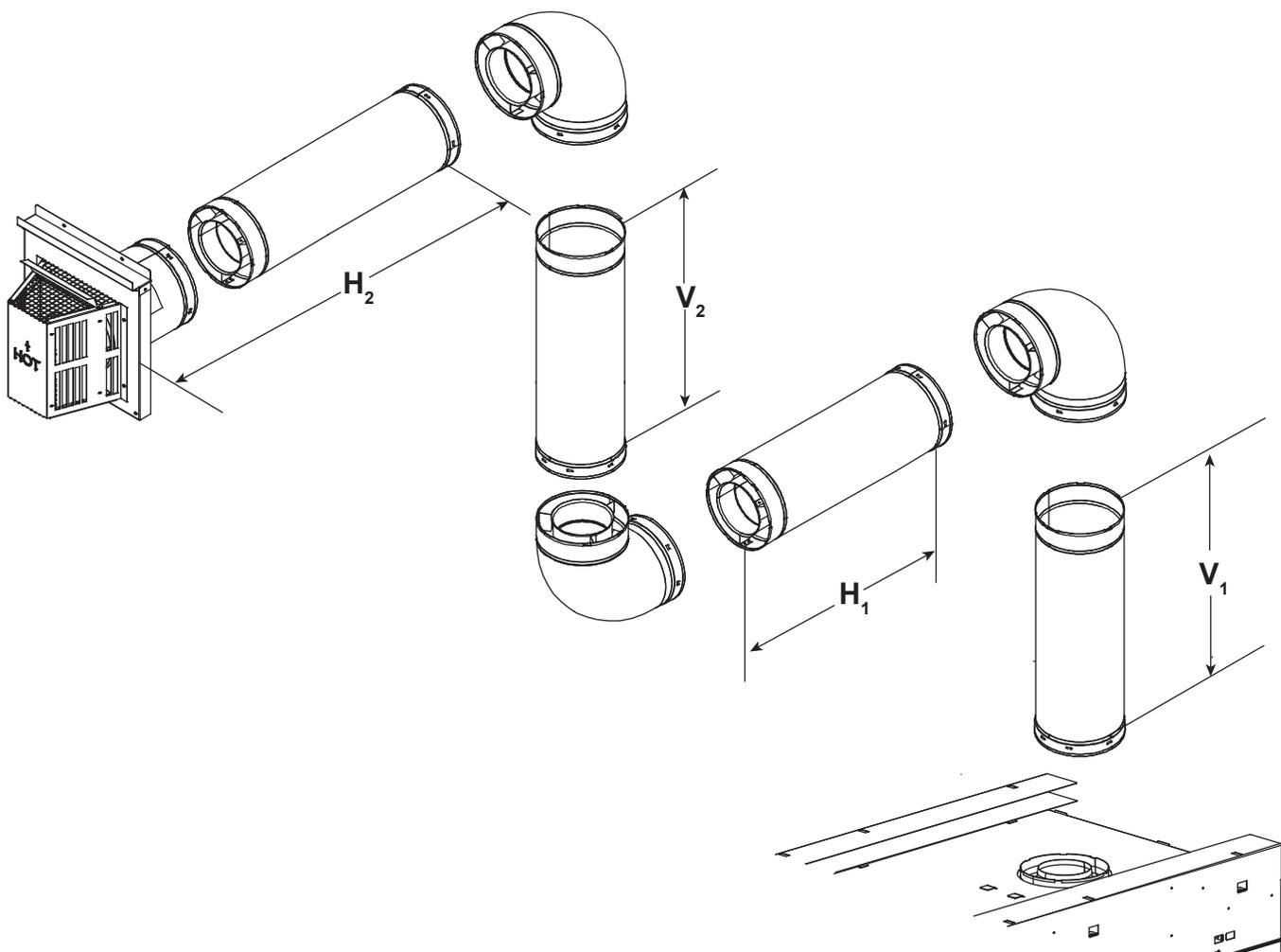


Figure 4.11

Évacuation supérieure – extrémité verticale

Aucun coude

$V_1 = 15,24 \text{ m (50 pi) max.}$
 $V_1 = 914,4 \text{ mm (3 pi) min.}$

Remarque : Un réducteur de conduit est UNIQUEMENT permis sur un conduit vertical d'au moins 9 m (30 pi), sans coudes.

Remarque : Cet appareil nécessite au moins 609,6 mm (24 po) de conduit d'évacuation verticale avant d'ajouter un coude à l'appareil.

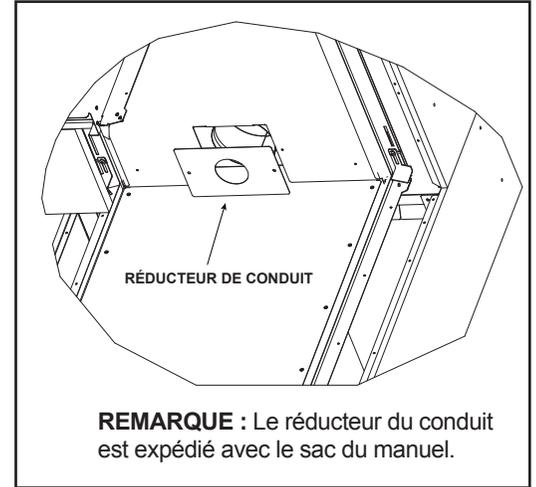
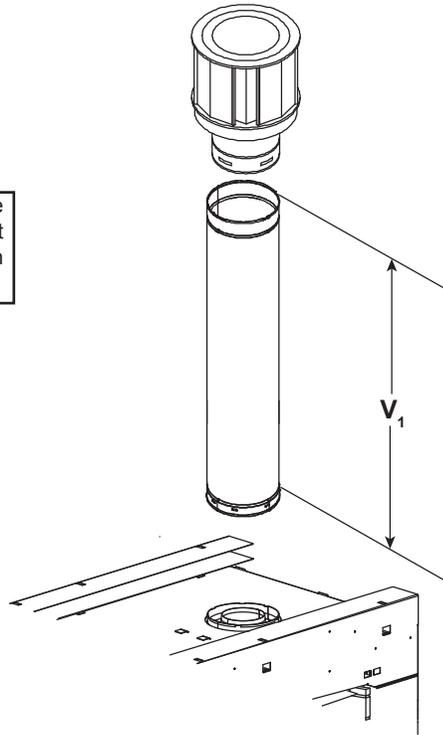
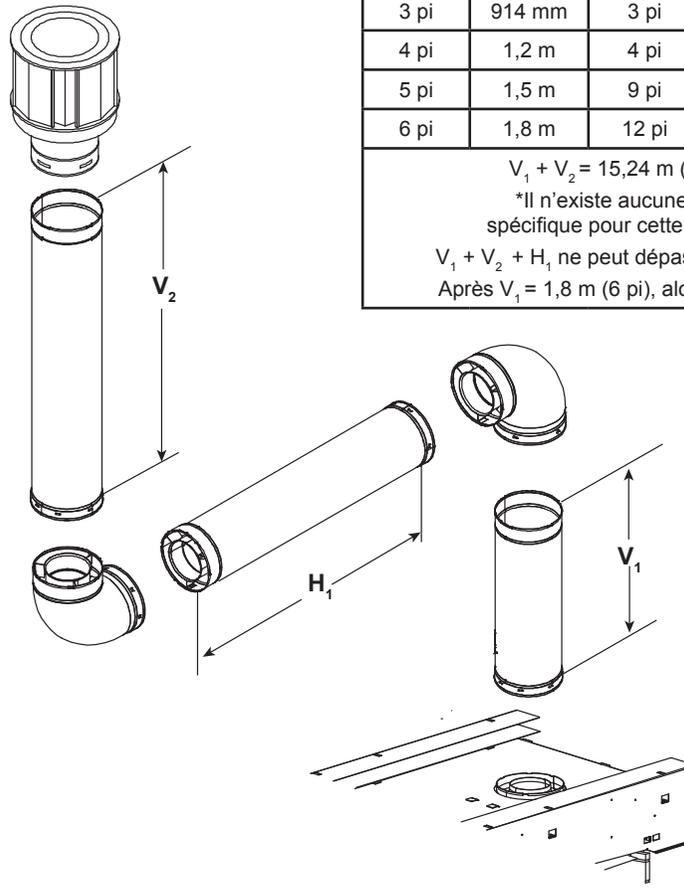


Figure 4.12

Remarque : Un réducteur de conduit est UNIQUEMENT permis sur un conduit vertical d'au moins 9 m (30 pi), sans coudes.

Remarque : Cet appareil nécessite au moins 609,6 mm (24 po) de conduit d'évacuation verticale avant d'ajouter un coude à l'appareil.



V_1 Minimum		H_1 Maximum		V_2
2 pi	610 mm	1 pi	305 mm	*
3 pi	914 mm	3 pi	914 mm	*
4 pi	1,2 m	4 pi	1,2 m	*
5 pi	1,5 m	9 pi	2,7 m	*
6 pi	1,8 m	12 pi	3,7 m	*

$V_1 + V_2 = 15,24 \text{ m (50 pi) Max.}$
 *Il n'existe aucune restriction spécifique pour cette valeur, SAUF
 $V_1 + V_2 + H_1$ ne peut dépasser 18,3 m (60 pi).
 Après $V_1 = 1,8 \text{ m (6 pi)}$, alors $H_1 \text{ max.} = V_1 \times 2$

Figure 4.13

Trois coudes

Remarque : Un réducteur de conduit est **UNIQUEMENT** permis sur un conduit vertical d'au moins 9 m (30 pi), sans coudes.

Remarque : Cet appareil nécessite au moins 609,6 mm (24 po) de conduit d'évacuation verticale avant d'ajouter un coude à l'appareil.

V_1 Minimum	H_1	H_2	V_2	H_{TOTAL} Maximum		
2 pi	610 mm	*	*	**	7 po	178 mm
3 pi	914 mm	*	*	**	2 pi	610 mm
4 pi	1,2 m	*	*	**	4 pi	1,2 m
5 pi	1,5 m	*	*	**	8 pi	2,4 m
6 pi	1,8 m	*	*	**	12 pi	3,7 m
7 pi	2,1 m	*	*	**	14 pi	4,3 m
10 pi	3,0 m	*	*	**	20 pi	6,1 m

* H_1 and H_2 ne comporte aucune restriction spécifique, SAUF, après $V_1 = 1,8$ m (6 pi), alors H_{TOTAL} Maximum = $2 \times V_1$
 ** $V_{TOTAL} + H_{TOTAL} = 15,2$ m (60 pi) max.

G. Information concernant PVL-SP et PVI-SP-B

Le ESC-42ST-IFT peut être utilisé avec des trusses d'évents mécanisés approuvées. Suivre les instructions incluses avec les ensembles d'évents mécanisés PVL-SP ou PVI-SP-B. Voir le tableau 4.1 ci-dessous pour les choix d'évents mécanisés des modèles ESC-42ST-IFT. Veuillez contacter votre concessionnaire pour le commander.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Utilisez **SEULEMENT** les systèmes d'évents mécanisés approuvés par *Hearth & Home Technologies* pour cet appareil. L'utilisation de systèmes d'évents mécanisés non approuvés par *Hearth & Home Technologies* pourrait causer une surchauffe du foyer.

	PVL-SP	PVI-SP-B
ESC-42ST-IFT	APPROUVÉ	APPROUVÉ

Tableau 4.1

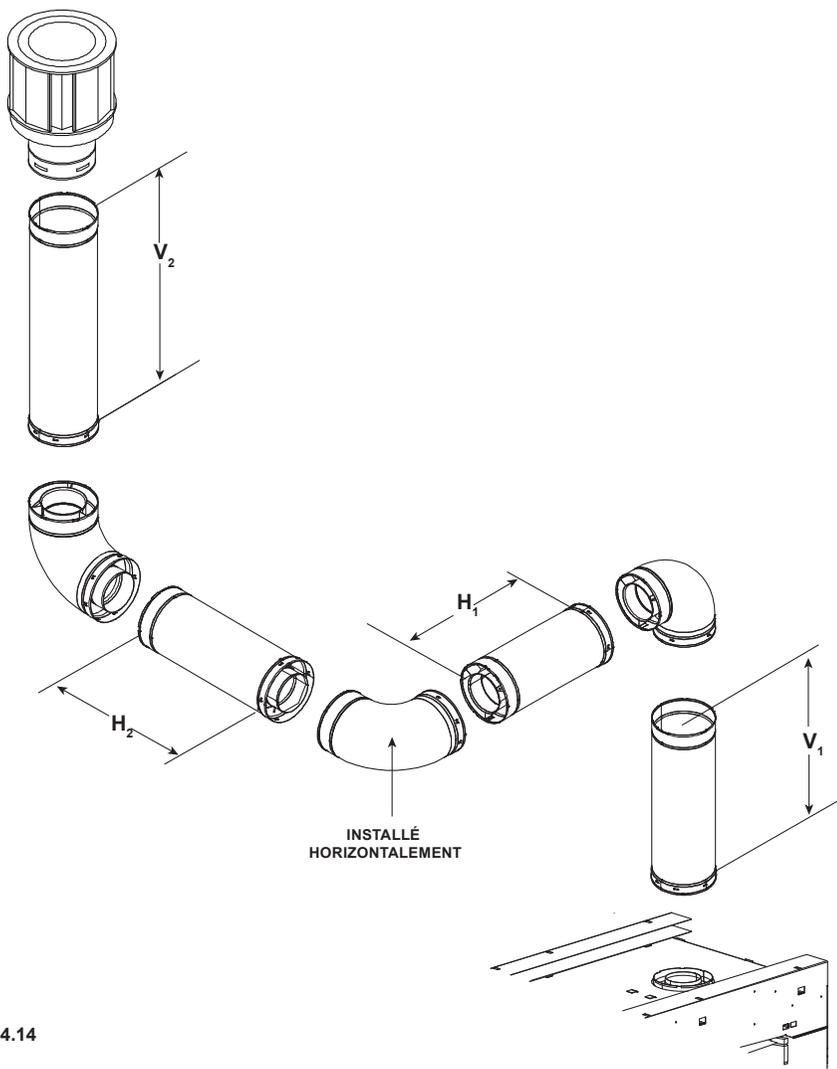


Figure 4.14

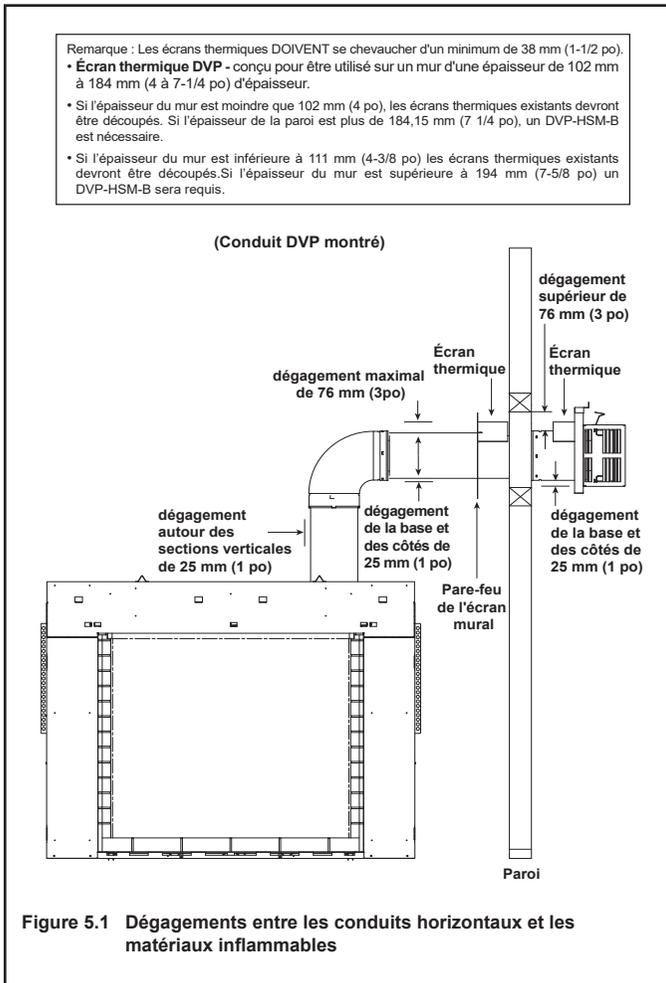
5 Dégagements entre le conduit d'évacuation et la charpente

A. Dégagements entre le tuyau et les matériaux inflammables

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Conservez un vide d'air autour du conduit d'évacuation. **NE PAS** utiliser de matériau isolant ou d'autres matériaux inflammables :

- Entre les pare-feu du plafond
- Entre les écrans pare-feu
- Autour du système d'évacuation des gaz

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.



B. Charpente/pare-feu d'entrée au mur

Pénétration d'un mur inflammable

Lorsqu'un conduit traverse un mur inflammable, vous devez construire une charpente permettant d'y installer un écran pare-feu. L'écran pare-feu permet de maintenir les dégagements minimaux et d'empêcher l'infiltration d'air froid.

- L'ouverture à quatre côtés doit être effectuée dans la charpente en utilisant le même format de matériel que celui utilisé dans la construction du mur.
- Conduit DVP - Un écran mural pare-feu n'est requis que sur un côté des murs intérieurs. Si votre inspecteur local exige un écran mural pare-feu de chaque côté, les deux écrans

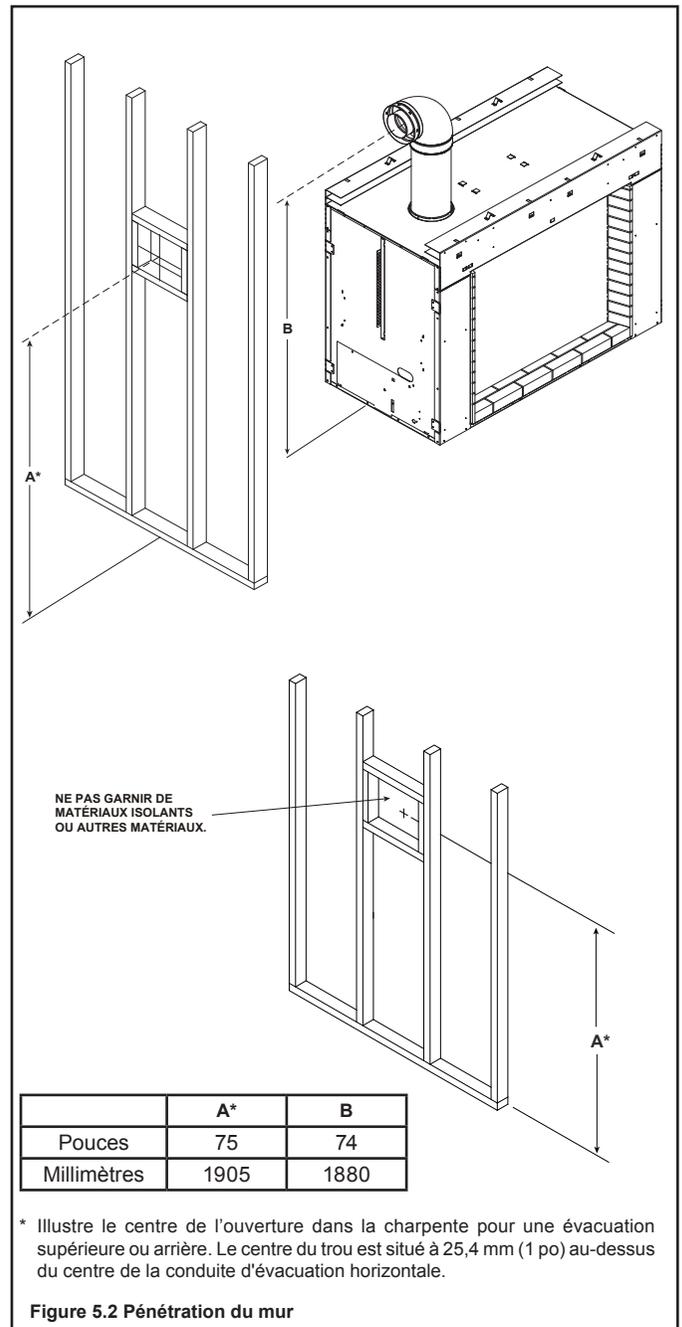
muraux pare-feu devront posséder un écran thermique. Reportez-vous à la section 12.A.

- Consultez la section 7.F. pour l'information concernant l'installation d'un chapeau de l'extrémité horizontale.

Pénétration d'un mur incombustible

Si l'orifice est entouré de matériaux incombustibles tels que du béton, son diamètre doit mesurer un pouce de plus que celui du conduit d'évacuation.

Lorsque le conduit doit traverser un mur incombustible, un écran mural pare-feu n'est requis que sur un côté et aucun écran thermique n'est nécessaire.



C. Pare-feu du plafond/charpente de pénétration du plancher

Un pare-feu de plafond **DOIT** être utilisé dans les planchers et les greniers.

- **Conduite DVP seulement** - encadrez une ouverture de 254 mm x 254 mm (10 x 10 po) chaque fois que la ventilation pénètre un plancher/trou (voir l'image 5.3).
- Bâtir une charpente dans la zone avec du bois de même taille que celui des poutres de soutien du plafond/plancher.
- Le pare-feu du plafond peut être installé sur ou sous les poutres de soutien du plafond, lorsqu'il est installé avec un bouclier thermique d'isolation du grenier. Il doit être sous les poutres de soutien entre les planchers non isolés. Consultez la figure 5.4.
- Fixez en place avec des clous ou des vis.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS entourer le conduit d'évacuation avec de l'isolant. L'isolant doit être tenu éloigné du conduit pour en prévenir la surchauffe.

D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie. NE PAS laisser de matériaux libres ou d'isolant, toucher au conduit d'évacuation. Hearth & Home Technologies exige l'utilisation du bouclier thermique du grenier.

La Loi internationale sur les combustibles exige l'utilisation d'un bouclier thermique du grenier, construit dans une pièce en acier d'une épaisseur minimale de 26 jauge qui s'étend sur au moins 51 mm (2 po) au-dessus de l'isolation.

- Les boucliers thermiques d'isolation du grenier doivent respecter le dégagement spécifié aux matériaux inflammables et être solidement fixés.
- Un ensemble de bouclier thermique d'isolation du grenier est offert chez Hearth & Home Technologies. Communiquez avec votre détaillant pour commander. Installez le bouclier thermique d'isolation du grenier selon les instructions incluses avec l'ensemble.

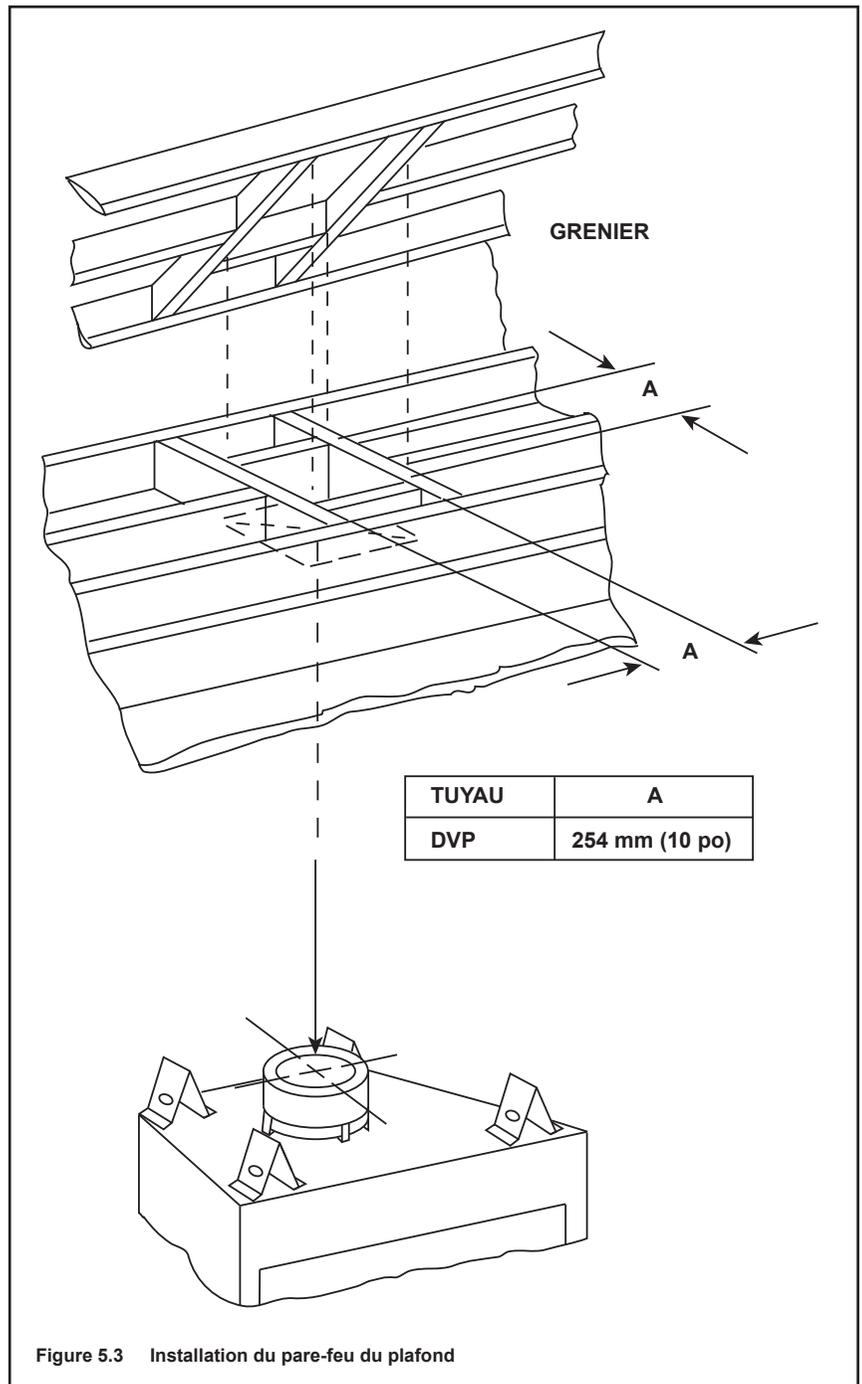


Figure 5.3 Installation du pare-feu du plafond

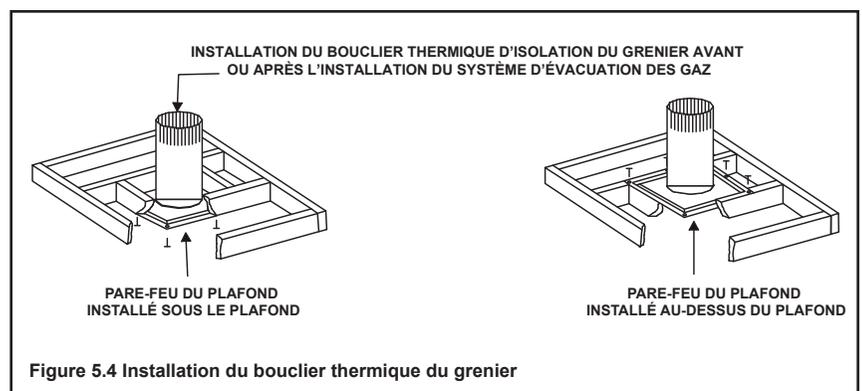


Figure 5.4 Installation du bouclier thermique du grenier

6 Préparation de l'appareil

A. Préparation du col du conduit d'évacuation

ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris. Porter des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords des tôles d'acier sont tranchants.

AVIS : Cet appareil est **UNIQUEMENT** évacué par le sommet.

1. Retirez le film plastique de l'appareil.



Figure 6.1. L'appareil emballé.

2. Le capuchon d'étanchéité, illustré à la figure 6.2, est inclus pour empêcher les matériaux de construction de pénétrer dans l'appareil. Retirez le couvercle du conduit lorsque la phase d'installation du tuyau commence.

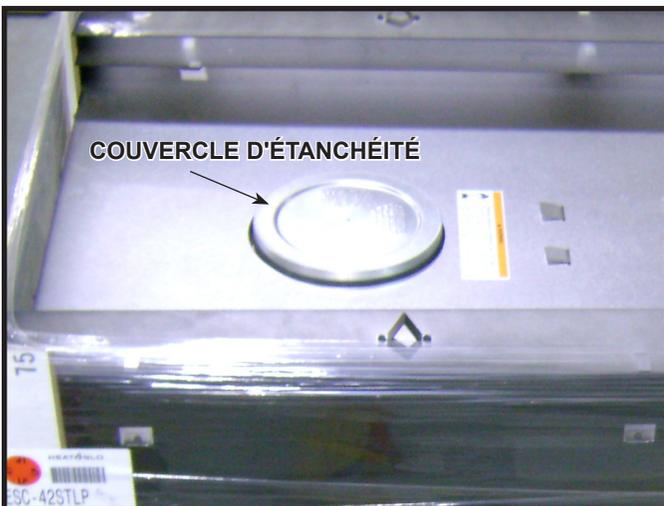


Figure 6.2. Couvercle d'étanchéité.

3. Retirez les deux ensembles incombustibles en enlevant les deux vis de 6,35 mm (1/4 po) qui fixent les ensembles incombustibles à l'appareil. Voir la figure 6.3.

4. Six bandes de finition en tôle sont fournies avec l'appareil. L'emplacement d'expédition des bandes de finition est illustré à la figure 6.3. Retirez les vis de 6,35 mm (1/4 po) qui fixent les bandes à l'appareil. Des bandes peuvent être utilisées pendant les étapes finales de finition de l'installation de l'appareil. Voir la figure 6.7. Les bandes doivent être retirées lorsque la finition est terminée.



Figure 6.3 Emplacements des supports et des bandes de finition.

4. Une fois que l'appareil est contre le mur et qu'il est prêt pour l'installation finale, retirez le reste des composants.

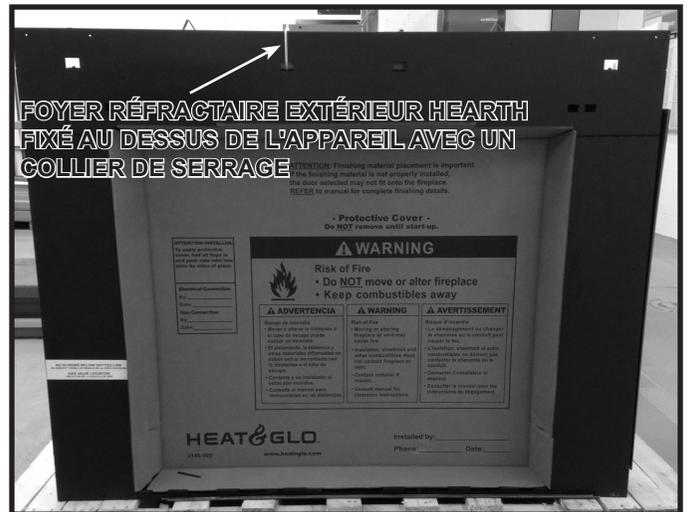


Figure 6.4.



Figure 6.5 Identification de l'emballage de l'appareil.

B. Installation du matériau incombustible

Fixez le panneau incombustible à l'appareil et à la charpente murale avec les vis fournies dans le manuel. Voir la figure 6.6.

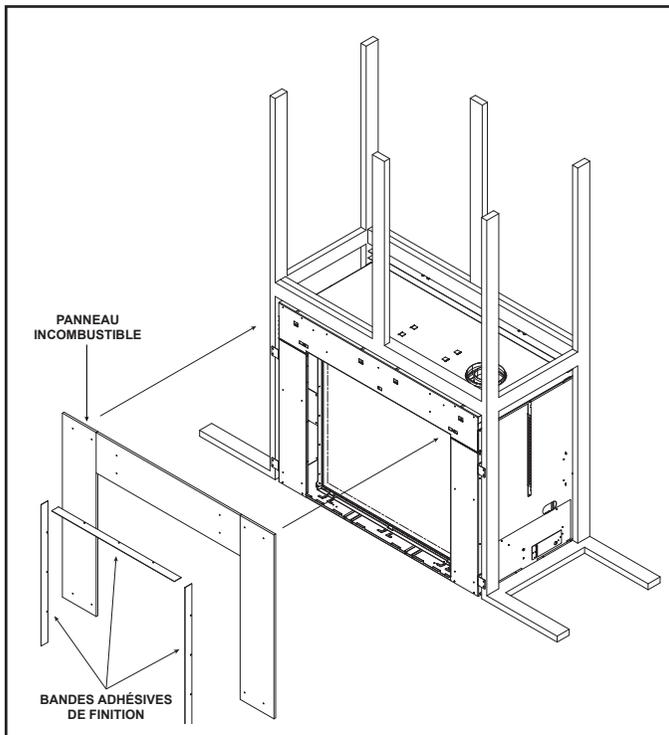


Figure 6.6 Fixer le panneau incombustible

C. Pose et mise à niveau de l'appareil

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Empêchez tout contact avec :

- Isolant libre ou pouvant se détacher
- Endos ou plastique de l'isolant
- Charpente et autres matériaux inflammables

Bouchez les ouvertures du coffrage pour prévenir l'entrée d'isolation soufflée. Assurez-vous que l'isolant et les autres matériaux sont bien fixés.

NE PAS entailler la charpente autour des divisions de sécurité de l'appareil.

Le défaut de maintenir un vide d'air adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

Le schéma illustre comment positionner et fixer solidement l'appareil. Voir la figure 6.7. Les languettes à clouer permettent de fixer l'appareil aux éléments de la charpente.

- Recourbez vers l'extérieur les languettes à clouer situées de chaque côté.
- Mettez en place l'appareil.
- Gardez les languettes à clouer au ras de la charpente.
- Placez l'appareil à niveau dans le sens de la largeur et dans le sens de la longueur.
- Calez l'appareil, si cela est nécessaire. On peut utiliser des cales en bois sous l'appareil.
- Fixez l'appareil à la charpente en utilisant des clous ou des vis à travers les languettes de clouage.
- Fixez l'appareil au plancher en insérant deux vis à travers les trous de guidage situés au fond de l'appareil.
- Optionnel : Fixez l'appareil au plancher en insérant deux vis à travers les trous de guidage situés au fond de l'appareil.

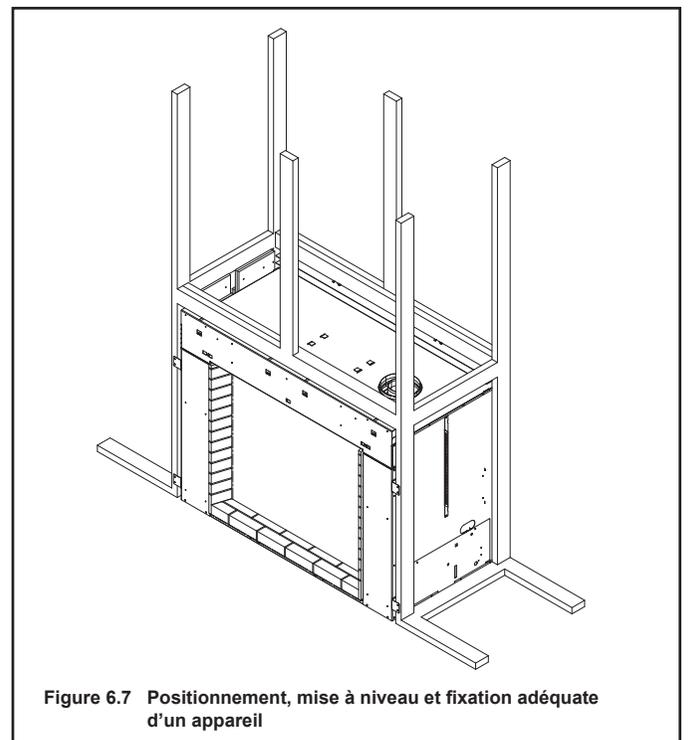


Figure 6.7 Positionnement, mise à niveau et fixation adéquate d'un appareil

7 Évacuation et cheminées

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation

(conduit DVP seulement)

Fixer le conduit d'évacuation sur la boîte à feu

Remarque : L'extrémité de la section du conduit dotée de rainures doit être orientée vers l'appareil.

Fixez la première section du conduit au col de départ :

- L'extrémité du conduit avec les rainures doit être au col de départ.
- L'intérieur du conduit s'insère sur l'intérieur du col.
- Poussez la section de conduit jusqu'à ce que toutes les rainures cliquent en place.
- Tirez légèrement sur le conduit pour confirmer qu'il est bien verrouillé en place.

Requis pour les installations en édifice commercial, multifamilial (plus de deux étages), ou gratte-ciel.

Tous les conduits extérieurs doivent être scellés avec un calfeutrant 100 % silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300° F)), incluant la section coulissante directement liée au chapeau de l'extrémité horizontale.

- Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300°F)) dans le joint femelle externe du conduit avant de relier les sections. Voir la figure 7.1. **OU**

Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 ° F)) sur l'extérieur du joint après avoir relié les sections **OU**

Appliquez un ruban aluminium (procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300° F) sur l'extérieur du joint après avoir relié les sections. Sur les tuyaux horizontaux, il est recommandé que le joint du ruban soit placé du côté inférieur du conduit d'évacuation.

- Seul l'extérieur des conduits doit être scellé. Sauf si autrement indiqué, les autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes, chapeaux et sections extérieures doivent être scellés de la même façon.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! NE PAS laisser d'ouvertures dans le joint de silicone des sections coulissantes. Faites attention en retirant le chapeau de l'extrémité du tuyau coulissant. Si les joints des sections coulissantes sont endommagés lors du retrait du chapeau de la cheminée, des fuites pourraient se produire.

Assembler les sections de conduit

Selon la figure 7.2 :

- Commencez en insérant le tuyau de cheminée intérieur de la section A avec rainures, sur la section B à intérieur évasé.
- Commencez en insérant le tuyau de cheminée extérieur de la section A sur la section B.
- Une fois que chacune des sections d'évacuation est commencée, poussez fermement jusqu'à ce que les rainures cliquent en place.
- Tirez légèrement sur le conduit pour confirmer que les rainures sont bien bloquées en place.

On peut utiliser des vis d'une longueur inférieure à 13 mm (1/2 po) pour assembler les sections du conduit. Si l'on perce des trous, **NE PAS** traverser le conduit intérieur.

Quand on utilise des coudes à 90° et à 45° pour changer la direction

du conduit de l'horizontale à la verticale, placez au minimum une vis dans le tuyau de cheminée extérieur au niveau du coude horizontal pour en empêcher sa rotation. Utilisez des vis d'au plus 13 mm (1/2 po). Si vous percez des trous, **NE traversez pas** le conduit intérieur.



Figure 7.1 Scellant de silicone à haute température

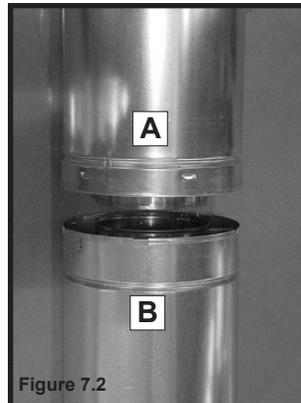


Figure 7.2

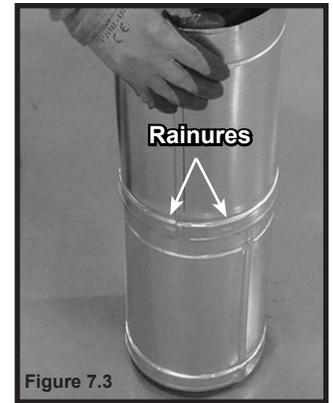
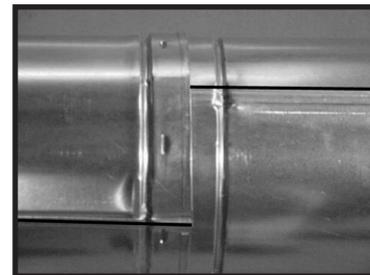


Figure 7.3

Remarque : Assurez-vous que les joints d'assemblage ne sont pas alignés afin de prévenir les séparations involontaires.



CORRECT

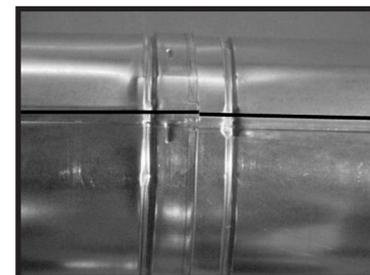


Figure 7.4 Joints

INCORRECT

B. Assemblage des sections coulissantes

- Glissez le col intérieur de la section coulissante dans la section intérieure de tuyau et la conduite extérieure de la section coulissante par-dessus la section extérieure du tuyau. Voir la figure 7.6.
- Glissez ensemble à la longueur désirée.

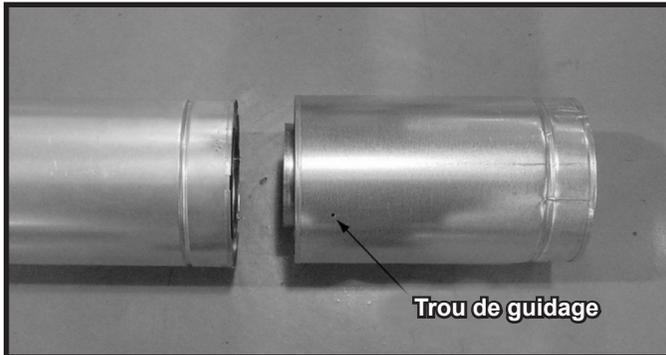


Figure 7.6 Trous de guidage de la section coulissante

- Maintenez un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) entre la section superposée et la section de la conduite.
- Fixez le conduit et la section coulissante avec deux vis d'une longueur inférieure à 13 mm (1/2 po) en utilisant les trous de guidage sur la section coulissante. Voir la figure 7.7.

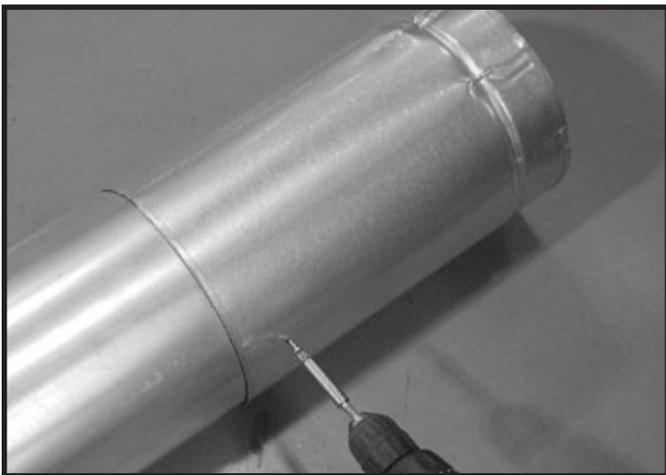


Figure 7.7 Visser dans la section coulissante

- Continuez d'ajouter des tuyaux en suivant les instructions dans « l'assemblage des sections du conduit ».

AVIS : Si la section coulissante est trop longue, les tuyaux de cheminée intérieurs et extérieurs peuvent être coupés à la longueur désirée.

AVIS : Lors de l'installation d'un système de conduit d'évacuation avec un chapeau de l'extrémité HRC, tous les joints du système doivent être scellés en utilisant un calfeutrant au silicone pour hautes températures (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 ° F)).

- Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300°F)) dans le joint femelle externe du conduit avant de relier les sections.
- Seules les sections extérieures doivent être scellées. Le scellement des conduits intérieurs n'est pas exigé.
- L'extérieur des autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes et chapeau de l'extrémité doivent être scellés.

C. Fixation des sections du conduit d'évacuation

- Les conduits verticaux provenant du haut de l'appareil, sans déviements, doivent être soutenus tous les 2,44 m (8 pi) après la hauteur maximale sans support de 7,62 m (25 pi) de montée non supportée.
- Les conduits verticaux provenant de derrière le poêle ou de n'importe quel coude doivent être soutenus tous les 2,44 m (8 pi).
- Les conduits horizontaux doivent être soutenus tous les 1,52 m (5 pi).
- Des supports de conduit ou des bandes de suspension (espacés de 120°) peuvent être utilisés à cette fin. Voir les figures 7.8 et 7.9.
- Des écrans muraux pare-feu peuvent être utilisés pour offrir un soutien aux sections de conduits horizontaux.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! Si le conduit d'évacuation n'est pas correctement soutenu, il pourrait s'affaisser ou se séparer. Utilisez des supports pour conduit d'évacuation et raccordez les sections comme il est décrit dans les instructions. **NE PAS** laisser le conduit s'affaisser au-dessous du point de raccordement à l'appareil.

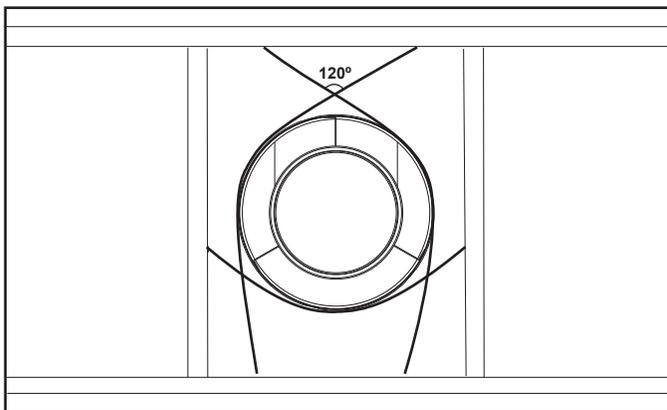


Figure 7.8 Fixation des sections verticales du conduit

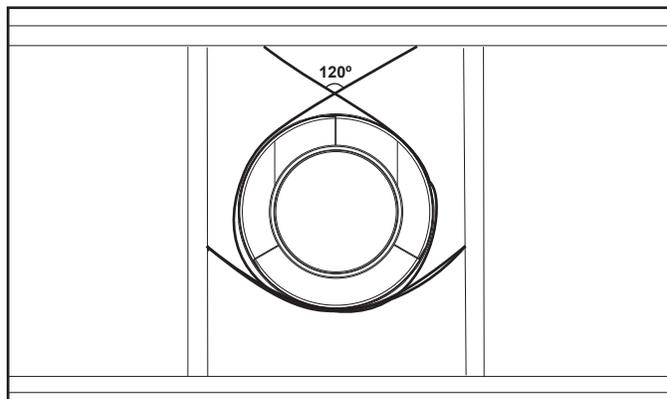


Figure 7.9 Fixation des sections horizontales du conduit

D. Démontez les sections du conduit d'évacuation

- Faites pivoter l'une des sections (figure 7.10), de façon à ce que les joints d'assemblage des deux sections de conduit soient alignés, comme il est indiqué à la figure 7.11.
- Tirez doucement pour séparer les pièces de tuyau.

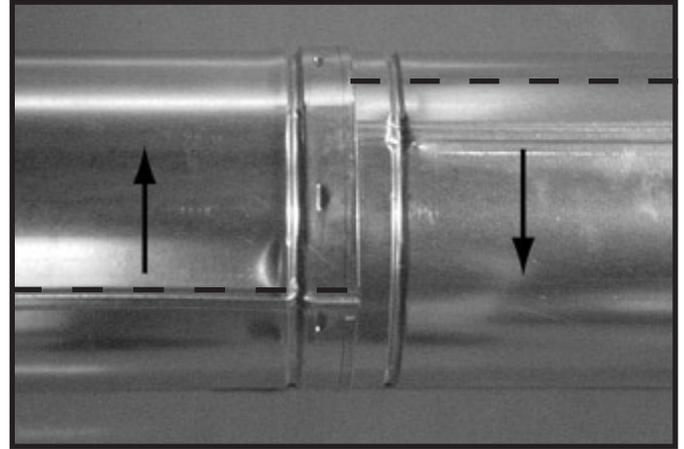


Figure 7.10 Faire pivoter les joints d'assemblage pour démonter

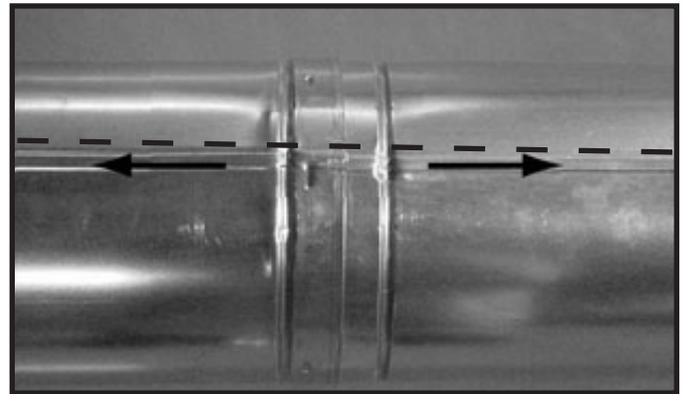
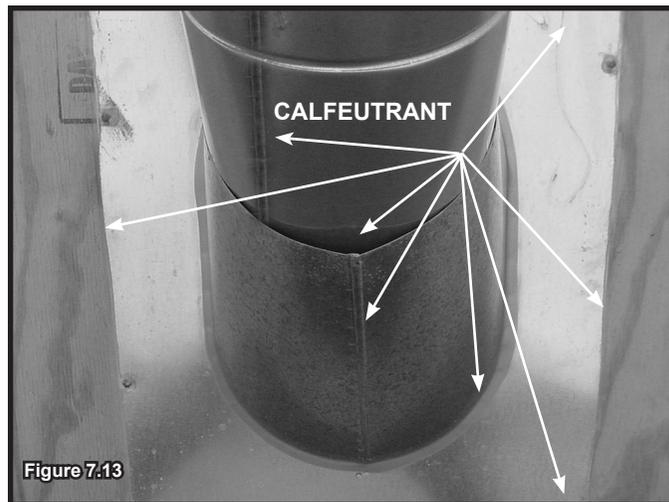
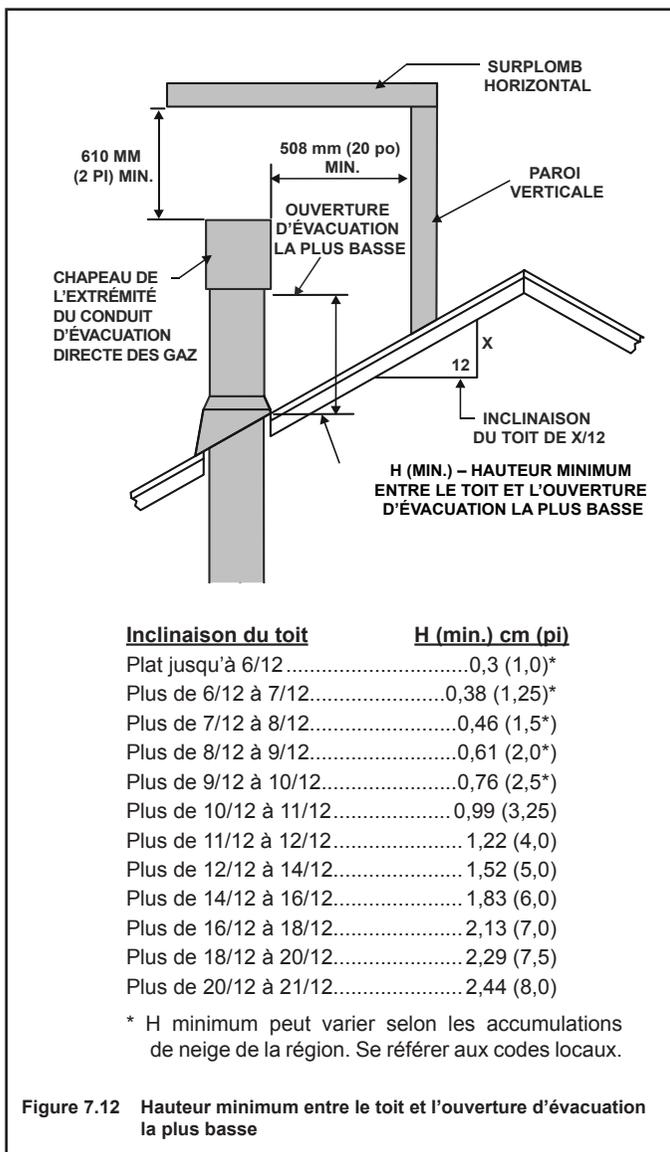


Figure 7.11 Aligner et démonter les sections de conduit.

E. Exigences de l'extrémité verticale

Installer le solin de toit en métal

- Consultez les exigences minimales de hauteur pour déterminer la longueur du conduit d'évacuation pour différentes inclinaisons du toit (figure 7.12).
- Glissez le solin en tôle galvanisée sur le conduit qui sort du toit, comme il est indiqué à la figure 7.13.



Assemblage et installation de la mitre

ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris. Porter des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords des tôles d'acier sont tranchants.

- Glissez le col par-dessus la section exposée du conduit et alignez les supports.
- Insérez un boulon (fourni) dans les supports et installez l'écrou. Ne pas serrer complètement.



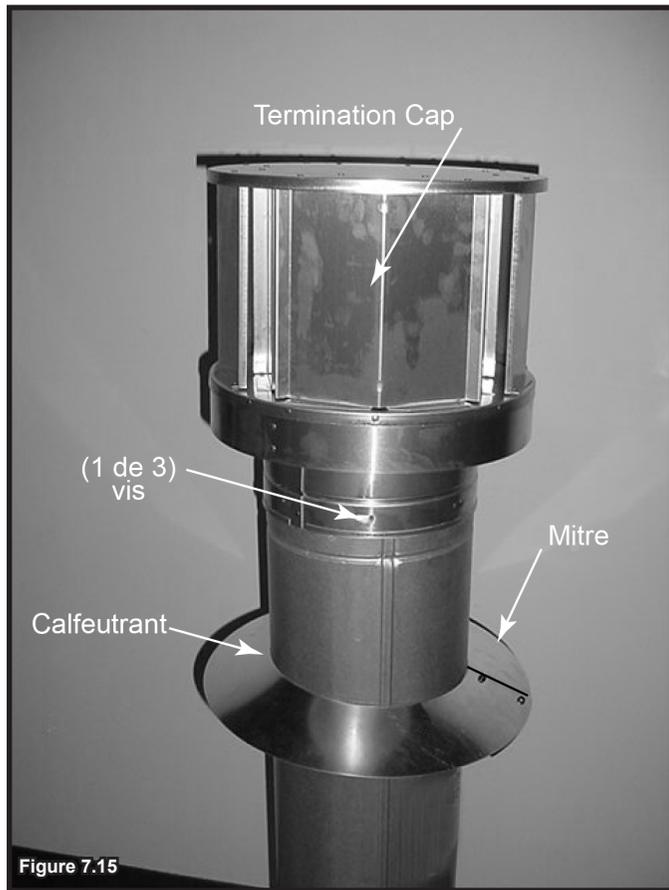
- Glissez le col sur la section du conduit jusqu'à ce qu'il repose sur le solin du toit (voir la figure 7.14).
- Serrez le boulon et assurez-vous que le col soit bien serré à la section du tuyau.
- Appliquez du calfeutrant autour de la partie supérieure du col. Voir la figure 7.15.

AVIS : Si le solin et les joints d'assemblage des tuyaux sont incorrectement calfeutrés, de l'eau pourrait s'infiltrer.

- Calfeutrez l'interstice entre le solin et le diamètre extérieur du tuyau.
- Calfeutrez le périmètre du solin, là où il entre en contact avec la surface du toit. Voir la figure 7.13.
- Calfeutrez les joints de chevauchement de toutes les sections de tuyau qui sont situées au-dessus de la ligne du toit.

Installation du chapeau de l'extrémité verticale

- Pour installer l'extrémité du terminal vertical, glissez le col intérieur de l'extrémité dans l'intérieur de la cheminée du conduit et placez le col extérieur de l'extrémité sur l'extérieur de la cheminée du conduit.
- Attachez le chapeau en visant les trois vis autotaraudeuses (fournies) à travers les trous de guidage du col extérieur dans le conduit de la cheminée (voir la figure 7.15).



F. Exigences de l'extrémité horizontale

Exigences de l'écran thermique pour l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Pour éviter la surchauffe et des incendies, les écrans thermiques doivent s'étendre sur toute l'épaisseur du mur.

- **NE PAS** enlever les écrans thermiques fixés à l'écran mural pare-feu et au chapeau de l'extrémité horizontale (présenté à la figure 7.16).
- L'écran thermique doit chevaucher 38 mm (1-1/2 po) au minimum.

L'écran thermique est en deux parties. L'une des parties a été fixée à l'écran pare-feu du mur lors de la fabrication. L'autre partie a été fixée au chapeau de la cheminée lors de la fabrication. Voir la figure 7.16.

Si l'épaisseur du mur empêche un recouvrement de 38 mm (1-1/2 po) chevauchement obligatoire de 38 mm (1-1/2 po) du bouclier thermique.

- Si l'épaisseur du mur est de moins de 102 mm (4 po), les écrans thermiques du chapeau et de l'écran mural pare-feu doivent être découpés. Un chevauchement d'au moins 38 mm (1-1/2 po) de superposition DOIT être maintenue.
- Utilisez un bouclier thermique allongé si l'épaisseur d'un mur fini est plus grande que 184,15 mm (7-1/4 po).
- L'écran thermique allongé pourrait devoir être coupé pour permettre un chevauchement de 38 mm (1-1/2 po) entre les boucliers thermiques.
- Fixez l'écran thermique allongé aux écrans thermiques existants en utilisant les vis fournies avec l'écran thermique allongé. Veuillez-vous référer aux schémas des composants du conduit d'évacuation au dos de ce manuel.
- La petite patte de l'écran thermique allongé doit reposer sur le haut du conduit afin d'obtenir un espacement approprié entre l'écran et la section de conduit.

Avis important : Les écrans thermiques ne peuvent pas être fabriqués sur place.

Installer le chapeau de l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! On **DOIT** utiliser la partie télescopique du chapeau de l'extrémité lors de la connexion du conduit d'évacuation.

- Un chevauchement minimal de 38 mm (1-1/2 po) de la partie télescopique de la cheminée est requis.

Ne pas maintenir un chevauchement adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

- L'extrémité du conduit d'évacuation ne doit pas être encastrée dans le mur. Le revêtement extérieur du bâtiment peut effleurer la base du chapeau.
- Appliquez un solin et un calfeutrant destinés aux parements, sur les rebords du chapeau de l'extrémité du conduit d'évacuation.
- Lors de l'installation d'un chapeau de l'extrémité horizontale, suivez les lignes directrices comme prescrit par les codes d'installation **ANSI Z223.1** et **CAN/CGA-B149** et référez à la section 4 de ce manuel.

ATTENTION! Risque de brûlures! Les codes locaux peuvent exiger l'installation d'un écran thermique pour empêcher tout contact avec le chapeau de l'extrémité chaude.

Remarque : En utilisant des chapeaux d'extrémité avec un écran thermique, aucun écran mural pare-feu supplémentaire n'est requis sur le côté extérieur d'un mur inflammable.

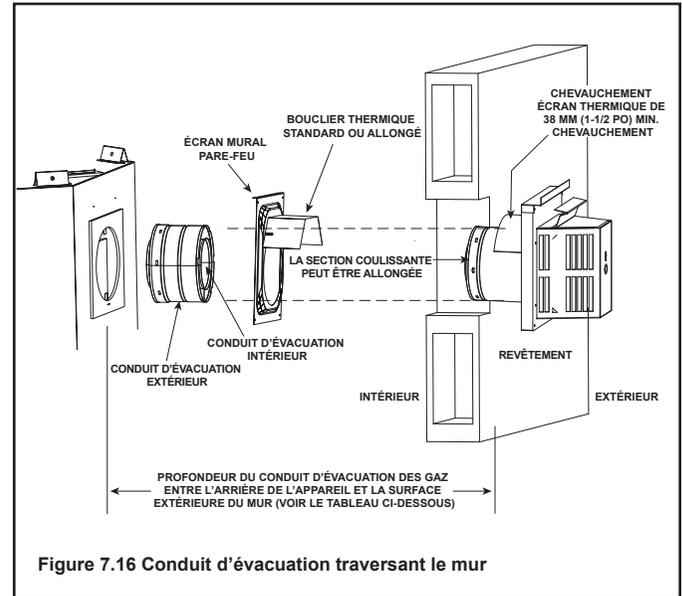


Figure 7.16 Conduit d'évacuation traversant le mur

8 Informations concernant l'électricité

A. Information générale

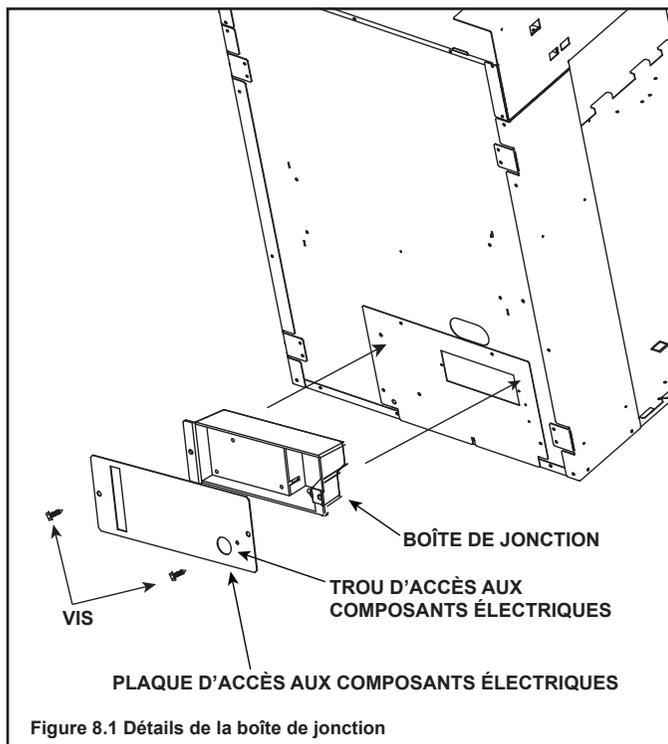
AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS brancher de fil 110-120 V c.a. à la vanne des gaz ou à l'interrupteur mural de l'appareil. Tout mauvais branchement endommagera les contrôles.

AVIS : Les connexions électriques et la mise à terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code ANSI/NFPA 70-dernière édition** ou le **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.**

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à un fil 110-120 V c.a. sans interrupteur. Ceci est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil (allumage Intellifire).
- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.
- Une basse tension et une tension de 110-120 V c.a. ne peuvent partager la même boîte murale.

Installation de la boîte de jonction

- Introduisez les fils électriques depuis l'extérieur de l'appareil par cette ouverture jusqu'au compartiment de la valve et fixez-les avec un connecteur Romex. Voir la figure 8.1.
- Connectez tous les fils nécessaires à la boîte de jonction/au réceptacle et remontez la boîte de jonction/le réceptacle sur l'enveloppe extérieure.



Exigences pour les accessoires

- Cet appareil peut être utilisé avec un interrupteur mural ou une télécommande.

Le câblage pour les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies devrait être effectué dès maintenant pour éviter toute reconstruction ultérieure. Suivre les directives incluses avec ces accessoires.

Entretien et réparation électrique

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Remplacez les fils endommagés en utilisant du fil de classe type 105 °C (221 °F). Les fils électriques doivent avoir une isolation haute température.

B. Câblage du système d'allumage Intellifire™ Tactile

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à l'alimentation 110-120 V c.a. pour le bon fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS brancher une boîte de jonction à contrôle IPI à un circuit commuté. Toute erreur de câblage désactive le verrouillage de sécurité IPI.

- Consultez la figure 8.2, Schéma du câblage IntelliFire™ Tactile (IPI).
- Cet appareil est équipé d'une vanne de contrôle Intellifire fonctionnant sous une tension d'alimentation de 6 volts.

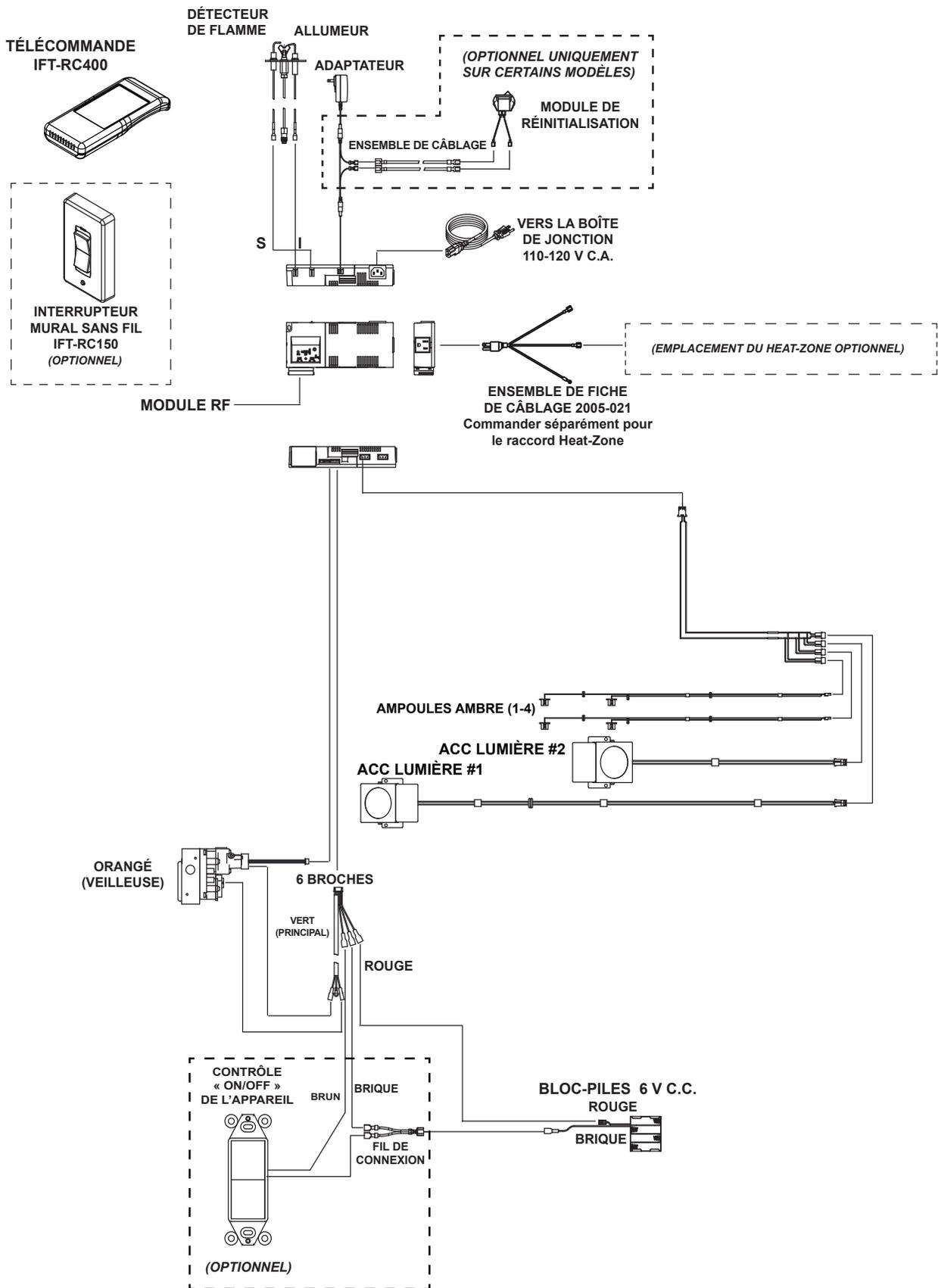


Figure 8.2 Schéma du câblage IntelliFire™ Tactile

9 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible

- S'assurer que l'appareil est compatible avec le type de gaz disponible.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.

B. Pressions du gaz

- Des pressions d'entrée adéquates sont nécessaires pour obtenir une performance optimum de l'appareil.
- Les exigences en matière de taille de la ligne de gaz sont déterminées dans le ANSI Z223.1 National Combustible Gas Code aux États-Unis et le CAN/CGA B149 au Canada.
- Les exigences de pression, sont :

Pressions du gaz	Gaz naturel	Propane
Pression minimale d'admission	127 mm (5,0 po) CE	279,4 mm (11,0 po) CE
Pression maximale d'admission	254 mm (10,0 po) CE	330,2 mm (13,0 po) CE
Pression du collecteur	88,9 mm (3,5 po) CE	254 mm (10,0 po) CE

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!
Une pression excessive endommagera la vanne. Une pression trop basse pourrait provoquer une explosion.

- Vérifiez la pression d'admission. Vérifiez la pression minimum quand les autres appareils ménagers fonctionnant au gaz sont en marche.
- Installez un régulateur en amont de la vanne si la pression manométrique est supérieure à 1/2 lb/po².

	AVERTISSEMENT
	Risque d'incendie. Danger d'explosion. Une pression excessive endommagera la vanne.
	<ul style="list-style-type: none">• Déconnectez le gaz AVANT de tester la conduite de gaz à une pression manométrique supérieure à 1/2 lb/po².• Fermez la vanne d'arrêt AVANT de tester la conduite du gaz à une pression manométrique égale ou inférieure à 1/2 lb/po².

Remarque : Faire installer une conduite de gaz en conformité avec les codes du bâtiment locaux, le cas échéant. Sinon, respectez ANSI 223.1. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et autorisé, conformément aux exigences locales. (Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé.)

Remarque : Une valve du gaz à poignée en forme de T homologuée (et approuvée dans le Commonwealth du Massachusetts) de 13 mm (1/2 po) et un connecteur flexible pour le gaz sont branchés à l'entrée d'une vanne de contrôle de 13 mm (1/2 po) soupape de commande.

- **Si vous remplacez ces composants, consultez les codes locaux pour la conformité.**

C. Raccordement du gaz

- Se reporter à la section 3 indiquant l'emplacement du raccordement du gaz à l'appareil.
- L'arrivée du gaz peut être dirigée à travers l'orifice préperforé.
- L'espace entre la conduite de l'arrivée du gaz et l'orifice d'accès peut être rempli avec un mastic résistant à une température minimale en exposition continue de 150 °C (300 °F) ou garni d'isolant incombustible pour empêcher l'infiltration d'air froid.
- Assurez-vous que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe extérieure de l'appareil. Respectez les codes locaux.
- Amenez l'entrée de la ligne de gaz dans le compartiment de vanne.
- Connectez la conduite d'approvisionnement en gaz à la connexion de 13 mm (1/2 po) sur la vanne d'arrêt manuel.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!
Soutenez le robinet lors du raccordement la conduite d'évacuation pour éviter le fléchissement de la conduite de gaz.

- Il restera une petite quantité d'air dans les conduites d'arrivée de gaz.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!
Le gaz accumulé pendant la purge de la conduite peut s'enflammer.

- La purge doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Assurez une ventilation adéquate.
- Contrôlez l'absence de toute source d'allumage, comme des étincelles ou des flammes nues.

Allumez l'appareil. L'élimination de l'air dans les conduites prend un certain temps. Une fois la purge terminée, l'appareil s'allume et fonctionne normalement.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! Vérifiez tous les raccords et toutes les connexions avec une solution commerciale non corrosive de détection de fuite. **NE PAS** utiliser une flamme nue. Les raccords et connexions peuvent s'être desserrés pendant l'expédition et la manutention.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS modifier les réglages de la vanne. Cette valve a été pré-réglée en usine.

D. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuer le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes plus élevées que 1370 m (4500 pi).

Vérifiez auprès de votre compagnie du gaz pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Ajustement de l'obturateur d'air

L'ajustement de l'obturateur d'air doit être effectué par un technicien qualifié au moment de l'installation. La tige de réglage de l'obturateur est située à côté de la valve du gaz. Le réglage de l'obturateur est pré-réglé en usine pour gaz naturel ou propane. Ce sont des paramètres testés qui fonctionnent bien pour la plupart des ventilations. Les unités avec une ventilation verticale accrue peuvent nécessiter un obturateur plus fermé. Les installations avec une ventilation horizontale prolongée peuvent nécessiter un réglage plus ouvert de l'obturateur. La mesure est prise à partir de l'avant de l'appareil à l'extrémité du capuchon en silicone. Consultez la figure 9.1.

- Poussez la poignée d'air pour fermer l'obturateur d'air.
- Tirez la poignée d'air pour ouvrir l'obturateur d'air.

AVIS : Si une émission de suie survient, donnez plus d'air en ouvrant l'obturateur d'air.

Ajustement de l'obturateur d'air

	GN	PROPANE
ESC-42ST-IFT	ENCADREMENT EXPOSÉ de 38 mm (1-1/2 po)	Entièrement ouvert

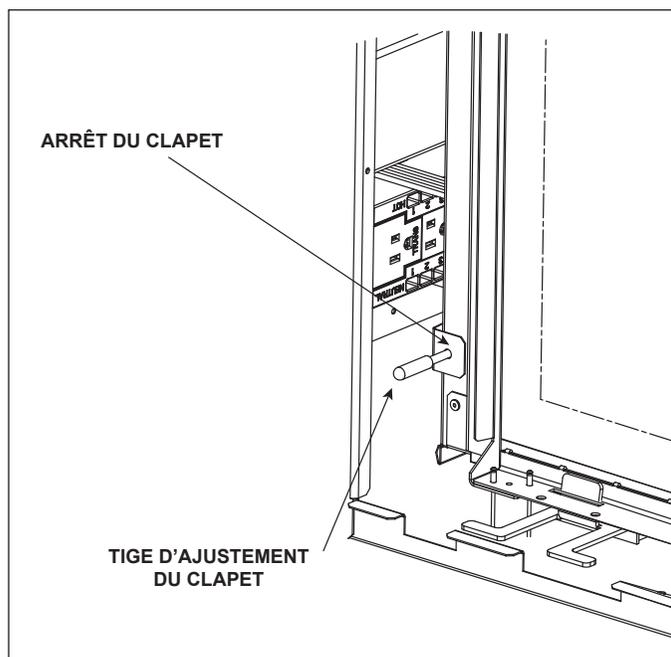


Figure 9.1 Ajustement de la tige de l'obturateur d'air et butée de l'obturateur d'air

10 Finition

A. Matériau de revêtement

- Les façades métalliques ne peuvent être recouvertes que de matériaux incombustibles.
- La façade et/ou les revêtements de finition ne doivent pas entraver le flot d'air des ailettes, l'ouverture/la fermeture des ailettes ou des portes, ou l'accès à l'appareil pour l'entretien.
- La façade et les revêtements de finition ne doivent jamais surplomber l'ouverture de la vitre.
- Respectez tous les dégagements lors de l'application de matériaux inflammables.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux se chevauchant pourraient s'allumer et interférer avec le bon fonctionnement des façades décoratives et les ailettes.

AVIS : Les températures de la surface autour de l'appareil se réchaufferont pendant son fonctionnement. Assurez-vous que les matériaux de finition utilisés sur toutes les surfaces (plancher, murs, manteau de foyer, etc.) pourront résister à des températures jusqu'à 88 °C (190 °F).

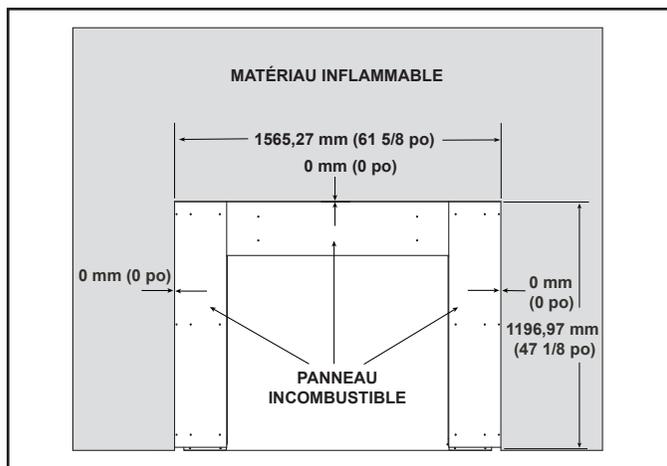


Figure 10.1 Schéma du revêtement incombustible

B. Tablette de cheminée et saillie du mur

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez les dégagements spécifiés pour les matériaux combustibles. Les charpentes d'encadrements plus petits que les minimums listés doivent être entièrement construits avec des matériaux incombustibles (ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.).

Manteaux de foyer inflammables

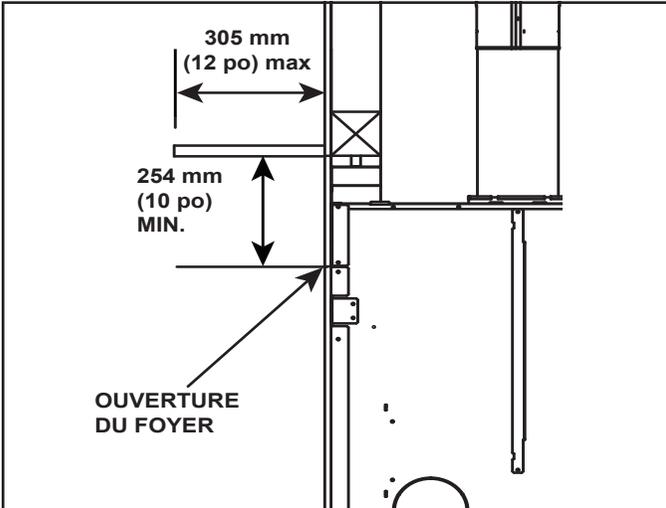


Figure 10.2 Dégagements par rapport à la tablette de cheminée ou d'autres structures inflammables au-dessus de l'appareil

Manteaux de foyer incombustibles

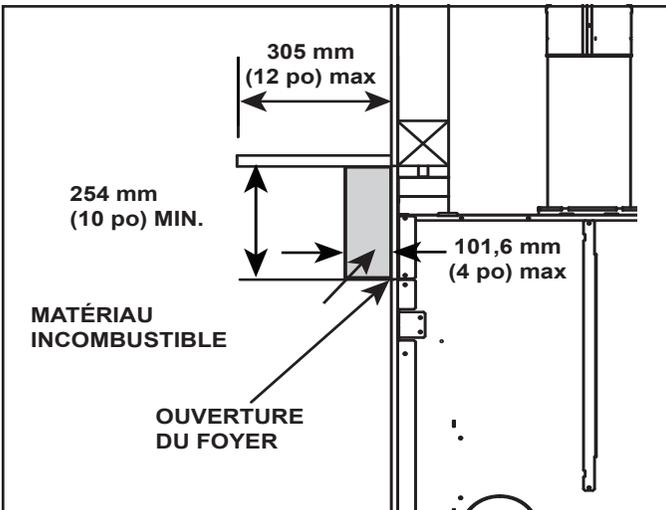


Figure 10.3 Dégagements par rapport à la tablette de cheminée ou d'autres structures incombustibles au-dessus de l'appareil

Saillies inflammables des pieds du manteau de foyer ou du mur

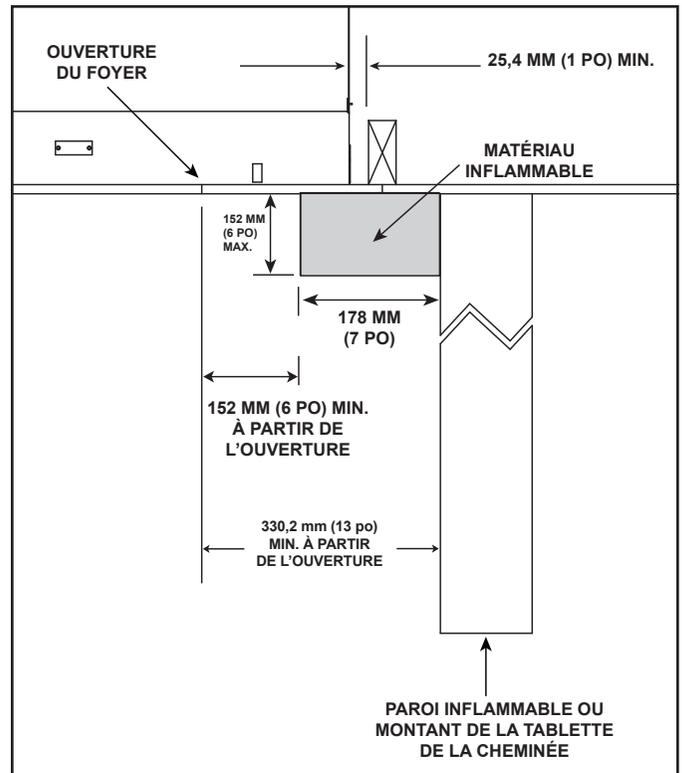


Figure 10.4 Dégagements par rapport aux pieds de la tablette de cheminée ou saillies du mur inflammable.

Pieds de la tablette de cheminée ou saillies du mur incombustible

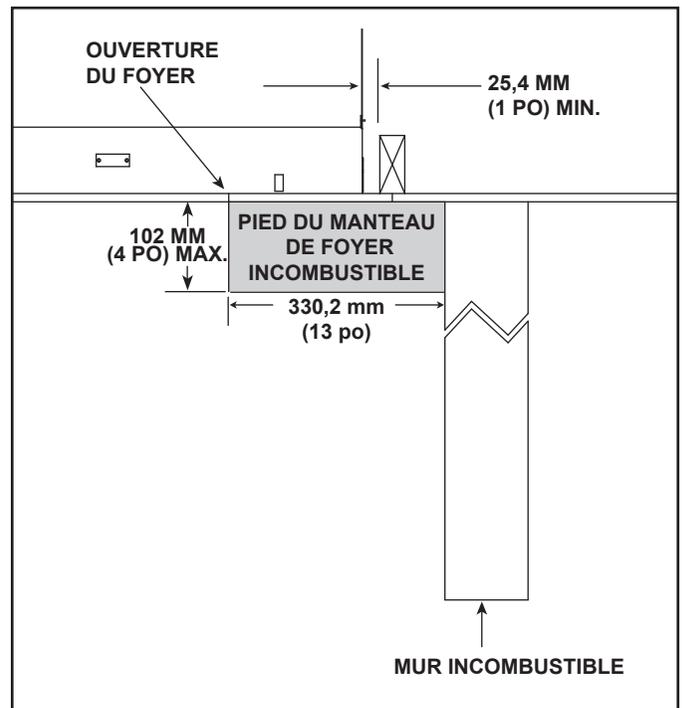


Figure 10.5 Dégagements par rapport aux pieds de la tablette de cheminée ou saillies du mur incombustible.

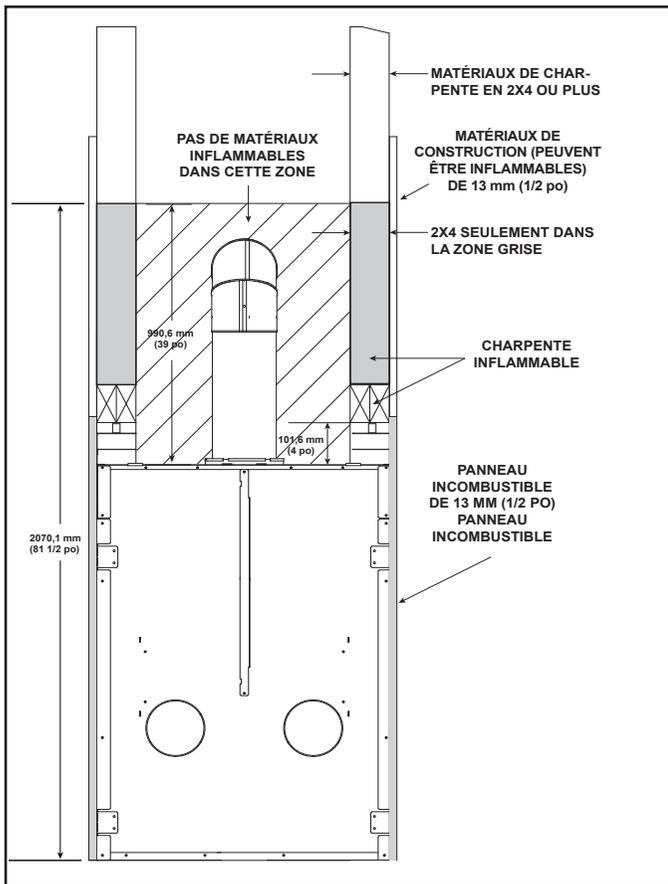


Figure 10.6

C. Façades décoratives

Seules, des façades décoratives certifiées pour ce modèle d'appareil peuvent être utilisées. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir une liste détaillée des façades décoratives pouvant être utilisées. Une fois que vous avez déterminé quelle façade décorative et quel matériau de finition seront utilisés sur le foyer, vous pouvez utiliser le tableau ci-dessous, présentant les modèles de façades décoratives et l'épaisseur permise du matériau de finition.

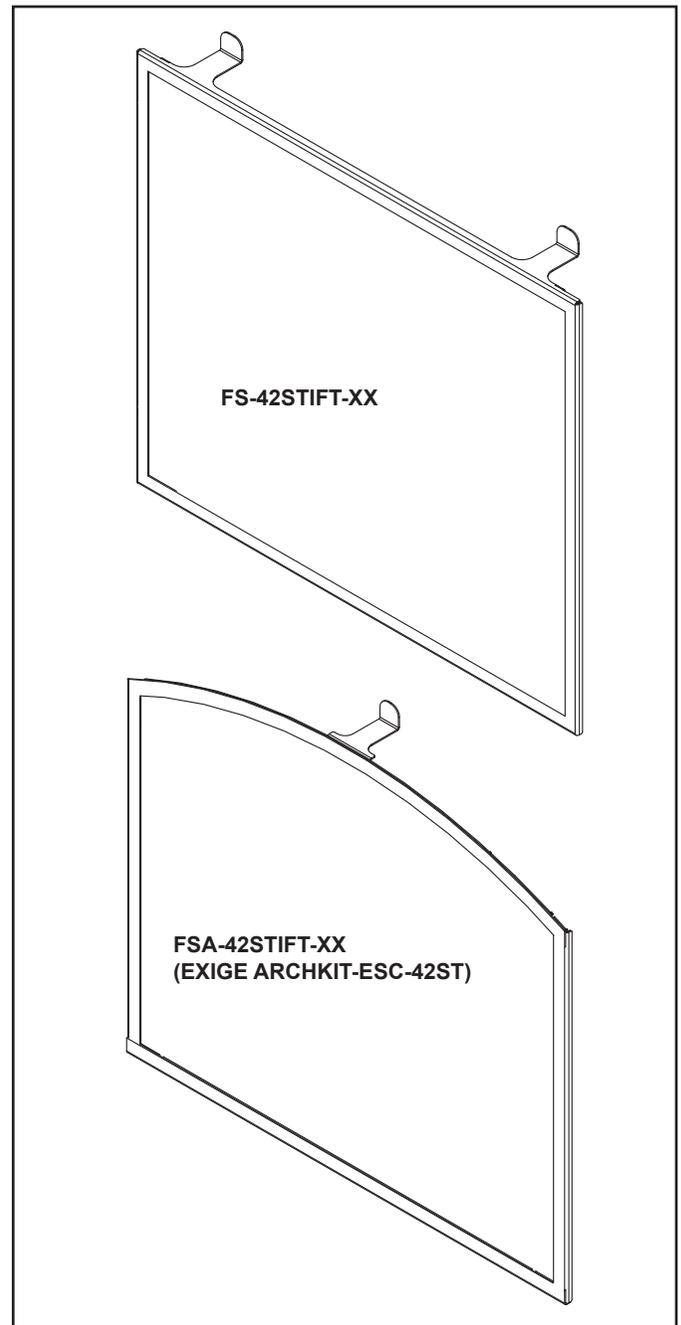


Figure 10.7 Façades décoratives approuvées pour le ESC-42ST-IFT

Remarque : L'écran doit se trouver à 38 mm (1 1/2 po) du devant de la cheminée. Lors de l'utilisation de minces matériaux de finition, vous voudrez peut-être utiliser un panneau incombustible plus épais de manière à ce que le matériau de finition affleure l'écran pare-feu. Ce n'est pas une exigence.

11 Mise au point de l'appareil

A. Assemblage du panneau de verre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie ! L'installation et le démontage de la vitre doivent être effectués par un technicien qualifié. Manipulez la vitre avec soin. Inspectez le joint d'étanchéité afin de vous assurer qu'il n'est pas endommagé; inspectez le verre afin de déterminer s'il est fissuré, émaillé ou égratigné.

- **NE PAS** heurter, faire claquer ou rayer le verre.
- **NE PAS** utiliser le foyer si la vitre a été enlevée ou si elle est fissurée, cassée ou rayée.
- Remplacez l'ensemble complet.

Installation de la vitre

1. Identifiez le haut et le bas de l'assemblage de la vitre. Le sommet du cadre de la vitre possède trois rainures d'engagement. La rainure d'engagement est mise en évidence dans la figure 11.1.

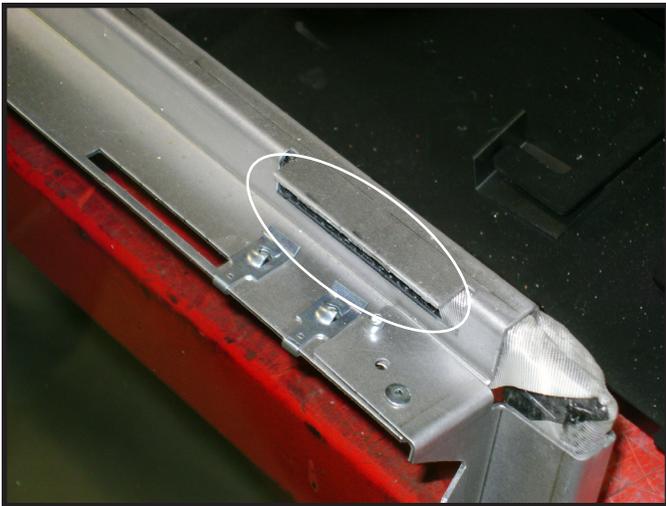


Figure 11.1 Détail de la languette supérieure de la vitre

2. Commencez par incliner le haut du cadre vers le foyer. Centrez le verre entre les supports gauche et droit de la chambre de combustion. Poussez vers l'intérieur et reposez l'assemblage de la vitre sur les trois onglets inférieurs de verrouillage. Voir la figure 11.2.



Figure 11.2 Position initiale du cadre dans l'ouverture.

3. Lorsque l'assemblage de la vitre repose (non engagé) sur les languettes de verrouillage, laissez la partie supérieure de l'assemblage de la vitre s'incliner vers l'extérieur du foyer. Soulevez légèrement et assurez-vous que le joint d'étanchéité en bas de la vitre soit serré au fond de la chambre de combustion. Voir la figure 11.3.



Figure 11.3 Deuxième position du cadre dans l'ouverture.

4. Engagez les languettes de verrouillage en bas de la vitre dans les trois fentes en bas du cadre.

Pour engager les languettes dans les fentes du cadre, manipulez les clips en tirant sur les poignées de verrouillage de la vitre. La figure 11.3 montre l'onglet central de verrouillage de la vitre engagé.

Engagez d'abord un loquet à l'extrémité, puis un loquet central et enfin les derniers loquets aux extrémités.



Figure 11.4 Onglet de verrouillage engagé dans le cadre

- Engagez les trois languettes de verrouillage en bas de la vitre dans les trois fentes en bas du cadre. La languette de verrouillage de la vitre doit saillir d'environ 1/4 po à travers la fente du cadre. Voir figure 11.5.



Figure 11.5 Onglets inférieurs de verrouillage installés dans le cadre de la vitre

- Engagez les trois onglets supérieurs de verrouillage. Poussez le haut du cadre vers le foyer. Utilisez vos index pour manipuler les onglets supérieurs de verrouillage et tirez et verrouillez les trois onglets de verrouillage dans les rainures d'engagement. Voir les figures 11.6 et 11.7.



Figure 11.6 Accès à l'onglet supérieur de verrouillage

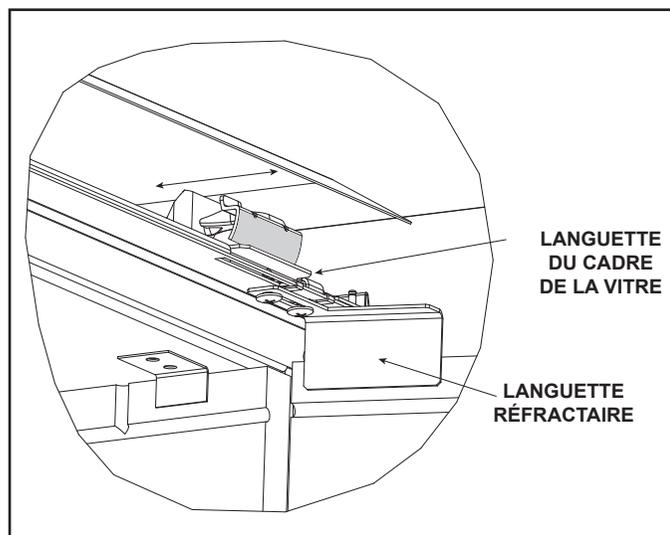


Figure 11.7. Détail de l'onglet supérieur de verrouillage

Retrait de l'assemblage de la vitre

- Retirez l'assemblage de la vitre en inversant les instructions d'installation de la vitre.

B. Retirer le matériel d'emballage

Enlevez le matériel d'emballage sous ou dans la boîte à feu.

- L'antiprojection est une pièce d'un matériau ondulé utilisé pour protéger l'appareil pendant l'installation et avant que la finition de l'âtre ne soit complétée. L'anti-projection peut avoir été installée à la fabrication ou accompagner la façade décorative de l'appareil, selon le modèle du foyer. L'antiprojection doit être retiré avant d'allumer l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Fermez robinet à bille avant d'installer l'antiprojection afin de prévenir un allumage non intentionnel. Retirez l'antiprojection avant d'allumer l'appareil.

C. Nettoyage de l'appareil

Nettoyez/passez l'aspirateur sur la sciure qui peut s'être accumulée dans la boîte à feu, ou sous l'appareil dans la cavité de contrôle.

D. Accessoires

Installez les accessoires autorisés en suivant les instructions fournies avec les accessoires. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir la liste des accessoires approuvés.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique! Utilisez **SEULEMENT** les accessoires optionnels approuvés par *Hearth & Home Technologies* pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires non homologués pourrait être dangereuse et rendre nulle la garantie.

E. Installation de l'ensemble optionnel pour le gaz Heat-Zone®

1. Retirez un des couvercles pré-perçés de la partie latérale de l'appareil et jetez-le. Voir la figure 11.8.
2. Centrez le collet du conduit autour du trou exposé et attachez-le à l'appareil au moyen de 3 vis. **Remarque :** Faites cela **AVANT** d'effectuer le positionnement final de l'appareil.
3. Déterminez l'emplacement de l'ensemble du registre d'air et du boîtier du ventilateur.

Reportez-vous aux instructions du kit de chauffage au gaz Heat-Zone® for pour les étapes restantes de l'installation.

Remarque : Un seul ensemble Heat-Zone® pour le gaz peut être utilisé avec cet appareil.

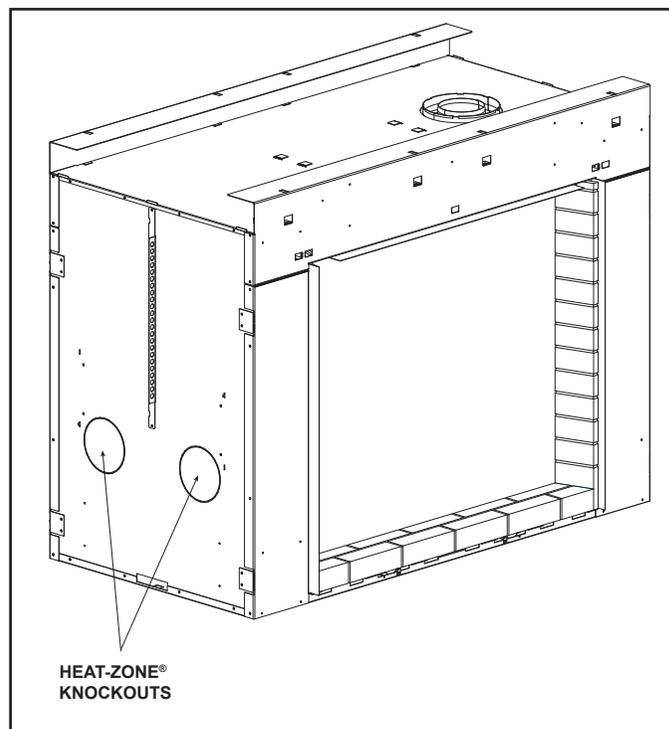


Figure 11.8 Orifices pré-perçés pour le Heat-Zone®

F. Installation des ampoules

Remarque : Les ampoules se trouvent dans le sac du manuel d'installation.

Ampoules pour les braises

1. Retirez le bac des braises en le soulevant du foyer. Il y a une languette en métal à chaque extrémité du bac des braises qui s'engage dans les fentes du bac des braises. Voir la figure 11.9.

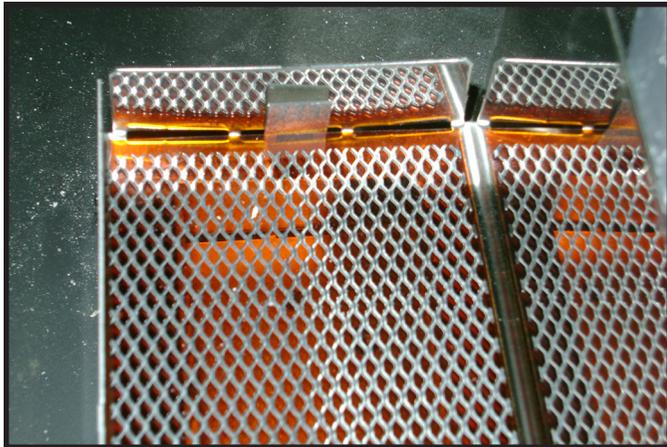


Figure 11.9 Bac des braises

2. Installez deux ampoules halogènes de 20 watts par côté. Voir la figure 11.10.

AVIS : *Empoignez les ampoules que par le culot en porcelaine. Ne touchez pas le verre de l'ampoule. Toucher les ampoules avec les doigts réduira considérablement la durée de vie de ces ampoules.*

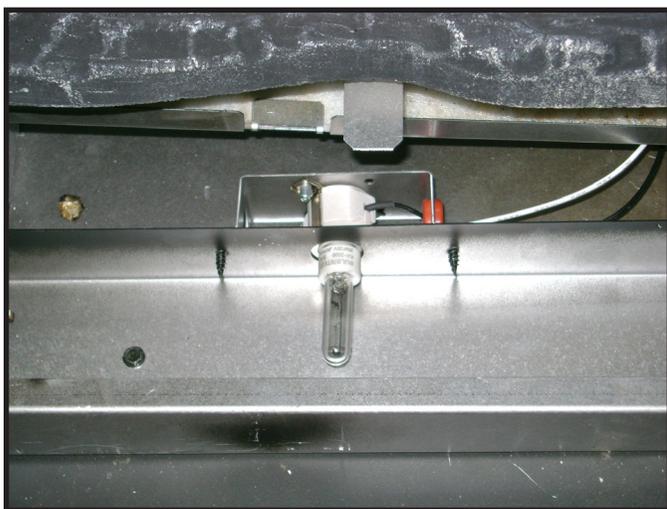


Figure 11.10 Ampoules pour les braises

3. Réinstallez le bac des braises sur la boîte des braises en insérant les languettes de la boîte des braises dans les fentes du bac des braises. Voir la figure 11.9.

Éclairage décoratif

1. Retirez la vis qui fixe les deux tôles réfractaires inférieures qui sont installées autour des montants gauche et droite de l'éclairage décoratif. Voir la figure 11.13.

2. Installez les deux éclairages décoratifs en enlevant les (2) vis qui retiennent le boîtier lumineux au fond du foyer. Installez l'ampoule en insérant les 2 broches du culot de l'ampoule dans les 2 trous de la douille. Voir les figures 11.11 et 11.12.

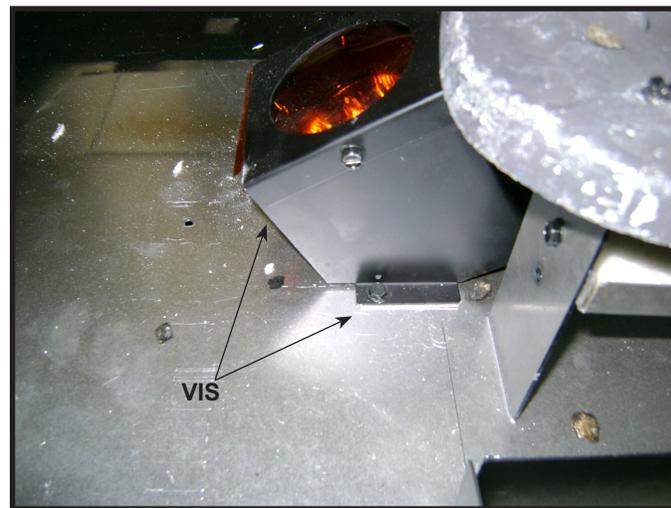


Figure 11.11 Retrait du boîtier de l'ampoule



Figure 11.12 Retrait du boîtier de l'ampoule, ampoule installée

3. Réinstallez le couvercle de l'éclairage décoratif à la douille l'éclairage et installez les deux vis au fond de la chambre de combustion.
4. Réinstallez les deux tôles réfractaires inférieures avec une vis pour chacune. Voir la figure 11.13.



Figure 11.13 Installation de l'éclairage décoratif une fois terminée

G. Installez le réfractaire

ATTENTION : Les pièces réfractaires sont fragiles! Déballiez soigneusement les pièces réfractaires de l'emballage.

1. Les panneaux réfractaires sont maintenus en place par quatre pinces ou quatre arrêteurs réfractaires à pli formés à partir de l'écran thermique supérieur. Installez le réfractaire latéral avec l'extrémité avec l'encoche du réfractaire située dans la partie inférieure. Voir les figures 11.14 et 11.15. Assurez-vous que les panneaux réfractaires latéraux sont centrés de gauche à droite et ne dépassent pas la bride de la boîte à feu extérieure. Fixez le réfractaires à l'aide d'une pince et vis pour réfractaire ou pliez la fonction de pli à partir de l'écran thermique supérieur.



Figure 11.14 Extrémité avec encoche du réfractaire latéral

2. Installez les pièces du réfractaire sur la base au milieu à gauche et à droite sur la partie supérieure des divisions de sécurité inférieures gauches et droites du réfractaire. Voir les figures 11.16 et 11.17. Installez de sorte à ce que le bord soit à égalité avec le boîtier d'ampoules de braises.

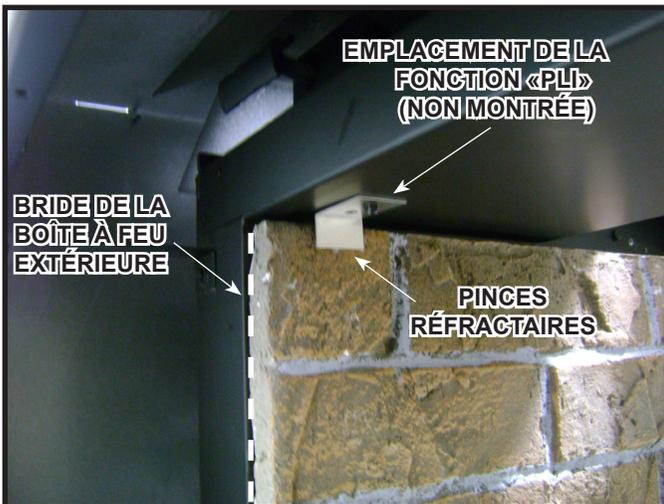


Figure 11.15 Installation des pinces réfractaires



Figure 11.16 Positionnement du réfractaire intérieur inférieur



Figure 11.17 Positionnement du réfractaire sur la base au milieu à gauche et à droite

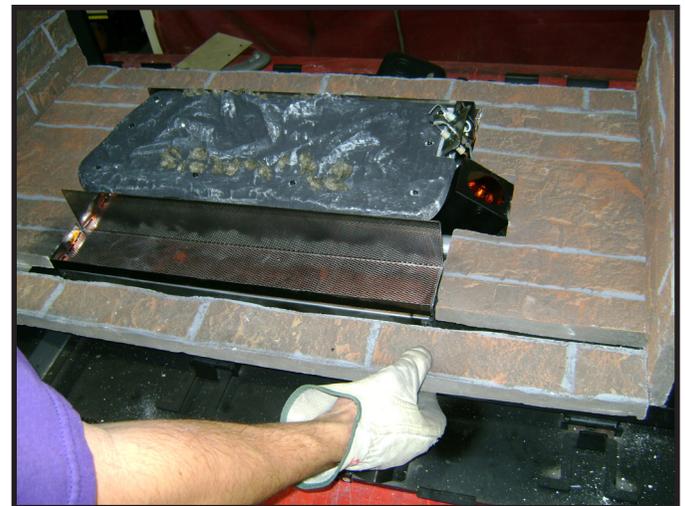


Figure 11.18 Positionnement du réfractaire inférieur extérieur.

5. Installez les deux pièces réfractaires inférieures extérieures tel qu'illustré à la Figure 11.18. Assurez-vous que les pièces réfractaires inférieures extérieures ne dépassent pas la bride de la boîte à feu extérieure.

H. Installation du Teco-Sil (roches en verre)

1. Installez les roches en verre (Teco-Sil) livrées avec ce foyer dans les bacs des braises gauche et droite. Voir la figure 11.19.



Figure 11.19 Lit des braises

2. En utilisant la peinture aérosol TUP-GBK-12, pulvérisez les roches des braises pour créer un lit de cendre plus naturel. Il faut prendre soin de ne pas pulvériser sur la plaque réfractaire et en acier inoxydable ou le guide. Voir les figures 11.20 et 11.21.



Figure 11.20 Peindre le lit des braises



Figure 11.21 Lit des braises une fois fini

I. Disposition des braises

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion! Suivez les instructions du manuel pour la disposition des braises. **NE PAS** placer de braises directement sur les orifices du brûleur. Remplacez les braises annuellement. Les braises incorrectement placées entravent le bon fonctionnement du brûleur.

Des braises sont fournies avec cet appareil au gaz. Utilisez ce matériau pour fournir à l'appareil un lit de cendre réaliste. Pour placer les braises :

1. Placez les braises mystiques dans un motif aléatoire autour du fond réfractaire et éloignez-les des trous des ports, comme le montre la figure 11.22.
2. Conservez les braises restantes pour les utiliser lors de l'entretien du poêle. La quantité de braises fournie est suffisante pour 3 à 5 applications.



Figure 11.22 Disposition des braises sur le fond réfractaire

J. Installation des bûches

Ensemble de bûches : LOGS-ESC42ST Pour les modèles : ESC-42ST, ESC-42ST-IFT

INSTRUCTIONS SUR LA DISPOSITION DES BÛCHES

ATTENTION : Les bûches sont fragiles ! Déballez soigneusement les bûches.



Figure 1.



Figure 2.



Figure 3.

GRILLE : Repérez la veilleuse. La veilleuse est indiquée dans ces instructions par une flèche noire ou blanche (→) sur chaque photo. Pour placer les bûches selon ces instructions, commencez par la veilleuse sur le côté gauche. Placez la grille en repérant les quatre indentations sur le fond réfractaire. Placez les pieds de la grille dans les indentations comme le montre la figure 3.



Figure 4.



Figure 5. Vue inversée

BÛCHE N°1 (SRV2146-701) : Repérez la veilleuse. Elle devrait se trouver sur le côté gauche du foyer. Placer la bûche n° 1 sur la grille et tirez vers l'avant afin que l'indentation située à l'avant de la bûche entre en contact avec la dent de grille gauche. L'extrémité « brûlée » de la bûche n° 1 devrait reposer sur le brûleur. La bûche ne doit **PAS** bloquer les ports du brûleur. Voir la figure 4.



Figure 6.

BÛCHE N°2 (SRV2146-702) : Placez la bûche n° 2 tel qu'illustré. La rainure située au bas de la bûche n° 2 entre en contact avec le barreau de grille. Tirez la bûche vers l'avant afin qu'elle entre en contact avec l'extrême droite de la dent de la grille, comme le montre la figure 6. L'extrémité brûlée de la bûche reposera sur le brûleur. La bûche ne doit **PAS** bloquer les ports du brûleur.



Figure 7. Vue inversée



Figure 8.

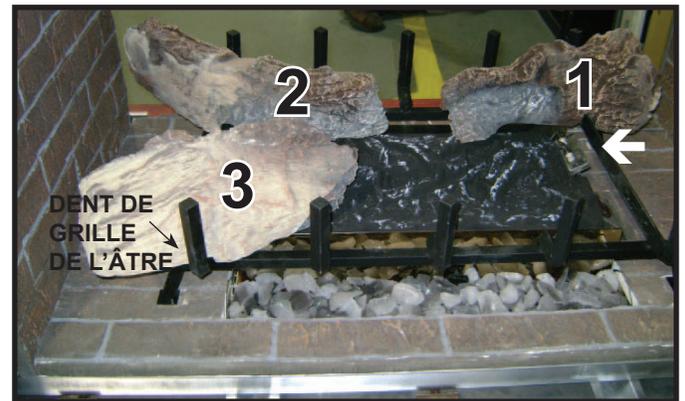


Figure 9. Vue inversée

BÛCHE N°3 (SRV2146-703) : Placez la bûche n° 3 de sorte que la rainure située au bas de la bûche entre en contact avec la barre de la grille. Repoussez la bûche afin qu'elle repose contre la dent de grille, comme montré à la figure 9. L'extrémité brûlée de la bûche reposera sur le brûleur. La bûche ne doit **PAS** bloquer les ports du brûleur.

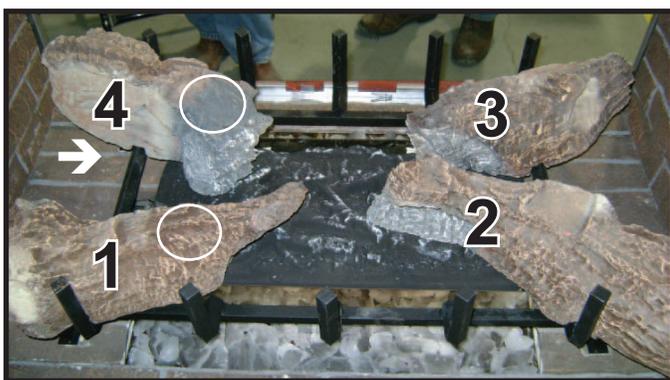


Figure 10.

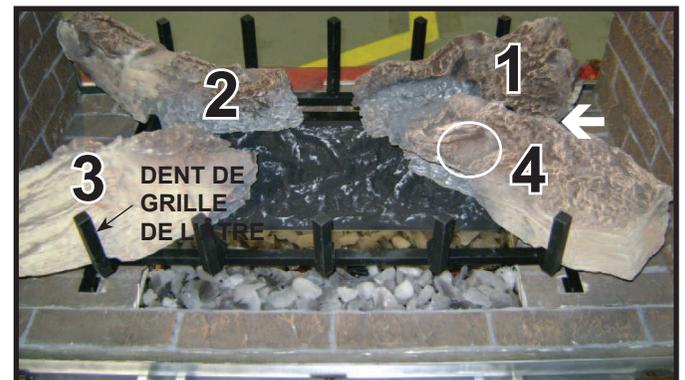


Figure 11. Vue inversée

BÛCHE N°4 (SRV2146-704) : Placez la bûche n° 4 de sorte que la rainure repose sur la barre de la grille, comme le montre la figure 10. Poussez la bûche afin qu'elle repose contre la dent de grille, comme montré à la figure 11. L'extrémité brûlée de la bûche reposera sur le brûleur. La bûche ne doit **PAS** bloquer les ports du brûleur.

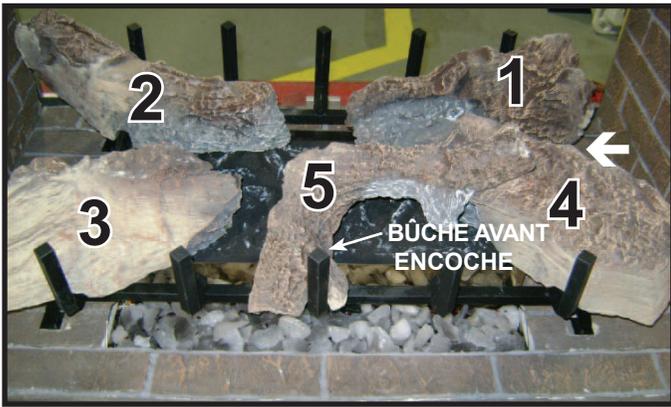


Figure 12.

BÛCHE N° 5 (SRV2146-705) : Placez la bûche n°5 provenant du côté de l'unité là où le pilote est situé sur votre côté droit. Placez la bûche de sorte que l'encoche avant de la bûche entre en contact avec la dent centrale de la grille, comme le montre la figure 12 et que le côté droit de la bûche repose sur l'encoche de la bûche n°4. Voir la figure 11. L'encoche est visible à la Figure 11. La bûche ne doit **PAS** bloquer ou reposer directement sur les ports du brûleur.

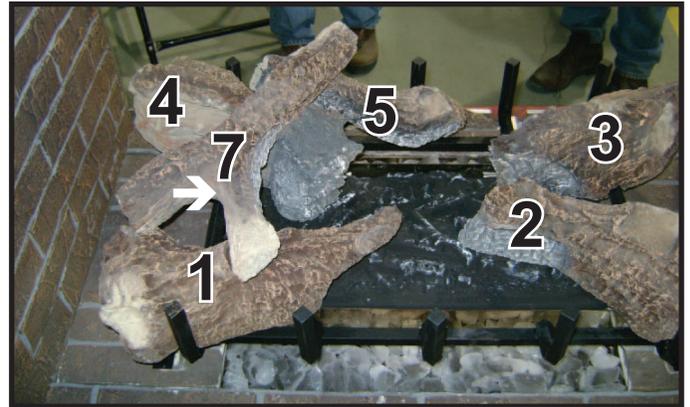


Figure 13.

BÛCHE N° 7 (SRV2146-707) : La bûche n°7 repose sur l'encoche située dans la partie supérieure de la bûche n°1 et l'encoche située dans la partie supérieure de la bûche n°4. Voir la figure 13. Les points de contact de la bûche n°1 et de la bûche n°4 où repose la bûche n°7 sont indiqués par des cercles à la Figure 10.

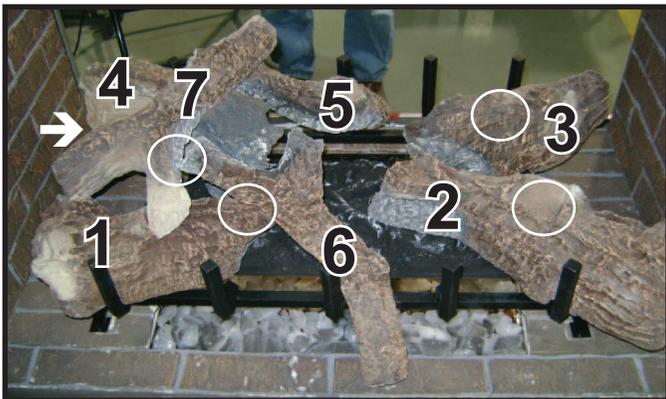


Figure 14.

BÛCHE N° 6 (SRV2146-706) : Placez la bûche n°6 sur la grille et la bûche n°1. La rainure située au bas de la bûche entrera en contact avec la barre de la grille centrale et l'autre extrémité de la bûche reposera sur la bûche n°1 avec l'autre pointe touchant la bûche n°7. Les points de contact sont indiqués par des cercles situés sur la bûche n°6 et la bûche n°7 à la Figure 14. La bûche ne doit **PAS** bloquer ou reposer directement sur les ports du brûleur.

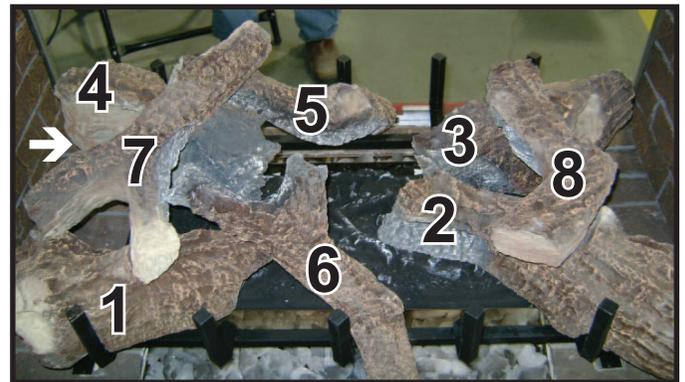


Figure 15.

BÛCHE N° 8 (SRV2146-708) : Localisez l'encoche située sur la bûche n°2 et l'encoche située sur la bûche n°3 indiquées par des cercles à la figure 14. Placez la bûche n° 8 de sorte à ce qu'elle repose sur ces encoches. Voir la figure 15.

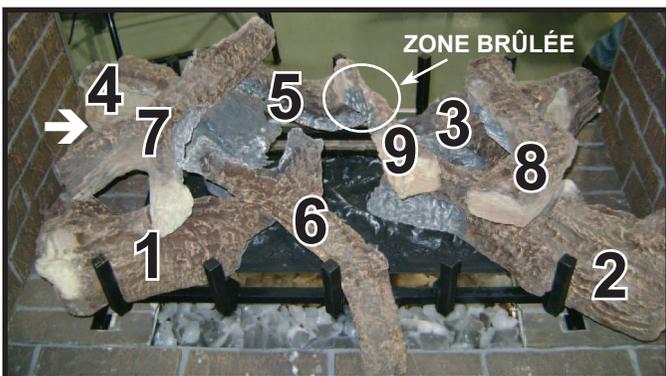


Figure 16.

BÛCHE N° 9 (SRV582-707) : Disposez la bûches n° 9 sur la bûche n° 2 et la bûche n° 5. La « zone brûlée » de la bûche n° 9 fera face au côté pilote de l'ensemble de bûches.

K. Disposition de la laine minérale/de braises

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion ! Ne placez PAS les braises directement sur les orifices du brûleur. Les braises mal placées entravent le bon fonctionnement du brûleur. Consultez les instructions.

Des braises sont fournies avec cet appareil au gaz. Pour disposer les braises :

- Placez les morceaux de braise Glowing Embers® de la taille d'un dix sous immédiatement devant la tige des orifices mais pas sur ou entre les orifices. Voir la figure 11.23. Les braises doivent être placées à côté des orifices du brûleur. Faites attention de ne pas recouvrir les orifices. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des problèmes d'allumage et de suie.
- Ne placez pas les braises directement sur les orifices. Prenez garde de ne pas recouvrir le rail d'éclairage des orifices (de l'arrière à l'avant).

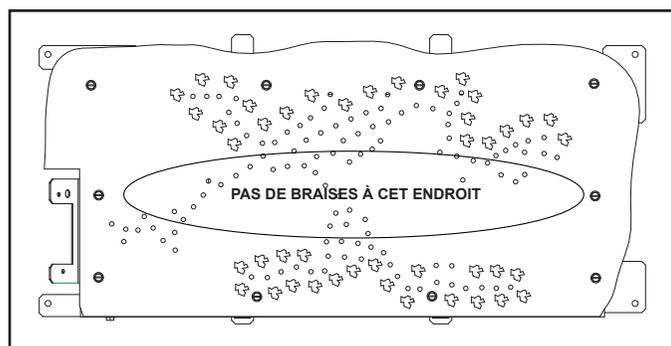


Figure 11.23 Disposition des braises

L. Configuration du système de commande IntelliFire™ Tactile

- Des instructions détaillées pour le câblage électrique et les connexions sont fournies à la Section 8.
- Veuillez-vous assurer que l'appareil est équipé d'un Module de réinitialisation. Voir la section 8. Veillez à ce que l'interrupteur soit en position ON.
- Veillez à ce que le commutateur à 3 positions sur le IFT-ECM soit à la position REMOTE. Des instructions de fonctionnement détaillées pour le IFT-ECM sont fournies à la Section 3.J du Manuel du propriétaire.

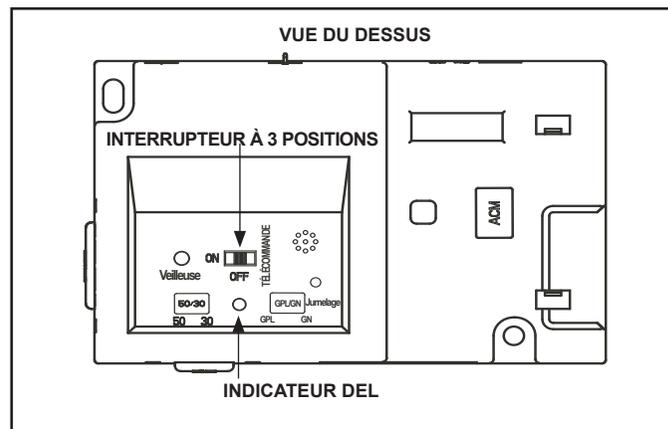


Figure 11.6 IFT-ECM

Cet appareil est pré-équipé d'une télécommande IntelliFire™ Tactile. La télécommande a été jumelée au foyer et testée en usine. Elle n'a pas besoin d'être jumelée à nouveau, à moins qu'un ensemble d'accessoires ne soit ajouté au moment de l'installation. Si aucun accessoire supplémentaire n'est ajouté, suivez alors les étapes un à sept ci-dessous.

1. Si elle est déjà installée, enlevez les piles de la télécommande.
2. Veillez à ce que le nouvel appareil soit alimenté et que la connexion électrique soit sécuritaire.
3. Réglez le commutateur du module de commande électronique (ECM) au mode « REMOTE ».
4. Faites basculer l'interrupteur de réinitialisation principal à « ON » (si l'appareil en possède un).
5. Attendez afin de vérifier que l'indicateur DEL sur le module de commande électronique arrête de clignoter.
6. Installez les piles dans la télécommande RC400.
7. La télécommande RC400 se connectera automatiquement à l'appareil comme réglé en usine.

M. Installation des panneaux réfractaires extérieurs

1. Installez le panneau de verre. Reportez-vous à la section 11.A pour savoir comment installer le panneau de verre.
2. Les supports des réfractaires sont expédiés précâblés au support latéral droit situé à l'opposé de la vanne. Voir la figure 11.24. Pliez le support arrière de la languette du réfractaire. Voir la figure 11.25. Installez les deux supports réfractaires à la charpente en verre et fixez le tout sans trop serrer. Une vis par support est requise. Voir la figure 11.26.
3. Installez les deux panneaux réfractaires extérieurs et installez le support du réfractaire pour fixer les panneaux réfractaires. Voir la figure 11.26.
4. Installez l'âtre extérieur. Voir la figure 11.27.



Figure 11.24. Emplacement d'expédition des supports de réfractaires

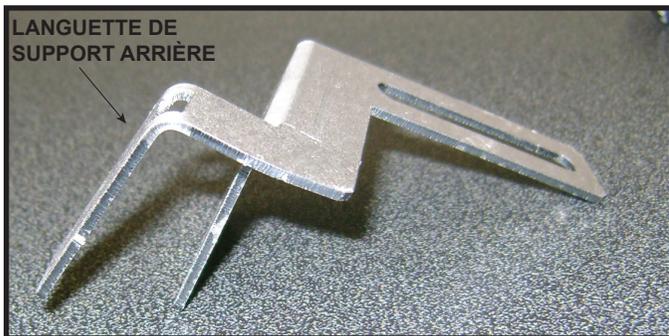


Figure 11.25 Languette du support arrière pliée en position



Figure 11.26 Supports latéraux du réfractaire



Figure 11.27 Installation de l'âtre extérieur

N. Installation de la garniture et/ou de l'encadrement

- Installez les garnitures optionnelles et/ou encadrements en utilisant les instructions incluses avec les accessoires.
- Utilisez des matériaux incombustibles pour recouvrir l'espace entre le panneau de plâtre et l'appareil (si désiré).

12 Références

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation

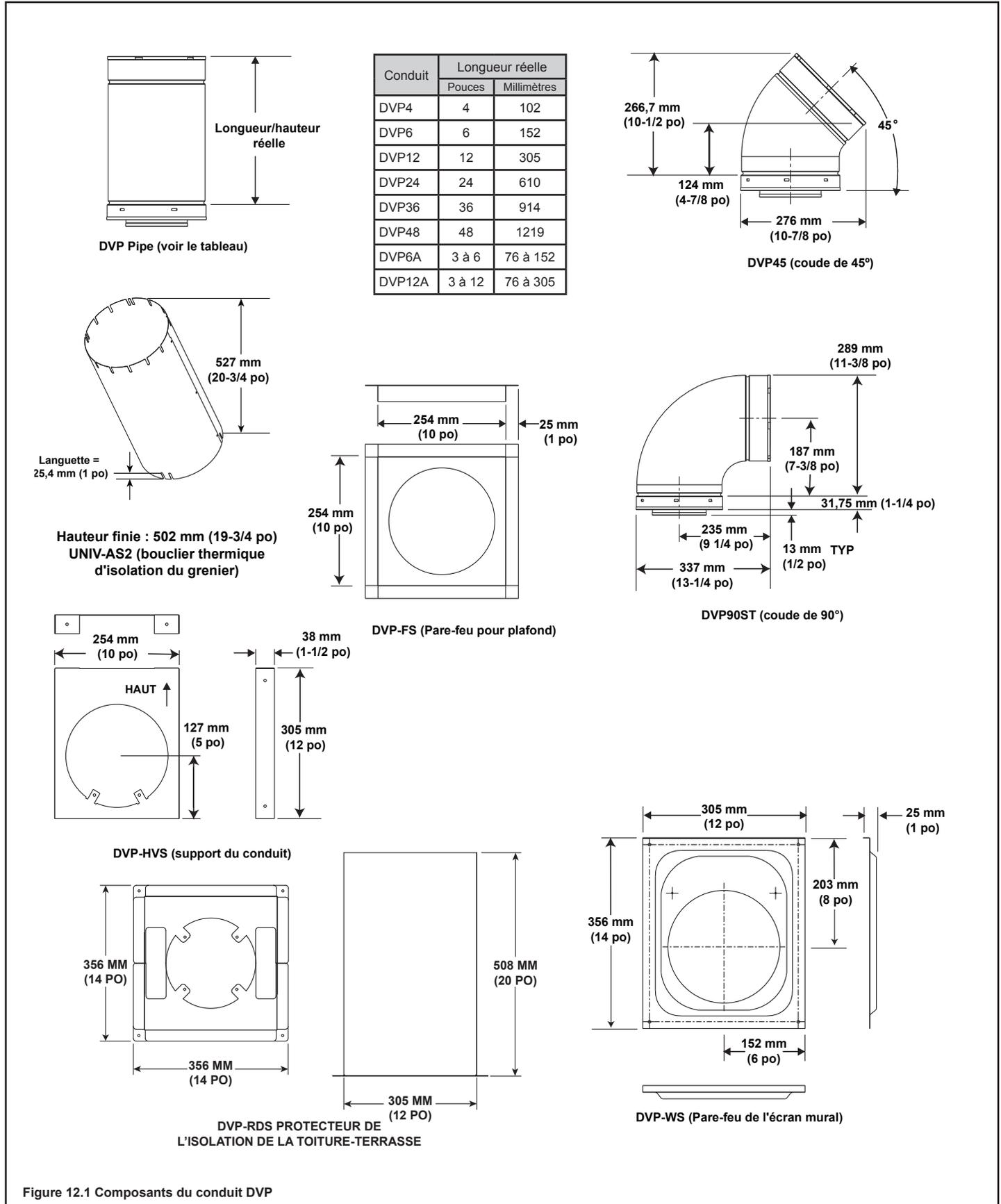
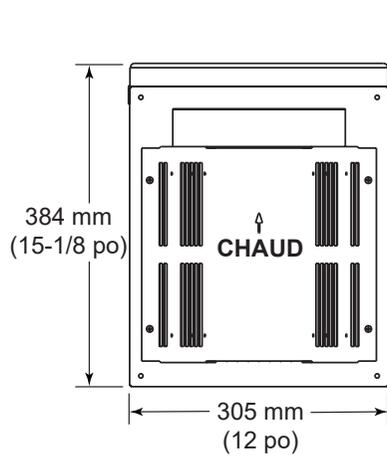


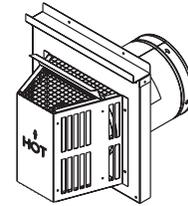
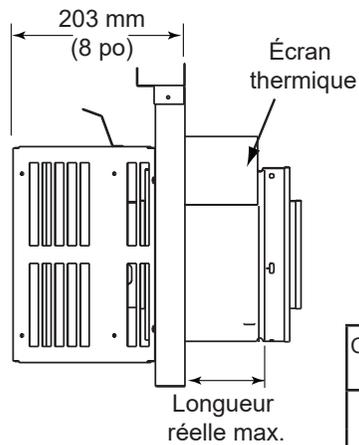
Figure 12.1 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

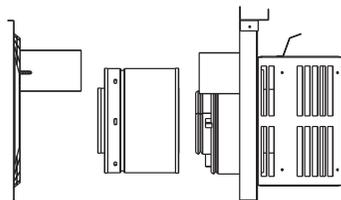
Remarque : Les écrans thermiques DOIVENT se chevaucher d'un minimum de 38 mm (1-1/2 po). **Le bouclier thermique est conçu pour être utilisé sur un mur d'une épaisseur de 102 mm à 184 mm (4 à 7-1/4 po) d'épaisseur.** Si l'épaisseur du mur est moindre que 102 mm (4 po), les écrans thermiques actuels doivent être taillés. Si l'épaisseur du mur est de plus de 184 mm (7-1/4 po), un DVP-HSM-B sera requis.



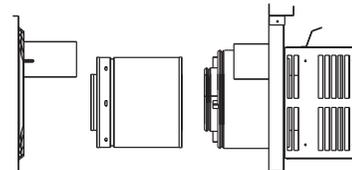
DVP-TRAP
Chapeau de l'extrémité horizontale



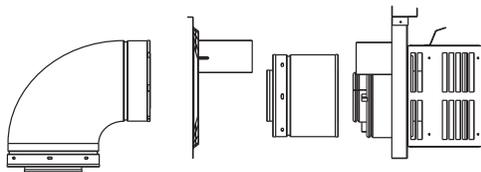
Chapeau de l'extrémité	Longueur réelle minimum	Longueur réelle maximum
Trap1	79 mm	117 mm
	(3-1/8 po)	(4-5/8 po)
Trap2	137 mm	238 mm
	(5-3/8 po)	(9-3/8 po)



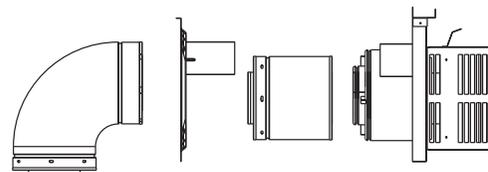
DVP-TRAP1



DVP-TRAP2



DVP-TRAPK1



DVP-TRAPK2

Figure 12.2 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

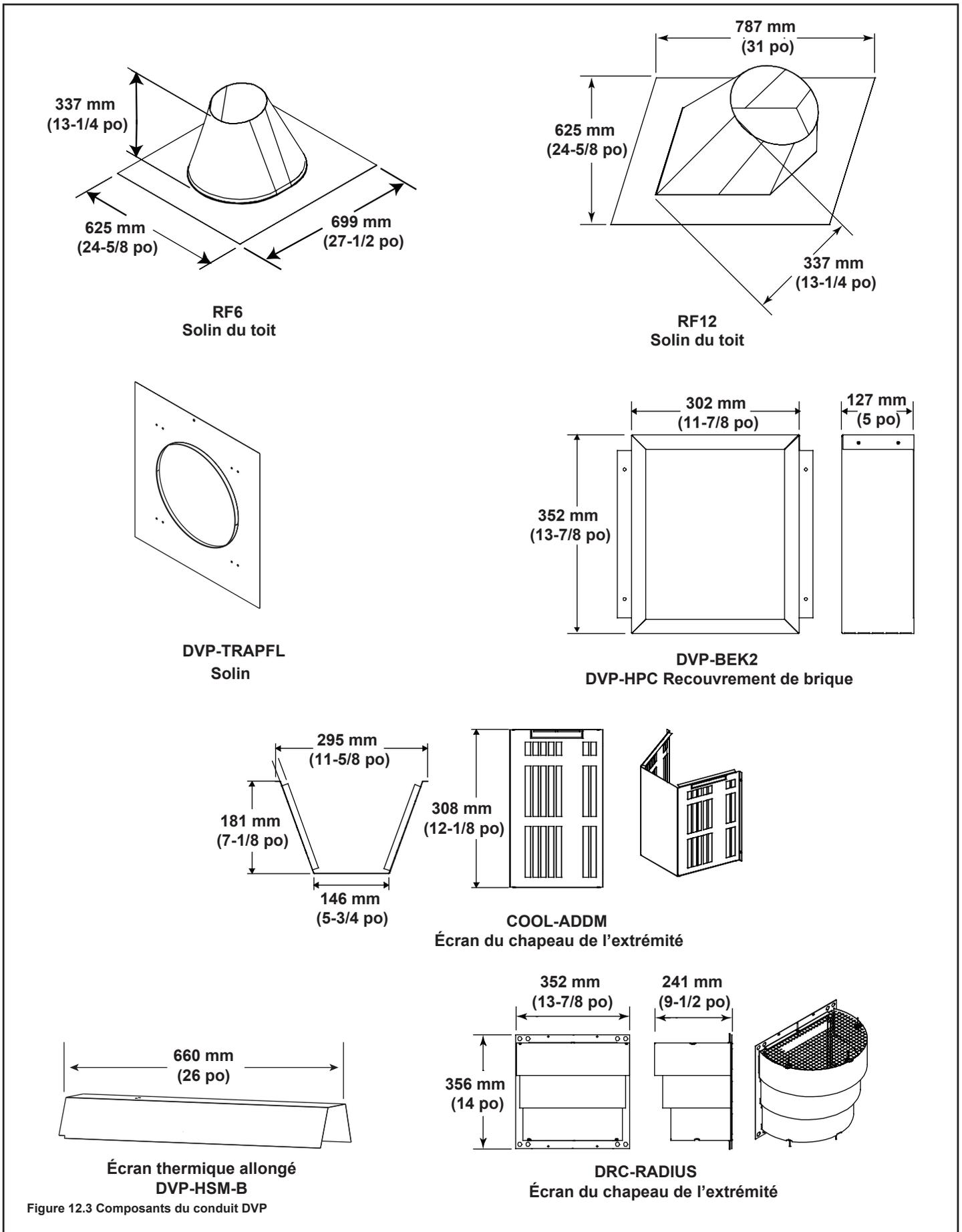


Figure 12.3 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (*suite*)

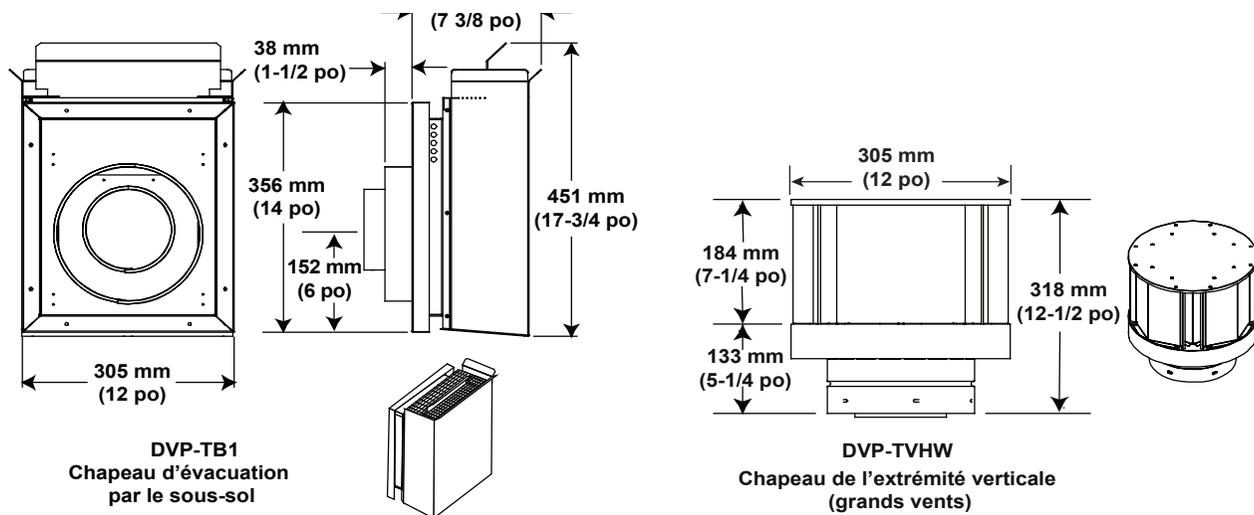
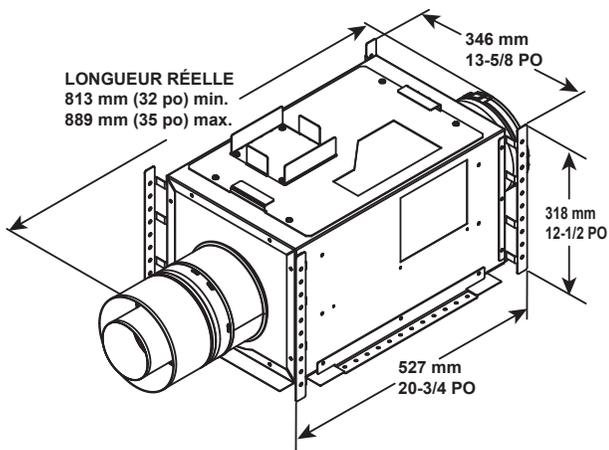


Figure 12.4 Composants du conduit d'évacuation



PVI-SLP-B
Évent mécanisé de ligne

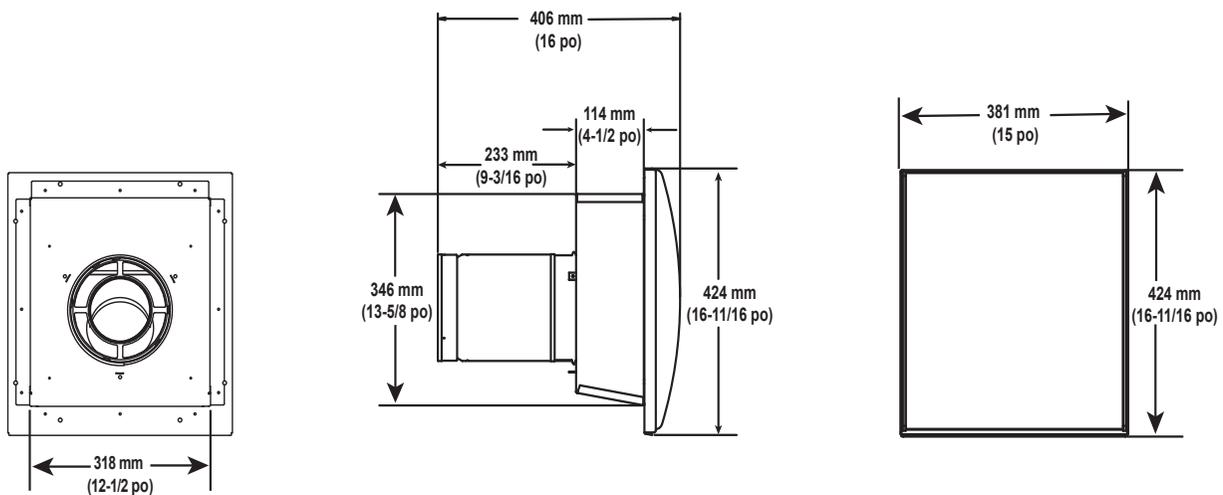
Câblage optionnel	
DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
3 m (10 pi) de câblage PV	PVI-WH10
6 m (20 pi) de câblage PV	PVI-WH20
12 m (40 pi) de câblage PV	PVI-WH40
18 m (60 pi) de câblage PV	PVI-WH60
24 m (80 pi) de câblage PV	PVI-WH80
30 m (100 pi) de câblage PV	PVI-WH100

Remarque : Un faisceau de câbles est requis pour alimenter le PVI-SLP-B branché à l'appareil, et doit être commandé séparément du PVI-SLP-B. Communiquez avec votre détaillant pour commander.

Remarque : Le PVI-SLP-B nécessite que l'une des options suivantes soit installée sur cet appareil.

Option A : IFT-RC400 OU
Option B : IFT-RC150, IFT-ACM.

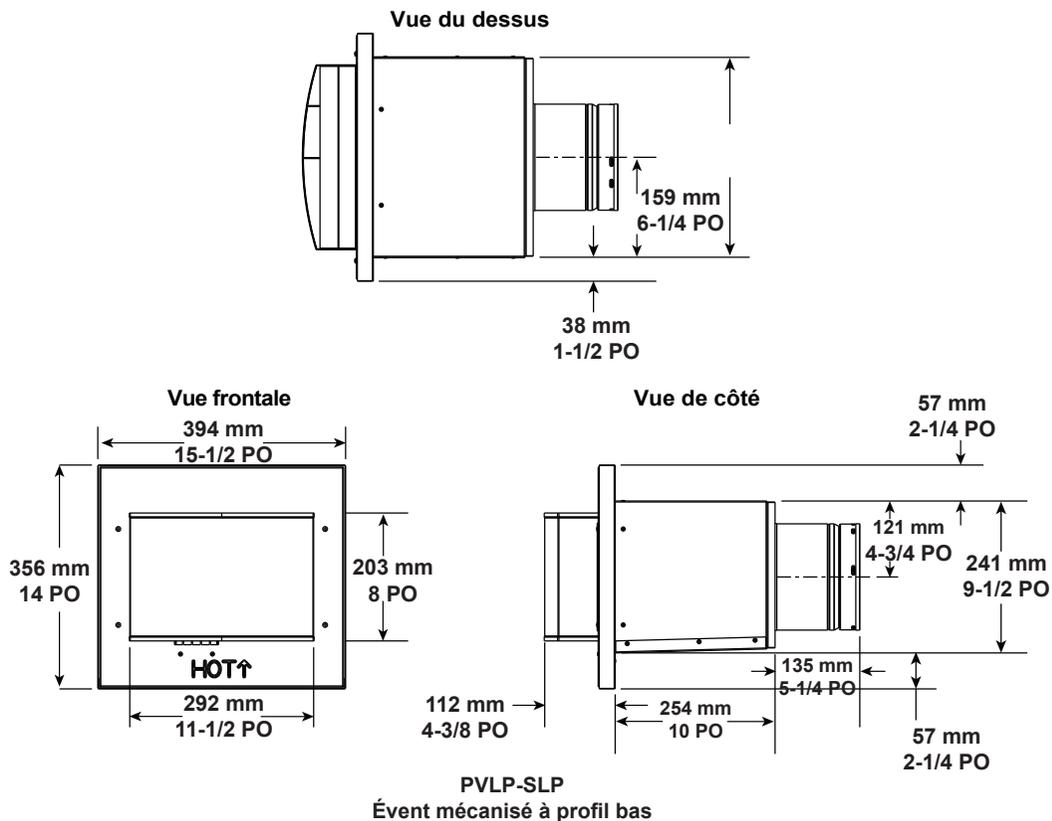
Ces accessoires sont achetés indépendamment du PVI-SLP-B. Communiquez avec votre détaillant pour commander.



SLP-LPC
Chapeau SLP à profil bas
(Approuvé pour être uniquement
utilisé avec le PVI-SLP-B.)

Figure 12.5 Composants PVI-SLP-B
du conduit d'évacuation

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)



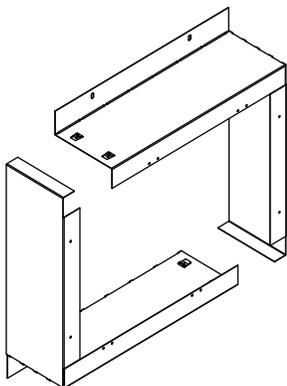
Remarque : Des faisceaux de câbles sont requis pour alimenter le PVLP-SLP branché à l'appareil et doivent être commandés indépendamment du PVLP-SLP. Veuillez contacter votre concessionnaire pour le commander.

Remarque : Un écran thermique PVLP-HS est disponible et vendu séparément. Utilisez le PVLP-SLP si l'installation se trouve dans une zone achalandée.

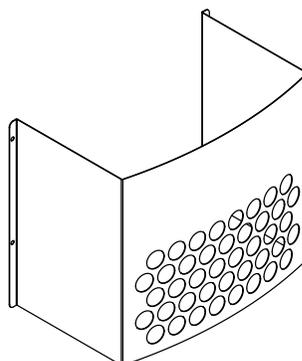
Remarque : Le PVI-SLP-B nécessite que l'une des options suivantes soit installée sur cet appareil.

Option A : IFT-RC400 ou Option B : IFT-RC150, IFT-ACM.

Ces accessoires sont achetés indépendamment du PVLP-SLP. Veuillez contacter votre concessionnaire pour le commander.



PVLP-BEK
Ensemble



PVLP-HS
Écran thermique

Câblage optionnel	
DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
3 m (10 pi) de câblage PV	PVI-WH10
6 m (20 pi) de câblage PV	PVI-WH20
12 m (40 pi) de câblage PV	PVI-WH40
18 m (60 pi) de câblage PV	PVI-WH60
24 m (80 pi) de câblage PV	PVI-WH80
30 m (100 pi) de câblage PV	PVI-WH100

Figure 12.6 Composants du conduit PVLP-SLP

B. Accessoires

Télécommandes, commandes murales et interrupteurs

Interrupteurs

Suivez les instructions fournies avec le contrôle installé pour utiliser votre foyer :

Pour votre sécurité :

- Installez un verrouillage d'interrupteur ou de télécommande avec une fonction de verrouillage pour protéger les enfants.
- Gardez les télécommandes hors de la portée des enfants.

Contactez votre concessionnaire si vous avez des questions.

Ensemble Heat-Zone[®] au gaz facultatif

Un ensemble optionnel Heat-Zone[®] est disponible pour votre appareil. Il doit être mis en place par un technicien qualifié pendant le processus d'installation de l'appareil. Suivez les instructions d'utilisation fournies avec l'ensemble.

Heat & Glo, une marque de commerce de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.heatnglo.com

Veuillez contacter votre fournisseur Heat & Glo si vous avez des questions ou préoccupations.
Pour obtenir l'emplacement du fournisseur Heat & Glo le plus près,
veuillez visiter www.heatnglo.com.

Imprimé aux États-Unis – Droits d'auteur 2018